

# crónica 5

FIRME JUNTO AL PUEBLO

AÑO XXXVIII - BUENOS AIRES, MARTES 3 DE OCTUBRE DE 2000 - N° 12.948 - \$ 1

## Paro de Camioneros Hace Estragos en la Canasta Familiar

# AUMENTA TODO

**Síntomas de Desabastecimiento en Áreas Metropolitanas y en Localidades del Interior ya Provocaron el Brusco Encarecimiento de Frutas y Verduras que, en Algunas Especies, ya Superan el 300%, Mientras que en Carnes Rondan el 5%. No hay Vías de Solución Para la Grave Crisis**



Mientras miles de camiones continúan parados a la vera de las rutas, comenzó a hacerse notar el desabastecimiento y la poca actividad en el Mercado Central es ya evidente.



**TRAGICO VUELCO DE CAMION CON OBREROS EN MISIONES: 5 MUERTOS Y 26 HERIDOS**

RECLAME CON ESTA EDICION, GRATIS, "CRONICA EN NUMEROS Y DESTINO", PARA GANAR SIEMPRE



# HAY AUMENTOS DEL 300% POR



En el Mercado Central los precios de verduras, hortalizas y frutas subieron en forma desmedida. Se arguye que la entrada de los productos es escasa, mientras que un grupo de camioneros matea en el playón del centro concentrador de alimentos a la espera de una solución a sus reclamos.



En el tercer día de ejecución, el paro por tiempo indeterminado que llevan a cabo los transportistas de cargas y camioneros ya instaló inquietantes síntomas de desabastecimiento en el área metropolitana y en localidades del interior, además de un brusco encarecimiento de los productos frutihortícolas que en algunas especies supera el 300 por ciento. Comienzan a producirse subas de hasta el 5 por ciento en el expendio de carne vacuna al público y los avicultores advirtieron que los transportes con pollos eviscerados están parados en los caminos y que no han recibido alimentos ni gas para alimentar y calefaccionar a los pollitos BB.

Aunque sólo se han registrado hechos aislados de violencia

en los piquetes que se mantienen en las rutas, pese a las intensas lluvias y vientos que cubren gran parte del país, la situación tiende a agravarse y la solución aparece más lejana porque el ministro de Infraestructura, Nicolás Gallo, dijo que el Gobierno no puede responder a los reclamos del sector, al tiempo que le pasó la pelota a su colega José Luis Machi-nea al aseverar que "el tema pasa ahora por Economía".

El Mercado de Liniers se asemeja a un páramo desierto: hoy ingresaron sólo dos camiones con 97 cabezas, aunque los expertos afirman que los matarifes se aprovisionaron la semana pasada y que tienen asegurada la faena hasta el lunes que viene, lo que no impide que "algunos se aprovechen psicológicamente del paro, aumentando los precios de los cortes vacunos".

Pero donde la situación es realmente crítica es en el Mercado Central, en Villa Adelina, donde los últimos camiones con productos frutihortícolas ingresaron el sábado y domingo pasado, los stocks comienzan a agotarse y los productos a marchitarse.

El puestero Juan Carlos Santano explicó a *Crónica* que el mercado "obedece a la ley de la oferta y la demanda, funciona como la Bolsa de Comercio".

"No hay oferta porque no entran camiones y la demanda se mantiene. Por lo tanto los precios aumentan especialmente en las verduras de hoja y los tomates, que son las especies que más fácilmente se degradan", agregó, y a modo de ejemplo señaló que el domingo "el cajón de tomate se vendía a 12 pesos, y hoy el mejor precio que se puede conseguir es 35 pesos".

Santano precisó que los días de mayor actividad en el Mercado Central "son los lunes, los miércoles y los viernes. Realmente estoy muy preocupado porque no sé si llegamos al viernes".

En la playa del mercado hay unos 200 camiones estacionados. Son los que llegaron el sábado y el domingo y que no regresan a sus puntos de origen porque no tienen carga para llevar y temen ser detenidos por los piquetes".

Sin embargo, todos los choferes consultados se manifestaron de acuerdo con el paro.

Por ejemplo, José Fanjul que trajo una carga de azúcar desde Tafi Viejo y que acostumbra a regresar llevando productos de almacén, dijo que "de ida y vuelta tengo 400 pesos de gastos en gasoil, 100 en gastos varios, 150 en peajes y 250 pesos de salario del chofer. Por la carga cobro 800 pesos. Me quedan solamente centavos ¿y si tengo que hacer alguna reparación, qué me queda?".

"¡Claro que estoy de acuerdo con el paro. Todo el transporte está en quiebra y hay que mantener unidades que cuestan más de 100.000 pesos!".

## ● GALLO SIN SOLUCIONES

El ministro de Infraestructura y Vivienda, Nicolás Gallo, dijo que el gobierno no puede responder al reclamo de los camioneros y trasladó

## Cinco Muertos por Vuelco de un Camión en Misiones

POSADAS, 3.- Tremendo impacto causó aquí la espectacular tragedia de la Ruta Costera, en proximidades de la ciudad de Oberá, cuando un gigantesco camión sin frenos que transportaba a trabajadores de la cosecha yerbatera se deslizó a gran velocidad por una pendiente y volcó, causando la muerte de cinco personas en tanto que otras veintiséis resultaron heridas, cinco de ellas muy graves.

El accidente, que según las primeras informaciones policiales fue provocado por el colapso del sistema de frenos del camión, se produjo sobre la Ruta Provincial n°2, conocida como la Costera, que fue pavimentada recientemente y es uno de los motivos de orgullo de esta provincia. La autovía está correctamente señalizada, de ahí que el conductor del camión debió ver la indicación de la pendiente, pero no pudo accionar los frenos y el vehículo se deslizó hacia abajo fuera de control hasta volcar. Hasta ahora, las víctimas fatales identificadas son José Benítez, Ramón Ayala y Guillermo Rodríguez, todos mayores de edad residentes en la cercanías de Oberá, que iban a levantar la cosecha de la yerba

### TAMBIEN HUBO 26 HERIDOS; TODOS SON TRABAJADORES COSECHEROS DE YERBA MATE

mate en Colonia Alicia, a unos 25 kilómetros de distancia. Las otras dos personas muertas en el vuelco no estaban identificadas este mediodía, según informó la Policía local. Entre los heridos hay menores y hoy no se sabía con certeza si también bebés, que viajaban con sus padres. Los cosecheros tenían la esperanza de conseguir trabajo en Colonia Alicia, después de un largo periodo de desempleo.

Esta mañana no había detalles de la lista de heridos, que serían no menos de veintiséis, todos internados en el Hospital Samic de Oberá. Sí se informó que cinco de ellos permanecen en terapia intensiva con cuadros muy severos.

Para colmo de desgracias, un patrullero que llevaba heridos al hospital chocó con otro automóvil y salieron tres nuevos heridos. Ellos fueron el conductor del auto civil, Chevrolet Astra, identificado como José Amaral, y sus dos hijos de siete y trece años, que

debieron ser internados en el Hospital de Pediatría de esta capital.

Según lo que se pudo averiguar sobre este incidente, el patrullero avanzaba de contramano para evitar un lomo de burro, cuando embistió al Chevrolet de Amaral.

En cuanto a las causas de la tragedia, las primeras constancias revelan que el camión Mercedes Benz 1114 conducido por Luis Alves, de 38 años, en inmediaciones del arroyo El Doradito se quedó sin frenos y volcó. Benítez, Ayala y un tercer pasajero murieron instantáneamente al ser despedidos del camión contra el pavimento. Rodríguez y otra persona fallecieron después, cuando eran trasladados en una ambulancia a Oberá.

"No había ni una sola persona de pie, y todos gritaban pidiendo auxilio", relató el primer automovilista que pasó por el lugar de la tragedia. Uno de los cosecheros ("tareceros", les dicen aquí) sobrevivientes del accidente, Víctor Hugo Serech, de 32 años, todavía conmocionado por la violencia del vuelco, dijo que "había chicos y un bebé de dos años, todos íbamos allá porque por fin conseguimos trabajo".

## LOS TAMBEROS DERRAMAN MILES DE LITROS DE LECHE

Un grupo de tamberos de la provincia de Buenos Aires denunció esta mañana que ya se han derramado varios miles de litros de leche como consecuencia del paro del transporte de cargas, ya que los piquetes de huelga impiden el tránsito.

Los productores lecheros pertenecen a las localidades de Bragado, Chivilcoy, Pehuajó, 9 de Julio, Carlos Casares y Henderson, y se quejaron de que en los piquetes de huelga instalados allí, son detenidos durante "tres o cuatro horas" los camiones que pasan con leche u otros productos perecederos.

En declaraciones radiales, uno de los tamberos, Matías Coll, comentó que en la vispera un productor lechero "se hartó de la situación y derramó leche sobre la plaza de Pehuajó".

"Los camiones no llegan a los tambo y estamos tirando la leche", dijo Coll, quien señaló que en Henderson ya fueron derramados 20 mil litros.

### ● SIN DESABASTECIMIENTO

El gobierno destimó la posibilidad de que el cese de actividades de los camioneros genere desabastecimiento de mercaderías y resaltó que se cumple dentro de un "nivel de cordura ponderable".

El nexito entre el presidente Fernando de la Rúa y la prensa, Ricardo Ostuni, trazó un panorama sobre el impacto del lock out dispuesto por los transportistas en todo el país, en declaraciones efectuadas en la Sala de periodistas de la Casa Rosada.

Ostuni fue taxativo al declarar que "hasta este momento no hay riesgos de desabastecimiento" de mercaderías, ya que "no ha habido impedimentos a centros de distribución, tampoco hay cortes de ruta, ni piquetes".

El funcionario estimó que "si el diálogo continúa se van a conseguir más cosas", agregó que "muchas medidas que dispusimos es posible que no las conozcan todavía", y pidió a los transportistas muestras de "buena voluntad".



# EL PARO DE LOS TRANSPORTISTAS

Página 3 • *Crónica* • Buenos Aires, Martes 3 de Octubre de 2000

el conflicto a su par en Economía, José Luis Machinea. A través de diversas declaraciones periodísticas efectuadas durante la jornada, Gallo les hizo saber a los transportistas de carga que "el gobierno no puede dar el pedido de una reducción en el precio del gasoil debido a que no es propietario de las empresas que producen gasoil en la República Argentina, que es una actividad privada".

"No se puede, porque la realidad del mercado lo indica y el precio internacional es uno sólo", justificó el ministro ante el pedido de los transportistas, a quienes los reiterados aumentos de combustibles en el último año les complicó su difícil situación económica.

Gallo también se declaró impotente para bajar el Impuesto a la Transferencia de Combustibles (ITC), que significa un costo adicional de 12 centavos por litro de gasoil y es otro de los pedidos del sector.

Luego de dejar planteada la encrucijada, ya que la CNTA asegura que mantendrá la medida hasta tener "una señal del gobierno", Gallo intentó atemperar el quiebre de las negociaciones, y dijo que "en la medida en que no se registren hechos

de violencia, el diálogo siempre es más fácil y sencillo".

El conflicto con los camioneros generó criterios encontrados, cuando Machinea, al regresar de Praga, sostuvo que si él hubiera dialogado con el sector las negociaciones no hubieran terminado así.

Gallo se mostró hoy esquivo a opinar sobre los dichos del titular del Palacio de Hacienda, y aunque calificó el tema como una "anécdota", destacó que "la esencia de todos los reclamos es que falta trabajo, actividad económica y crecimiento".

"Hoy es el punto más crítico donde tenemos que poner todo el esfuerzo, no en estas anécdotas, que dijo, que no dijo, sino en el hacer, en las políticas activas, en la política de desarrollo, en las políticas de crecimiento", sentenció.

La velada alusión a la actuación del área económica, tomó mayor cuerpo desde la cartera de Infraestructura, donde fuentes cercanas al ministro dijeron que Gallo no haría más declaraciones sobre el conflicto de los transportistas porque "el tema ahora pasa por Economía, nosotros tenemos poco que hacer", en referencia a la esencia de los reclamos.



Los changarines con poco trabajo y auguran que a medidas que pasen los días, trabajarán menos.

## Balean a Camión en Ruta Pampeana

ES EL UNICO CASO DE VIOLENCIA MIENTRAS MILES DE VEHICULOS ESTAN PARADOS

SANTA ROSA, 3.- Decenas de camiones continúan detenidos en las rutas de acceso a las principales ciudades de La Pampa, en apoyo al paro del transporte de carga, y hasta el momento sólo se registró un problema, en el que un camión recibió dos impactos de bala a pocos kilómetros de Eduardo Castex.

Desde el inicio de la protesta los camiones fueron llegando a los distintos accesos y allí quedaron varados, en adhesión al paro nacional convocado por los transportistas de la Comisión Nacional de Transporte Automotor de Carga, en reclamo de una rebaja en el precio del gasoil.

Los camioneros se detuvieron en los accesos de Santa Rosa, en el centro de La Pampa; en General Pico y Realicó, en el norte; en el acceso a

General Acha, en el sur; y en Victorica, en el noroeste, entre otros puntos estratégicos de la provincia.

"La adhesión al paro es casi total, no hay tránsito de camiones por las rutas", afirmó el dirigente de los transportistas pampeanos, José Brinatti, minutos antes de viajar a Buenos Aires para participar de las negociaciones que el sector realiza con el Gobierno nacional.

Por otra parte, el remolque de un camión que viajaba de Santa Rosa a Córdoba, recibió dos impactos de bala, presumiblemente de calibre 22, cuando circulaba a pocos kilómetros de Eduardo Castex, 80 kilómetros al norte de Santa Rosa.

La denuncia fue formulada por el camionero Norberto Fernández, domiciliado en Buenos Aires, quien viajaba acompañado por otras dos personas, transportando cubiertas para autos de competición.

Según el informe policial, el transportista escuchó los disparos, y al llegar al puesto caminero ubicado sobre la ruta Nacional 35, corroboró que en el semirremolque había huellas de disparos.

La causa fue caratulada como "daños" y quedó a cargo del Juez de Instrucción Nro.3, Carlos Flores, quien investiga si el episodio tiene relación con el paro de transportistas, debido a que en el lugar también se hallaron sobre la ruta clavos "miguelitos".

## EL DIALOGO NO ESTA CORTADO

El ministro de Infraestructura y Vivienda, Nicolás Gallo, aseguró esta mañana que el diálogo entre el Gobierno y los transportistas de cargas "nunca estuvo interrumpido", aunque admitió su "preocupación" por la medida de fuerza.

"Existe verdadera preocupación porque, como en todo paro, cae la actividad, y justo sucede en este momento, en el cual es tan necesaria la reactivación económica", indicó.

Gallo se mostró confiado en alcanzar una solución con los huelguistas, que están nucleados en la Confederación Nacional del Transporte Argentino (CNTA) y cuentan con el apoyo del sindicato de camioneros liderado por Moyano.

El ministro insistió en que los empresarios del sector "deben dedicarse a analizar a fondo cómo inciden en el costo de su actividad las medidas de apoyo que tomó el Gobierno, y así se van a dar cuenta de que éstas son importantísimas. Ellos se han aferrado a un punto que es la baja del gasoil, donde el Gobierno no puede hacer nada, porque no maneja el mercado de combustibles", se quejó Gallo.

No obstante, dijo que la intención del Gobierno es "acelerar la habilitación de las más de 300 estaciones de servicio de Repsol-YPF que van a vender gasoil a precio mayorista y que están ubicadas en la Pampa Húmeda".

## "Descalabro Fiscal"

El ministro de Economía, José Luis Machinea, consideró esta mañana que reducir la carga impositiva del gasoil para beneficio de los transportistas de carga produciría un "descalabro fiscal". Con relación al paro de camioneros, el funcionario sostuvo que en el Gobierno "hay firmeza y convicción de que ésta es una demanda que nosotros no podemos satisfacer".

"Bajar el costo del gasoil de 52 a 46 centavos por litro, como hemos logrado, tuvo un costo fiscal de alrededor de 700 millones de dólares. Entonces, no es un capricho, sino una convicción reconocer que la demanda supera lo que el Gobierno puede dar", dijo.

En declaraciones que efectuó en la Casa de Gobierno, poco antes de participar en la reunión de Gabinete, Machinea enfatizó que el Poder Ejecutivo "ya hizo varias concesiones, muchas en lo que hace a los impuestos a las Ganancias y la Renta Presunta".

"Pasar esta línea implica un verdadero descalabro fiscal; por eso el Gobierno está y se mantendrá firme en su postura", añadió Machinea. Reiteró luego que éste es el momento de "no ceder, porque el Gobierno no puede negociar bajo presión".



En todas las rutas similar panorama. Miles de camiones detenidos a la vera de la cinta asfáltica.

## EL SINDICATO ASEGURA QUE NO TIENE PIQUETES

El secretario adjunto del Sindicato de Choferes de Camiones, Mariano Silva, desmintió esta mañana que se estén realizando piquetes en las rutas para impedir el paso de camiones con productos perecederos.

"Volvemos a repetir que no va a haber que tirar ni la leche ni ningún otro tipo de productos perecederos. Quien diga lo contrario está mintiendo", señaló el dirigente gremial en declaraciones radiales formula-

das esta mañana, al comenzar la tercera jornada del paro de los empresarios camioneros, al cual adhirió el sindicato de choferes de camiones.

Comentó además que los organizadores del paro y el sindicato de camioneros "estamos dando prioridad de paso a los que transportan leche, animales vivos, medicamentos y productos perecederos".

Silva aclaró que los camioneros lecheros están parando "simbólicamente" al costado de las rutas du-

rante una hora, tras lo cual continúan con sus tareas habituales.

"Hemos tenido esa precaución", indicó Silva, a pesar que el sindicato que lidera Hugo Moyano "no convocó al paro", según recordó.

Por otra parte, criticó, sin mencionarlo, al Gobierno nacional por la "campaña de descrédito que está montando a través de la televisión desde el primer día de la medida de fuerza".

"No puede ser que ya empiecen

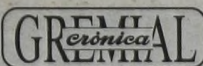
con esta campaña de la leche y los pollitos, recordando lo que ocurrió durante el paro anterior cuando hubo que tirar la leche y los pollitos se morían en los camiones. Volvemos a meter el dedo en la llaga, cuando esto no es así", explicó Silva.

Además, calificó de "contradictorio" el discurso del Gobierno en relación al tema de la leche, ya que "se preocupa por este tema cada vez que hay un paro pero después durante el resto del año ni se fijan si

la leche le llega a los chicos más necesitados".

En otro orden, recordó que hoy se cumple el paro de 24 horas dispuesto por el sindicato de choferes, para el sector de las transportadoras de caudales, a raíz de los dos empleados de la empresa Juncadella que fueron asesinados ayer durante el intento de asalto perpetrado en la planta potabilizadora de Aguas Argentinas, ubicada en la zona de los bosques de Palermo.





● MAFFEI

La titular de Ctera, Marta Maffei, rechazó la idea de eliminar algunos Ministerios, entre ellos el de Educación, propuesta por los gobernadores Carlos Ruckauf y José Manuel de la Sota, y advirtió que esa iniciativa constituiría una "fractura institucional profunda".

● DAER

El titular de la CGT oficial, Rodolfo Daer, se reunirá en los próximos días con el ministro de Economía, José L. Machinea, de acuerdo con lo acordado la semana pasada para abordar el polémico asunto de las obras sociales. El encuentro, del que participarán también otros miembros del consejo directivo de la central, iba a hacerse ayer, pero fue pospuesto sin que se revelara el motivo.

● SANIDAD

La Lista Bordo del gremio de la Sanidad, que postula a Ricardo Romero y Vilma Ripoll para la conducción en las elecciones de mañana, denunció ante el secretario de Trabajo, Jorge Sappia, que el oficialismo habría incurrido en presuntas irregularidades con los padrones de afiliados. Según la denuncia de la lista opositora, la Celeste y Blanca -que postula a Mario Alvarez y Héctor Daer- incluyó entre los votantes a trabajadores no afiliados.

● FATFA

En la ciudad de Salta, transcurre hoy la segunda jornada del 45º congreso ordinario de la Federación Argentina de Trabajadores de Farmacia (Fatfa), dedicado a renovar autoridades y analizar la ratificación del proyecto gremial y la posibilidad de negociar un nuevo convenio colectivo de trabajo. El evento, que comenzó ayer y se extenderá hasta mañana, reúne a representantes de 38 delegaciones de todo el país.

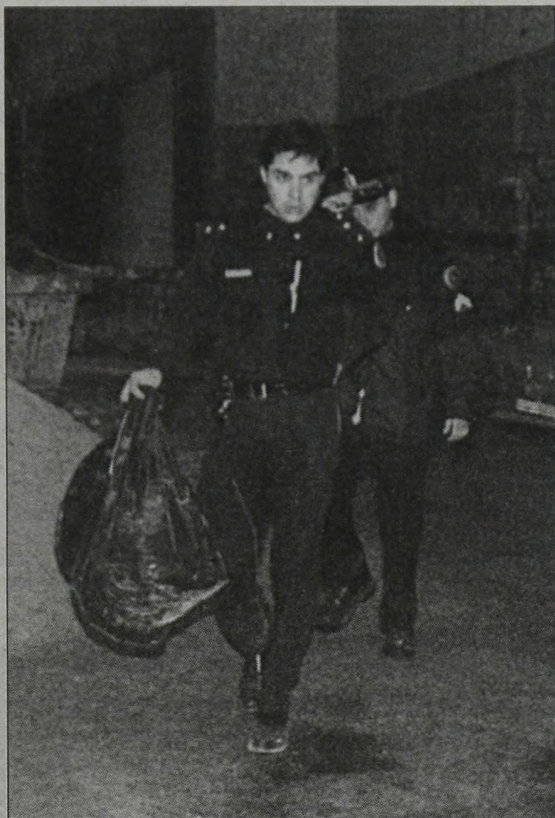
● CASTRO

La sindicalista de aeronavegantes (CGT-Moyano) y diputada nacional del Frepaso, Alicia Castro, gestionó la visita al país de la ministra de Empleo y Solidaridad de Francia, Martine Aubry, para que exponga sobre la ley que redujo la jornada laboral en ese país. Castro destacó que este sistema permite crear más puestos de trabajo, porque "la sobreocupación agrava el problema de los desocupados". Elogió que la ley francesa, según Castro, vaya "a contramano" de la tendencia global en materia de empleo.

● JUBILACIONES

El diputado nacional José L. Dumón aseguró que el proyecto de reforma previsional de la cartera de Economía "no cuenta con el aval de la mayoría" del bloque de la Alianza. Anticipó que la iniciativa "no va a ser tratada en Comisión", porque "el aumento de la edad jubilatoria de la mujer a 65 años y la rebaja de la Prestación Básica Universal, son dos temas que no estamos dispuestos a acordar".

# LA CONSTRUCCION IRA



Un policía retira del lugar elementos de los obreros muertos.

Los restos de Aldo Encina Miranda, Claudio Sunay y Alcides Martínez, los tres modestos albañiles de 23 años que murieron ayer en el accidente de la obra de calle San Martín al 300, fueron inhumados hoy entre muestras de profundo dolor y de inocultable indignación de familiares, amigos y cientos de trabajadores de la construcción que concurrieron a despedirlos. La Unión Obrera de la Construcción (Uocra) dispuso para mañana un paro de 24 horas en el ámbito de la Capital Federal, retomando una campaña en procura de que se cumplan las medidas de seguridad exigidas en las normativas

oficiales y en el convenio laboral. Encina Miranda, Sunay y Martínez, perecieron cuando, a la 15.30, el montacargas que los transportaba se desplomó desde el piso 24 por causas que ahora los peritos deberán determinar, pero que los trabajadores de la obra atribuyen a falta de mantenimiento.

El subcomisario de la Seccional 1a., Daniel Fernández, explicó que "el montacargas operaba con su motor enganchado a una guía dentada por medio de un engranaje para transmitir la fuerza que genera. Al fallar, el peso del mecanismo lo llevó hacia abajo a gran velocidad".

La medida de fuerza fue convocada por la Unión Obrera de la Construcción (Uocra), que conduce el dirigente y diputado nacional Gerardo Martínez, que precisó en un comunicado que "esa obra fue denunciada en enero de este año por el gremio, por incumplimiento de las normas de seguridad en la etapa de demolición". Uocra destacó que "dicha denuncia fue radicada ante la Superintendencia de Riesgos de Trabajo (SRT) el 19 de enero pasado, quedando bajo jurisdicción de ese organismo de contralor oficial la verificación del cumplimiento efectivo de las normas de seguridad".

## La Muerte de los Tres Trabajadores al Caer un Montacarga Lleva a la Uocra a la Huelga

El texto agregó que "esta nueva tragedia, expone una vez más la gravedad de la problemática de los accidentes de trabajo en el ámbito de la industria de la construcción y que requiere respuestas inmediatas en el orden de la prevención y del cumplimiento de las medidas de seguridad por parte de los responsables directos de la seguridad en obra". En tal sentido la Uocra responsabilizó a las Aseguradoras de Riesgos del Trabajo, a la Superintendencia de Riesgos del Trabajo y los organismos de habilitación correspondientes.

El lamentable suceso se produjo ayer a la tarde en la obra que la empresa constructora Güiraldes realiza en San Martín 344. La caída del montacargas que causó la muerte de tres personas se debió a que el motor, que funciona sobre la plataforma, se desprendió a la altura del piso 24, informó personal policial.

"El montacargas cayó desde el piso 24", indicaron voceros policiales en el lugar, quienes además señalaron que "las tres personas que iban en el interior se desplomaron en el elevador". Obreros que trabajan en la construcción señalaron que el montacargas venía sufriendo desperfectos desde hacía tiempo, pero según indicaron

## Golpeados por la Desocupación

El gremio de la construcción es el sector laboral que más víctimas sufre en accidentes de trabajo, presuntamente porque la creciente desocupación lleva a los trabajadores a aceptar condiciones de inseguridad que están prohibidas en el convenio, con tal de contar con un magro salario.

Según el secretario general de la Uocra, Gerardo Martínez, cien mil puestos de trabajo se perdieron en los últimos seis meses en la industria de la construcción como consecuencia de la recesión que sufre el país.

El gremialista y legislador, al hablar en un acto en la Cámara Argentina de la Construcción y cuando aún no estaba enterado de la tragedia ocurrida en la calle San Martín, afirmó que, por esta causa, el gremio se encuentra "en estado de alerta y movilización" y reclamó "un plan de obras de emergencia, de instrumentación inmediata".

"La situación imperante en el país no da para esperar la puesta en marcha del Plan de Infraestructura del Gobierno", advirtió Martínez. El gremialista y diputado afirmó que

"el Gobierno es un poco lento para reaccionar ante este cuadro y el país no puede esperar los resultados del Plan de Infraestructura, cuyos beneficios se verán en aproximadamente un año".

El diputado nacional y titular de la Unión Obrera de la Construcción (Uocra) consideró que para revertir esta tendencia "el Gobierno debería aplicar un plan de emergencia que haga frente a esta realidad incontestable", enfatizó Martínez.

"Si el Gobierno no acepta nuestra propuesta de un plan de emergencia y no observamos una salida, saldremos a manifestar nuestros puntos de vista de manera contundente, movilizándolo a cada seccional", subrayó Martínez.

Enfatizó que el Gobierno debe instar a los bancos para que bajen sus tasas de interés "con el fin de promover el crédito de las pequeñas y medianas empresas".

De igual forma, abogó para que "se puedan deducir de las ganancias los intereses de los créditos hipotecarios".

## Una Tragedia Similar en el '98

Hoy es un moderno y elegante edificio de 35 pisos en la esquina de las avenidas Córdoba y Leandro Alem, pero allí, el 19 de mayo 1998, seis jóvenes de entre 19 y 25 años que estaban trabajando en su construcción se mataron al desplomarse el montacargas que los transportaba.

Eran las 18, y los obreros debían ascender al piso 18º en un montacargas de fabricación brasileña que había venido evidenciando fallas en los últimos días. No llegaron a destino. A la altura del piso 15º el artefacto se desplomó y cuatro murieron en forma instantánea y otros dos sufrieron heridas que les han dejado secuelas que les impiden trabajar.

En primera instancia, la jueza en lo correccional María Laura Garrigós de Réborel procesó a dos ingenieros civiles y a un técnico electrónico al considerar que actuaron negligentemente y que esa inoperancia "resultó determinante" en el trágico accidente. A partir de se hecho, la Uocra se lanzó a una campaña para exigir que las empresas y las autoridades laborales controlaran e hicieran cumplir las medidas de seguridad contempladas en las normas de construcción y en el convenio laboral, y se realizaron varias movilizaciones ante el Congreso de la Nación.

Lamentablemente, este loable propósito fue salpicado por el escándalo protagonizado por un alto dirigente de la Uocra Capital, Juan Ladina, cuando fue captado por un cámara oculta pidiendo coimas a una empresa constructora para pasar por alto fallas en materia de seguridad.

## EN LA PLATA HUBO UNA VIOLENTA PROTESTA

LA PLATA, 3.- Los trabajadores despedidos por la caída del contrato entre la constructora Pypsa y CYF SRL reclamaron su reincorporación con una concentración frente a las obras del Hospital San Martín que tuvo violentas derivaciones, cuando un grupo empezó a tirar piedras contra las instalaciones y debió ser contenido por la policía.

Los hechos se produjeron al culminar la protesta de aproximadamente un centenar de trabajadores afiliados a la seccional local de la Unión Obrera de la Construcción (Uocra), que según manifestaron, habían sido cesanteados con motivo de la finalización del compromiso

que mantenían la constructora y la subcontratista por las obras en cuestión, en las que ahora quedan 140 personas ocupadas.

Sin embargo, un vocero de la subcontratista aseguró que fue un intento de copamiento del lugar por parte del gremio.

Lo cierto, fue que después de varias tandas de pedradas que impactaron en las obras del hospital, donde se construye un pabellón de emergencia y alta complejidad, irrumpió la Guardia de Infantería en prevención del agravamiento de los hechos. Los manifestantes reaccionaron positivamente, acatando la intimación policial a desconcen-

trarse cuando se temía algo peor.

Al retirarse, los trabajadores explicaron que las agresiones habían partido de un grupo de provocadores totalmente ajeno a la concentración gremial de los desocupados, que reclamaban puestos de trabajo en las obras del hospital.

El origen de la situación actual fue la caída por común acuerdo del contrato entre la constructora Pypsa y la subcontratista CYF, que en marzo pasado derivó en el despido de 114 trabajadores. A raíz de los despidos, el sindicato respaldó la ocupación de la obra del hospital, que más tarde fue recuperada en un tenso procedimiento policial.

Mientras, la subcontratista dejó trascender una versión sobre los hechos, que los relaciona con presuntas necesidades electorales del sindicato. La empresa esgrimió su derecho a elegir al personal que trabaja en las obras, mientras que el gremio defendió su derecho a reclamar puestos de trabajo.

El obrador del hospital tiene rigurosa vigilancia policial desde los incidentes de marzo pasado, cuando fue tomado por los manifestantes. La de ayer fue la primera manifestación importante de los despedidos con posterioridad al conflicto, que tuvo su pico de tensión en la ocupación de las instalaciones.



# AL PARO POR LA INSEGURIDAD

Página 5 • Crónica • Buenos Aires, Martes 3 de Octubre de 2000

"nunca se lo arregló en profundidad". Un operario explicó a su vez que observó que uno de los cables del montacargas estaba "cortado", lo que podría haber originado el accidente, aunque la versión policial indicó que el desperfecto se había originado en el desprendimiento del motor, que funciona sobre la plataforma.

El montacargas está preparado para soportar 1.200 kilos de peso, pero en el momento en que se produjo el accidente sólo transportaba a los tres infortunados obreros y unos pocos materiales. Si bien las autoridades policiales no dieron a conocer en los pri-

meccánicas y eléctricas durante los últimos tiempos. No estaba funcionando bien. La empresa lo sabía y nuestros delegados también, pero no le prestaban atención".

Lombardo Baraona, encargado del área de instalación sanitaria, corroboró que "además de tener desperfectos no había técnicos especialistas para arreglar el montacargas. Los mismos albañiles lo reparaban. Cuando se produjo el accidente viajaban tres, pero lo habitual eran que subieran entre 10 y 12 obreros".

Desde la Uocra salieron los coordinadores Osvaldo Rodríguez y Osval-

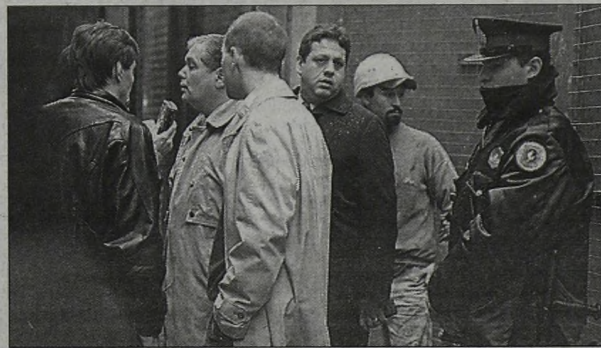
## Dolor en los Velatorios de las Víctimas, Cuyos Deseos son Atribuidos a Condiciones Laborales

do Fedres quienes aseveraron que "acá hubo negligencia de las empresas y del Estado. Inspectores de la Superintendencia de Riesgos de Trabajo revisaron la semana pasada las instalaciones. Nosotros podemos denunciar anomalías pero no tenemos autoridad para cerrar la obra".

El edificio, sito en San Martín 344, tiene 29 pisos de oficinas de 700 y 800 metros cuadrados y está a punto de ser terminado y es un emprendimiento de la empresa Raghsa S.A. que construyó las famosas torres Le Parc, en el barrio de Palermo. La dirección de la obra fue confiada al prestigioso estudio de arquitectura Mario Roberto Alvarez y Asociados.

Anoche, la empresa Güiraldes Zaefferer S.A., constructora del edificio, dio un comunicado en el que lamentó "profundamente lo sucedido" e informó que había ofrecido "todo su apoyo" a los familiares de las víctimas.

El titular de la Comisaría 1a., Eduardo Cottone, arriesgó la opinión que el elevador se desplomó porque "no funcionaron los mecanismos de seguridad". Esta opinión fue compartida por los compañeros de los occisos y uno de ellos, quien pidió reserva de su identidad, aseguró que "nosotros trabajamos con miedo porque falta seguridad. El aparato había tenido fallas



**El hueco por donde se precipitó el montacarga en donde viajaban los infortunados trabajadores que perdieron la vida. Tras el accidente, peritos y policías se dieron cita en la obra en construcción para analizar las condiciones de seguridad con que cuenta la empresa que levanta la torre en pleno centro porteño.**

### ● MIEDO

El titular de la Comisaría 1a., Eduardo Cottone, arriesgó la opinión que el elevador se desplomó porque "no funcionaron los mecanismos de seguridad". Esta opinión fue compartida por los compañeros de los occisos y uno de ellos, quien pidió reserva de su identidad, aseguró que "nosotros trabajamos con miedo porque falta seguridad. El aparato había tenido fallas

## FUNCIONARIA LE PEGO DURO A FERNANDEZ MEIJIDE

ROSARIO, 3.- La secretaria de Promoción Comunitaria de la provincia de Santa Fe, Roxana Latorre, afirmó que la ministra Graciela Fernández Meijide carece de autoridad moral para hablar de pobreza y la acusó de preocuparse más por la interna de la Alianza que de los problemas de la gente.

"Meijide carece de autoridad moral para hablar de marginalidad y pobreza cuando no tiene resuelto los problemas básicos como la entrega de comida a las provincias", dijo la funcionaria a prensa.

Latorre acusó a la titular del Ministerio de Desarrollo Social de la Nación "de preocu-

parse más por la interna del Frepaso y la Alianza que por los problemas de la gente".

La funcionaria se quejó de que Santa Fe no recibe ayuda alimentaria por parte del ministerio nacional desde junio, "con lo que se generó un atraso de unos tres millones de pesos en cajas Prani y Asoma".

Consultada sobre este la ministra Meijide dijo: "No sé si habrá algún atraso en los envíos. No tengo los datos precisos aquí", y prometió ocuparse del tema durante la jornada de hoy.

Latorre aseguró que "el último envío de cajas Prani y Asoma data del 18 de junio", y re-

marcó que "en un momento tan delicado como éste, semejante atraso tiene un impacto muy grande en los grupos carenciados y por supuesto en la economía de la provincia".

Indicó que "nos parece más grave aún porque cuando estuvo la señora Fernández Meijide con el ministro Alberto Flamarique en Rosario habló de un incremento del 30 por ciento que jamás se plasmó. Nos estuvieron entreteniéndolo hasta el presente con supuestos envíos hasta tanto se pasaba al programa Unidos, pero eso no existe y ni siquiera tenemos en nuestro poder el convenio del programa alimentario", agregó.

Opinó que "acá predomina una visión muy desde Capital Federal, muy centralista", y acusó a Meijide de prestarle más atención "a la pelea por problemas políticos estructurales" que a los problemas de la gente.

La titular de la cartera social provincial extendió sus críticas a otras áreas del gobierno y señaló que "me parece bien la honestidad, pero más importante es cumplir con las obligaciones primarias y en un momento tan delicado como éste, hay cosas que no pueden faltar, como los programas transitorios de empleo, la ayuda alimentaria, las vacunas y la leche para los lactantes", afirmó Latorre.

## Los Municipales de Córdoba, en Huelga

CORDOBA, 3.- Los empleados municipales de Córdoba realizan un paro general de actividades que se cumplirá en todas las reparticiones comunales, hasta las 24, aunque se sostienen los servicios esenciales, en particular en los hospitales.

La medida de fuerza fue decidida en el marco de diferencias entre el Sindicato de los municipales (Suoem) y la política que está aplicando en algunas áreas el intendente Germán Kammerath, según señala la convocatoria a la medida de fuerza, que añade que es en "defensa del dinero de los cordobeses".

El jefe de la comuna consideró que la actitud del sindicato se originó por el manejo del dinero de las mutuales y los préstamos a los empleados y que "le ha tocado el bolsillo al sector sindical".

Así lo entendió el intendente, quien señaló que "como no hay motivos formales o gremiales, entiendo que debe ser como represalia, por haber acabado con este sistema de mutuales, a través de las cuales se manejan en los últimos 9 años unos 110 millones de pesos".

En tanto, desde el Suoem, el titular del gremio, Rubén Daniele, dijo que "a pesar de que se está tratando de desvirtuar este paro", el gremio tomó "los recaudos necesarios para que la medida se realice dentro de los cauces normales, a pesar de sospechar que a ellos (las autoridades) les conviniera que hubiera algún problema".

## Procesan a Cúpula de la Unión Ferroviaria

Los secretarios general y adjunto de la Unión Ferroviaria, José Pedraza y Adolfo Argüello respectivamente, encabezan la lista de procesados por presunta retención indebida de unos 30 millones de pesos aportados por los afiliados en concepto de servicios de sepelio.

La medida, dictada por un tribunal de alzada, revocó el fallo de primera instancia que había considerado insuficientes a las pruebas reunidas en la investigación. Además de los mencionados sindicalistas, quedaron bajo proceso miembros de una mutual que según se presume, participó de la maniobra dolosa. La investiga-

ción, impulsada a partir de la denuncia de un ex dirigente del gremio, también involucra a dos supuestos empresarios dedicados al rubro sepelios.

El fallo fue emitido por la Sala V de la Cámara Federal en lo Criminal y Correccional, revocando el fallo absolutorio del juez de Instrucción Roberto Grispo. Los integrantes del tribunal, jueces Guillermo Navarro, Mariano González Palazzo y Mario Filozof, consideraron que hay indicios suficientes de que entre 1993 y 1998, fueron retenidos fondos procedentes de los afiliados por un monto estimado en 30 millones de pesos.

Los otros procesados, según lo informado en tribunales, son los mutualistas Horacio Amigo, Adriana Suárez, Pedro Romano y Susana Romano, y los titulares de una empresa involucrada, identificados como Jorge Caamaño y David Zaslavsky.

Según la investigación desarrollada por la fiscal Graciela Gils Carbó, la relación entre el gremio, la mutual y la empresa, partió de un contrato para la prestación de servicios de sepelio. La denuncia fue hecha por un ex dirigente de la organización sindical, Juan Lantero, quien pidió que se investigara el funcionamiento del Fondo de Sepelios creado en 1980.

## MARINEROS RUMANOS QUEDARON SIN BARCO Y SIN PLATA

COMODORO RIVADAVIA, 3.- Tras el remate de la nave, los tripulantes del buque "Elink", varado en esta ciudad, no cobrarán su deuda salarial, ya que el dinero obtenido sólo alcanza para pagar abogados y escribanos, mientras un funcionario de la embajada de Rumania dijo que "económicamente no los podemos ayudar, sólo podemos darles soporte consular".

En esa sede diplomática se informó que la representación oficial rumana "no puede intervenir en el conflicto". El barco, de bandera panameña, que hace más de dos años permanece en el puerto de esta ciudad de Chubut con una veintena de tripulantes rumanos y birmanos a bordo, fue vendido en 41.000 pesos a la agencia marítima porteña Meridien Maritime durante una subasta pública.

La nave salió a la venta "sin base y al mejor postor", según lo ordenó la Justicia Federal de Comodoro Rivadavia, que interviene en el conflicto laboral que desde hace más de dos años mantiene la veintena de tripulantes

del "Elink" por salarios adeudados.

Tras el remate, una fuente judicial adelantó que los 41 mil pesos pagados por el buque "apenas si alcanzarán para abonar honorarios a abogados, escribanos y servicios portuarios. La tripulación está en un serio problema y es seguro que tendrán que ser deportados".

Tras el remate, una fuente judicial adelantó que los 41 mil pesos pagados por el buque "apenas si alcanzarán para abonar honorarios a abogados, escribanos y servicios portuarios. La tripulación está en un serio problema y es seguro que tendrán que ser deportados".



# ALERTA DE BOMBA EN AVION A CORDOBA

Momentos de desesperación y pánico padecieron hoy los pasajeros de un avión de Aerolíneas Argentinas que estaba por despegar rumbo a Córdoba en el aeropuerto Jorge Newbery cuando, informado por la torre de control, el comandante les informó que la operación se abortaba debido a la presunción de que a bordo había sido colocada una bomba. La amenaza

resultó falsa, la máquina fue inspeccionada por expertos con resultado negativo, y los viajeros pudieron emprender viaje en el vuelo que seguía a una hora más tarde. Pero la intimidación impulsó un gran despliegue de los servicios de emergencia y fuerzas de seguridad y afectó notoriamente el humor de los clientes de la aerolínea.

El hecho sucedió a las 8.10 horas de esta mañana cuando la nave de Aerolíneas Argentinas se preparaba a iniciar el vuelo 1520 de las 8 con destino Córdoba con quince pasajeros y cinco tripulantes a bordo. Una voz anónima, en comunicación con la sección Reservas de la compañía, anunció que en un sector no determinado de la máquina se había colocado una

bomba que estallaría "en contados minutos". La información de la novedad llegó enseguida a la torre de control, y los operadores la reportaron al comandante del 1520, quien inmediatamente ordenó evacuar el avión. Dos dotaciones de bomberos y varias unidades especiales de la Fuerza Aérea acudieron a la pista a atender la emergencia. Y

mientras los quince pasajeros eran puestos a salvo el propio comandante movió la nave aun más lejos de los edificios para ser revisada por los especialistas en explosivos. Los viajeros pudieron embarcar hacia su destino original en el vuelo 1522, de las 9, que partió ciertamente demorado, y ya con el visto bueno de los técnicos el avión fue remolcado hasta el hangar.

## Vacunas: Ruckauf Está en "Erupción"

El gobernador bonaerense, Carlos Ruckauf, criticó al Gobierno nacional por la "exasperante lentitud" con que entrega a las provincias las vacunas para aplicar a los menores de edad, mientras que el ministro de Salud, Héctor Lombardo, sostuvo que se trata de "un problema de fabricación en el mundo".

Ruckauf afirmó que la provincia "ha reclamado insistentemente las vacunas, e iniciado una denuncia penal contra los funcionarios del Ministerio de Salud por esta situación gravísima, especialmente en lo que hace a la vacuna antisarampionosa".

Tras calificar como "muy grave" a esta situación, Ruckauf reclamó "una reunión del presidente Fernando de la Rúa con los gobernadores para analizar el futuro en materia de salud, y también por los Planes Trabajar".

El mandatario bonaerense, en declaraciones radiales, indicó que funcionarios nacionales "admitieron que cometieron un error al convocar la licitación demasiado tarde por falta de experiencia, y luego por escrito dijeron que no tenían suficiente stock".

Subrayó que este tipo de licitaciones debe hacerse con la antelación adecuada, y puso como ejemplo el hecho de que en su provincia ya se está preparando la compra para el año que viene de los 500 mil litros de leche que se distribuyen diariamente para los niños carenciados.

Respecto del Gobierno nacional, fustigó el

hecho de que "nos cortaron los Planes Trabajar, no llegan los planes sociales como estaba previsto y no llegan tampoco las vacunas, y por eso decía irónicamente el otro día que disueltos los ministerios y nos manden las partidas que no están utilizando, que los gobernadores compremos todo a tiempo".

En ese marco, cuestionó la demora en la provisión de vacunas, porque "no se puede estar tan encerrado en esta historia de la transparencia y por querer hacer las cosas tan transparente termine todo muy oscuro".

"Tendrían que haber hecho una compra directa al comienzo de su gestión. Si nos preguntaban si hubiéramos estado de acuerdo en comprar vacunas al mismo precio que la licita-

ción habríamos dicho que sí", remarcó el gobernador.

Descartó la posibilidad de que la provincia de Buenos Aires compre por sí misma las vacunas que hacen falta, porque "una licitación lleva meses, y las pocas vacunas que se pueden conseguir están al 800 por ciento del precio del mercado, y así no hay presupuesto que aguante".

En tanto, el ministro Lombardo afirmó que la falta de vacunas es un problema mundial, y que "incluso en Estados Unidos" hay un déficit en este sentido.

No obstante, remarcó que este año se repartirá en la Argentina una cantidad "récord" de vacunas.

"En 1998 se distribuyeron desde el Ministerio 17 millones de dosis, que fue una cifra récord. En 1999 se entregaron 13,5 millones, y en lo que va del año ya se repartieron 15,2 millones", detalló.

Agregó que "están en vías de licitación y compra otras 14 millones de dosis, con lo cual a fin de año estaremos entregando una cifra récord de vacunas en el país".

Lombardo explicó que para la provisión de dosis de la vacuna cuadruple "lanzamos la licitación en agosto, y el único laboratorio ofreciente en el mundo que la está produciendo ofrece entregarla en la segunda quincena de octubre, en noviembre y diciembre".

Respecto de la distribución de medicamentos para la atención del SIDA, Lombardo aseguró que "no hay ningún problema, y los enfermos no se han quejado".

Destacó que durante la gestión anterior "se compraban medicamentos por 16 millones de pesos, y nosotros compramos la misma cantidad por 9 millones", gracias al nuevo me-

canismo de licitación, aunque admitió que "como se presentaron varios laboratorios, hubo entregas fraccionadas".

Sin duda la primer vez que el gobernador de la provincia de Buenos Aires le apunta al gobierno de la Alianza con munición pesada, ya que salió a la palestra pidiendo la partida necesaria para que los chicos no sufran ningún tipo de enfermedad pese a la desmentida del ministro Lombardo, Ruckauf se mantuvo firme en su postura.

### Criticó con Dureza al Gobierno por la Lentitud en la Entrega de Vacunas Para Niños de la Provincia; Pide ver a De la Rúa

### El Gobernador Bonaerense le Inició una Denuncia Penal a los Funcionarios de Salud. Ministro Lombardo Hizo su Descargo

## EL TIEMPO

### MINIMA

13°4 a las 6.00

### ACTUAL

14°7 a las 12.00

### TEMPERATURAS HORARIAS

|       |      |        |      |
|-------|------|--------|------|
| 6 hs. | 13°4 | 9 hs.  | 14°4 |
| 7 hs. | 13°8 | 10 hs. | 14°5 |
| 8 hs. | 14°2 | 11 hs. | 14°6 |

### PERSPECTIVAS PARA MAÑANA:

Nubosidad variable, probabilidad de lloviznas, luego chaparrones. Mejorando por la tarde. Frío en la mañana. Vientos leves del Sudoeste, cambiando a moderados del Oeste durante la noche.



"TOMESE" SU TIEMPO EN EL 4514-8062/66 (SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

## DEUDA A DISCAPACITADOS

El Foro por la Defensa y Derechos de Personas con Discapacidad denunció que el Gobierno les adeuda más de 250 millones de pesos a alrededor de 800 entidades que atienden programas especiales para más de 22 mil pacientes.

Por este motivo, la entidad se movilizará mañana hasta el Congreso nacional, para reclamar que se cumpla la asistencia de fondos y porque el proyecto de presupuesto del año próximo recorta en un 60 por ciento esas partidas.

Según lo dispone la Ley del Cheques, se debe destinar los fondos por aplicación de multas y punitivos por la emisión de cheques rechazados.

El padre Pablo Molero, integrante de la Comisión de Apoyo a Discapacitados de la Arquidiócesis de Buenos Aires, denunció que el Ministerio de Economía "recortó los fondos y habilitó sólo una partida de 20 millones del total de 80 que se recaudan anualmente por ese impuesto específico".

En declaraciones a la prensa, Molero señaló que "miles de discapacitados están a punto de perder la asistencia especial que reciben de las instituciones porque no se pueden implementar los programas de apoyo por el recorte de partidas y la no asignación de los fondos".

Por su parte, Octavio Toloza, vicepresidente de Fendim, una de las entidades de atención a discapacitados, denunció que el Gobierno "tampoco distribuyó una partida de fondos de este año, de alrededor de 100 millones, recaudados por la aplicación de multas en la habilitación".

Toloza explicó que más de 800 entidades no gubernamentales reciben esos fondos de la Comisión Nacional de Ayuda al Discapacitado, el organismo encargado de distribuirlos.

Molero señaló que "como le dijimos al presidente Fernando De la Rúa, si no hay fondos y no nos entregan lo que nos corresponde, tenemos que pensar que estamos siendo discriminados".

## Amor a María de Pompeya

Se llevó a cabo en el Santuario de Nueva Pompeya, con gran concurrencia de fieles, las ceremonias litúrgicas conocidas como "Quince Sábados" y la "Gran Súplica Jubilar" a la Virgen María, "madre de amor y misericordia".

"María es presencia sacramental de los rasgos maternos de Dios Padre, que suscita las plegarias de la ternura, del dolor y la esperanza", expresó el Párroco del Santuario de Nueva Pompeya, Luis Dri.

El representante eclesástico también afirmó que a "lo largo de estos 'Quince Sábados' nos hemos reunido para meditar los misterios del Santo Rosario, que son una corta pero muy instructiva vida de Jesús y de su madre, puesta al alcance de todos los cristianos. Asimismo, hemos elevado nuestras plegarias personales y comunitarias a Dios Padre por medio de la Virgen María, a los pies de nuestra Santísima Madre llegan las

oraciones de los devotos y peregrinos pidiendo perdón, salud, paz, pan y trabajo, por una ancianidad serena y confiada para sus jubilados y pensionados, seguridad y remuneración justa para sus trabajadores, un camino y un futuro para sus jóvenes, una expectativa de vida plena".

El Hermano Dri, luego de presenciar la masiva presencia de fieles en el Santuario de Pompeya, puntualizó que "la unión de corazones en la oración hizo posible este camino de Amor, Fe y Esperanza".

El acto se realizó en el Santuario de Nueva Pompeya, con gran concurrencia de fieles, las ceremonias litúrgicas conocidas como "Quince Sábados" y la "Gran Súplica Jubilar" a la Virgen María, "madre de amor y misericordia".

**EDICTO:** El Juzgado de 1ra. Inst. Civil y Com. Nº 5 a cargo del Dr. Carlos E. Ribera, Secretario Nº 9 del Dpto. Judicial de San Isidro, en autos "Mesch Arnoldo R. O'Veicogna Hugo Alfredo y otra s/ Ejecutivo" cita a Silvia Dorothea Veicogna y sus herederos y/o sucesores para que en el término de cinco días comparezcan a hacer valer sus derechos en el presente juicio bajo apercibimiento de nombrar un Defensor de Pobres y Ausentes para que la represente. San Isidro, 6 de Junio de 2000. Alicia A. Ortolani, Auxiliar Letrada.

El Sr. Juez de 1ª Inst. 1ª Nom. CC Rto 4ª Provincia de Córdoba en autos "RAMA DE FLAURE BERNE, MARTHA LUISA - USUCAPION DE AUTOMOTOR", hace saber "Que al titular registral, señor Javier Ramón Martínez, en calidad de demandado y a toda otra persona que se considere con derecho sobre el siguiente vehículo que se trata de usucapir: "Un automóvil marca Dodge GTX, modelo 1971, sin el motor marca Chrysler Nº 1000161 original, con motor Valiant IV, 6 cilindros Nº 92074, chasis marca Dodge Nº 4101443, Dominio C-365.152", para que comparezca a estar a derecho y a deducir oposición dentro del término de 6 días al vencimiento de la publicación de los Edictos". Dr. José Antonio Perilla, Juez, Dra. Rita Fraine de Barbero, Secretaria.

RIJ00020, 28 DE AGOSTO DE 2000  
RITA V. FRANE DE BARBERO

**EL DOLAR**  
La moneda estadounidense cotizó en la apertura a:  
**\$ 0,998**

## BINGO

*Crónica*

**SERIE 053** JUEGA DESDE EL 2/10/2000 HASTA EL 8/10/2000

**JUEGO N° 2**  
**MARTES**  
**3 DE OCTUBRE**  
**DE 2000**

**ESTA SEMANA FINALIZA EL DOMINGO 8 DE OCTUBRE, A LAS 22 HS.**

**PREMIO DE ESTA SEMANA: \$ 10.000**

**HOY**  
**CON ESTE NUMERO DE LA SUERTE**  
**5356815**  
**UN PREMIO ESPECIAL**

**TELEFONO BINGO:**  
**(011) 4362-2037**  
**Lunes a Viernes de 10 a 17 hs.**  
**Sábado: 14 a 20 hs.**  
**Domingo: 14 a 22 hs.**

Los horarios de atención anunciados en esta grilla reemplazan a los publicados en las tarjetas

EDITORIAL S'RMINTO S.A. / VELTON S.A. 1999 SU REPRODUCCION TOTAL O PARCIAL POR CUALQUIER MEDIO ESTA PENADA POR LA LEY



# TURNO DE BAUZA CON LIPORACI

Página 7 • Crónica • Buenos Aires, Martes 3 de Octubre de 2000

El juez Federal Carlos Liporaci reinició hoy la indagatoria de senadores en la causa donde investiga presuntos sobornos pagados para la aprobación de la ley de reajuste salarial, con la comparecencia del ex hombre fuerte del menemismo Eduardo Bauzá quien fue involucrado como sospechoso por el senador Antonio Cafiero.

Bauzá compareció ante el juez por Cafiero refirió que en una oportunidad le hizo un comentario sobre el cobro de un dinero, que le entregaron pero por un motivo distinto de la aprobación de la ley laboral.

Bauzá negó enfáticamente haber hecho ese comentario y dijo sentirse como si Cafiero le hubiera aplicado una puñalada en la espalda.

En la audiencia de esta semana declaró muy poco tiempo y se retiró al Senado.

Según las versiones Liporaci y el fiscal Eduardo Freiler no tenían la mínima esperanza de que Bauzá se hiciera cargo de lo expresado por Cafiero o que pudiera proporcionar algún elemento nuevo a la investigación, pero lo mismo para la indagatoria se había preparado casi un centenar de preguntas —que no habrían sido contestadas— Bauzá anunció sólo que esta tarde daría una conferencia en prensa en el Senado.

La ronda de indagatoria de los once senadores Liporaci prevé concluir la para noviembre próximo, oportunidad en que dictará el procesamiento de varios con más pruebas y sin tantas presiones como las que soportaría actualmente.

El próximo paso que Liporaci tenía a decidir con-

sistía en fijar fecha para un llamado a indagatoria del titular de la SIDE Fernando de Santibañes luego de la "omisiva" declaración prestada por el director de Finanzas Juan José Gallea quien tomó distancia de la investigación al sostener que su jefe máximo es el único que conoce las operaciones secretas y el destino de los fondos reservados.

Asimismo resultó poco creíble lo expuesto por los empleados de la SIDE en cuanto a haber retirado los seis millones y medio de pesos en dos valijas

con rueditas que trasladaron a pie desde el Banco Nación hasta el Tesoro del edificio de 25 de Mayo. Seis millones y medio de pesos no pueden ser transportados en dos valijas ya que se necesitarían por lo menos tres, incluso si se trata de billetes de cien pesos, dijo un empleado bancario.

Lo real para el juez y los fiscales es que la SIDE no "blanqueo" el manejo de fondos, al menos de esa cuenta del Banco Nación que no tiene antecedentes en cuanto a su utilización para el pago de sueldos.

La SIDE permanece reticente frente al Juzgado, según dijeron porque sólo se dará transparencia a las cuentas que interesen al Juzgado, ya que "las restantes seguirán secretas porque peligraría la confiabilidad del organismo y su reserva frente a la comunidad informativa internacional de otras centrales de Inteligencia". Esta situación es ajena a la óptica de Liporaci y los fiscales quienes tienen una alta sensación de que los seis millones y medio fueron destinados al pago de la coima y que constituye "el cuerpo del delito".

## Nadie Sabe Cuánto Vale la Casa del Magistrado

La residencia del juez Federal Carlos Liporaci en Vicente López, que aparece como el signo de un presunto enriquecimiento ilícito, está siendo objeto de múltiples tasaciones dispuestas tanto por el juez Federal Gabriel Cavallo como por el Consejo de la Magistratura.

Según los comentarios debe ser la residencia más tasada en la historia del elegante barrio de la calle Gaspar Campos al 400. Por el momento las tasaciones de los agentes inmobiliarios de la zona no son coincidentes, como tampoco lo serían con las que tienen en preparación los peritos de la Corte.

Lo único real hasta el momento es el precio base de 610 mil dólares que el juez Liporaci afirma haber pagado por todo concepto, más la comisión del martillero. Como se informó la inmobiliaria que intervino en la venta de la mansión fue allanada y se sequestró documentación sobre la comisión pagada, como también los números por los que se escribió con la consignación del monto como valor fiscal. Asimismo en la declaración jurada de Liporaci se advierte

que consignó como valor de la propiedad los 610 mil dólares, pero lo hizo en el casillero correspondiente a "valor fiscal" y no en el casillero "valor real". Según las informaciones recogidas en Tribunales, los peritos no pueden coincidir porque se trata de un bien inmueble que puede valer para quien esté interesado en un millón, y como oferta no superar los 600 mil pesos si se hace el negocio como "una ganga". La evaluación de la residencia tomando como base el alquiler de 12 mil pesos, que se pedía en diciembre, tampoco es real o serio para retasar el inmueble en un millón doscientos, porque no siempre corresponde al 10 por ciento anual del valor de la propiedad. Si bien por el momento no se reunió ningún elemento acreditante que la propiedad costó más de 610 mil pesos, la situación de Liporaci aparece muy deteriorada ante sospechas de enriquecimiento ilícito, porque otros jueces que hicieron igual carrera judicial en modo alguno tienen una casa que se le parezca, ya que la mayoría tienen departamentos como máximo de cuatro ambientes.

## Fue Intencional la Explosión que Destruyó Río III

El coronel (re) Edberto González de la Vega afirmó esta mañana que la explosión registrada en la planta de Fabricaciones Militares (FM) de Río Tercero "fue intencional", y sostuvo que con ella se persiguió el objetivo de "ocultar pruebas" relativas a la venta ilegal de armas.

González de la Vega sostuvo además que tanto el ex presidente Carlos Menem como sus ministros "bajo ningún punto de vista pueden haber ignorado" lo que pasaba con ese material bélico, que estaba siendo enviado a países que no eran los destinatarios contemplados. Respecto de las responsabilidades que caben por esas ventas ilegales, el ex militar señaló que la Ley 12.709 estipula que "Fabricaciones Militares asesora, los Ministerios de Defensa, Economía y Relaciones Exteriores proponen, y el Poder Ejecutivo autoriza, debiendo poner en conocimiento del Congreso el decreto firmado".

Los tres decretos que autorizaban la venta con destino a Venezuela y Panamá —donde las armas nunca llegaron— fueron firmados por el ex presidente Carlos Menem, el ex canciller Guido Di Tella, los ex ministros de Defensa Antonio Erman González y Oscar Camilión, y el ex titular de la Cancillería y de la cartera de Economía Domingo Cavallo.

# Evocan Asalto a Regimiento

El Titular del Ejército Presidirá Acto en Formosa a 25 Años del Copamiento Guerrillero

Al cumplirse veinticinco años del cruento asalto al Regimiento de Monte 29 de Formosa por miembros de la organización Montoneros el jefe de Estado Mayor del Ejército teniente general Ricardo Brinzoni presidirá pasado mañana, 5 de octubre, en esa dependencia el acto central evocativo por los treinta y un miembros del arma y los dos policías abatidos al resistir el ataque. En su mensaje, que será leído simultáneamente en formaciones a realizarse en todas las guarniciones castrenses del país, el alto oficial expondrá, según se anticipó, "algunas definiciones sobre el pasado" y la disposición a "formalizar una mesa de conciliación" de la que tomen parte todos los sectores del quehacer nacional.

La magnitud del asalto al regimiento formosino —que también significó heridas de distintas consideración a diecinueve soldados y la muerte

de dieciséis guerrilleros (entre ellos, el conscripto entregador, de apellido Mayol)— llevó al presidente provisional del Senado, Italo Argentino Luder, a cargo del Poder Ejecutivo, a extender a todo el país la lucha contra la subversión ordenada a las Fuerzas Armadas únicamente en Tucumán por la presidente María Estela Martínez de Perón. De hecho, en la base castrense, todos los 5 de octubre son evocados el subteniente Ricardo Massafro, el sargento primero Víctor Sanabria y los soldados (conscriptos) Marcelino Torales, Heriberto Dávalos, Hermindo Luna, Tomás Sánchez, Alberto Villalba, Antonio Arrieta, José Coronel, Edmundo Sosa, Dante Salvatierra e Ismael Sánchez.

La operación de Montoneros de 1975, luego de que la organización rompiera definitivamente sus lazos con el justicialismo, comenzó secues-

trando un avión de línea en pleno vuelo y desviándolo hasta el aeropuerto de El Pucú. Uns treinta guerrilleros, algunos con uniformes militares, llegaron en siete vehículos al regimiento y lo tomaron por sorpresa.

Quiénes estaban en la unidad y también quienes estaban en sus casas y acudieron a defenderla repelieron el ataque y reconquistaron las áreas tomadas por los subversivos; algunos de los cuales lograron escapar ahora en sólo dos automóviles y posteriormente en el mismo Boeing que habían secuestrado antes, y los aguardaba, y en una avioneta Cessna que más tarde fueron hallados en Santa Fe. Fue una de las más violentas batallas libradas por guerrilleros y las Fuerzas Armadas en la década del setenta, y la más sangrienta protagonizada por el grupo comandado por Mario Firmenich.



En Puerto Madryn aparecieron los animales muertos.

## MASIVA MORTANDAD DE AVES

PUERTO MADRYN, 3.- Setenta y nueve pingüinos, once cormoranes, siete gaviotones y un número indeterminado de petreles y gaviotas, en su mayoría adultos, aparecieron muertos en las playas de la costa chubutense, principalmente en el sector frente a Puerto Madryn; pero los especialistas aún no han podido determinar qué fenómeno provocó semejante mortandad masiva.

Los veterinarios y científicos del Centro Nacional Patagónico —organismo dependiente del Consejo Nacional de Investigaciones

Científicas y Técnicas/Conicet— trabajaban hoy en los laboratorios locales en aras de determinar qué ocasionó la muerte de los animales; pero al momento las conjeturas descartaban la intoxicación con hidrocarburos. "Es muy raro", dijo un vocero de la Fundación Patagonia Natural, quien sin embargo destacó que en los lugares en que aparecieron los cadáveres hay mucha basura: botellas de plástico y vidrio, cartones, y otras cosas, además de algas marinas. "Pero no están contaminados", aventuró.

## Sobrecarga de Tensión Dañó Electrodomésticos

Un grupo de vecinos de El Talar de Páncos denunció anoche que varios televisores, heladeras, videocaseteras y otros artefactos resultaron dañados, a causa de una sobrecarga de tensión eléctrica originada luego de un apagón.

El desperfecto se originó pasadas las 21.30 en la manzana ubicada en Sullivan y Reconquista, del citado barrio, donde se originó un apagón en las viviendas, pero no en el alumbrado de la vía pública, denunciaron algunos pobladores. Consul-

tada la empresa Edenor, concesionaria del servicio de electricidad en esa zona, respecto al inconveniente originado allí, un vocero que no quiso identificarse dijo escuetamente que "se estudiará la causa que originó el apagón".

Además, se originó otro problema cuando varios cables del tendido eléctrico se chocaron entre sí, debido al intenso viento, y rozaron una columna de alumbrado público que originó un cortocircuito. Transcurridos unos 50 minutos arribó

al lugar una cuadrilla de la empresa prestataria de Edenor, quienes iniciaron la tarea para suministrar el fluido eléctrico a las casas afectadas.

En el momento en que la electricidad volvió a las casas, al parecer —según denuncias de vecinos a la prensa—, "el fluido eléctrico llegó con una intensidad de unos 270 kilovoltios, lo que originó la quema de las fuentes de alimentación de televisores, heladeras y videocaseteras, entre otros artefactos.

Profesor DANIEL ORLANDO  
**MENTALISTA**  
Autor del libro  
"LA MAGIA DE PERTENECERSE"  
"Especialista en temas de amor, ansiedad, predicciones exactas."  
"Experto en artes mágicas y ciencias ocultas, detecta y destruye brujas."  
"Uniones, retornos, liberaciones."  
GANADOR DEL PREMIO REVELACIÓN entregado por la Sra. Beatriz Salomón.  
"Su influencia logra revertir cualquier problema."  
"AYUDAS RÁPIDAS - RESULTADOS SEGUROS"  
**CONSULTELO 4279-0580**  
Centro AV. CORRIENTES Y CALLAO  
desde Interior CC 120 SUC. 28 (1402) BA



# Las Cárceles, Convertidas en un Infierno



Los amotinados explica los motivos de la determinación.

Mientras más de 50 reclusos continuaban quemando colchones y exigiendo la conmutación y reducción de penas en la unidad penitenciaria ubicada en la capital catamarqueña, otra rebelión carcelaria de graves características estalló anoche en la localidad cordobesa de Villa María, donde tres presos sufrieron principio de asfixia y otro padeció una crisis cardíaca cuando bandas rivales entablaron una batalla que tuvo graves derivaciones y que aun no han podido ser controladas por las autoridades.

En Catamarca, el motín, que parecía sofocado luego de las conversaciones que mantuvieron tres delegados de los internos y varios funcionarios del Servicio Penitenciario Federal, volvió a recrudecer cuando los cincuenta reclusos que se hallan en esa unidad penal comenzaron a quemar colchones y otros elementos para que sus reclamos sean escuchados y satisfechos.

El titular del penal catamarqueño, Rubén Jara dijo que "el nuevo amotinamiento se reanudó alrededor de las ocho en los pabellones 1 y 2 con distintos focos de incendio que fueron controlados mientras se espera la presencia del

fiscal Eloy Tapia Vergara, para dialogar con los reclusos.

Ayer "puesto paños fríos" al estado de conmoción que sacudió a la comunidad carcelaria, pero hoy "todo volvió a fojas cero cuando los guardias intentaron ingresar a los pabellones para efectuar las requisas, informó un voce-

## Reclusos Siguen en pie de Guerra en Catamarca; Otra Rebelión se Desató Anoche en Penal de Villa María

ro del Servicio Penitenciario".

Mientras tanto, tres presos de la cárcel de la ciudad de Villa María, a 150 kilómetros de la capital cordobesa, sufrieron anoche principio de asfixia y un cuarto padeció una crisis cardíaca, como consecuencia de un motín con quemado de colchones derivado de una gresca entre los internos. El hecho comenzó

cuando una treintena de reclusos del pabellón cuatro protagonizó una gigantesca gresca que se convirtió luego en revuelta generalizada, con quema de colchones y otros elementos.

La rebelión se mantuvo hasta pasadas las 22, cuando los revoltosos resignaron su actitud luego de recibir garantías de que no habría represión, revelaron fuentes del servicio carcelario.

Los presos afectados por el humo, quienes recibieron atención en la enfermería del penal, fueron identificados como Carlos Torchio, Carlos Abalos y Roque Leguizamón, mientras que Omar Nosetti sufrió una alteración cardíaca y fue trasladado al Hospital Pasteur.

Voceros del penal indicaron que las víctimas se "están recuperando, pero Nosetti permanecerá en la sala de urgencias coronarias, pues el pánico le provocó una severa descompensación cardíaca".

Mientras tanto, trascendió que las autoridades investigarán el origen de la pelea entre las bandas rivales y que se aislará a los responsables de la revuelta que finalmente fue sofocada.

## SARGENTO SIGUE GRAVE

El sargento primero retirado de la Policía Federal Horacio Antonio Andrés permanecía esta mañana grave a causa del balazo que recibió anoche al ser asaltado en un cajero automático del barrio porteño de Almagro. Andrés está internado en el hospital Churrucua con una herida de bala en la cabeza y pérdida de masa encefálica y su estado es gravísimo, informó la oficina de prensa de la Policía Federal.

El policía retirado fue gravemente herido anoche de un balazo en la cabeza cuando dos delincuentes lo asaltaron en un cajero y luego fugaron, uno de ellos presuntamente también lesionado.

Según informó la Policía, el hecho comenzó a las 20.15 en el cajero automático del Banco Río de la avenida Ri-

vadavia 4364, donde ingresó a realizar una extracción de dinero.

Detrás de Andrés ingresó violentamente un hombre, quien a punta de revolver le exigió la entrega de lo retirado del cajero, lo cual provocó un forcejeo entre el policía y el ladrón.

A ese enfrentamiento se sumó un segundo delincuente que había quedado afuera de "campana" e ingresó en apoyo de su cómplice.

En medio de la lucha, el primer ladrón alcanzó a disparar y el proyectil impactó en la cabeza de Andrés. Los vecinos, que llamaron a la policía, dijeron que vieron que uno de los asaltantes, que corrió luego de la agresión, tenía el rostro ensangrentado.

El sargento primero fue trasladado al hospital policial Churrucua para lo

que se solicitó un helicóptero que no pudo aterrizar en el vecino Parque Centenario, debido al fuerte viento y la lluvia que caía en ese momento en la zona.

Los testigos del hecho señalaron que Andrés forcejeó con el malviviente y estuvo a punto de desarmarlo, pero fatalmente el sujeto disparó contra el sargento retirado impactando el proyectil en la cabeza de éste.

Asimismo, los que observaron la escena aseguraron reiteradamente que el delincuente que alcanzó a huir "está herido" porque corría con dificultad y tenía la cara ensangrentada.

Voceros del nosocomio donde se halla internado Andrés indicaron que "su estado es reservado y estamos luchando para salvarle la vida".



Peritos trabajan en el lugar donde hirieron al sargento.

## Bordón: lo Golpearon Duro Procesan a Hijo de ex Juez

MENDOZA.-Un perito forense confirmó durante el juicio oral por la muerte de Sebastián Bordón, ocurrido en 1997, que el estudiante fue golpeado durante varios días antes de morir y descartó la hipótesis de que el joven haya caído desde un barranco de 200 metros de altura.

Carlos De Cicco, un ex miembro del Cuerpo Médico Forense de Mendoza y uno de los peritos que participó de la autopsia al cuerpo de Bordón, aseguró que "las lesiones que presentaba el cadáver no fueron hechas todas el mismo día".

Además, explicó al tribunal que tiene a su cargo el debate oral que "el joven fue golpeado más de una vez y varios días consecutivos".

Las declaraciones de De Cicco complicaron la situación de los cinco policías y dos civiles acusados por la muerte del estudiante bonaerense, quienes aseguran que el chico murió al caer desde un barranco. El cadáver del joven, hallado diez días después de su desaparición, presentaba signos evidentes de haber sido duramente golpeado y sufrido una agonía de varios días, antes de ser depositado por sus homicidas al pie de un barranco de 200 metros, pretendiendo simular un accidente.

"Los golpes que se registraron se debieron a la acción de terceras personas, con golpes directos, con un elemento contundente, presumiblemente con algo de goma", dijo.

El perito descartó de plano que Bordón haya caído desde un barranco de 200 metros de altura en el Cañón del Atuel.

"Ninguna de las heridas se infectó. Además, el cuerpo estaba limpio, no tenía marcas de tierra que pudieran demostrar que el chico había rodado", dijo.

SANTIAGO DEL ESTERO.-El hijo de un ex juez y campeón de fisicoculturismo fue procesado ayer por la Justicia, acusado de haber violado y asesinado a su propia hijastra de seis años, a la que enterró viva hace un año.

La Cámara del Crimen de Tercera Nomina confirmó el procesamiento de Aldo César Juárez, de 38 años, apodado "Bestia", por los delitos de "violación y homicidio calificado".

La medida fue adoptada después de que el imputado confesó ser el autor del episodio ocurrido el 1º de octubre de 1999 en un chalet ubicado a cinco kilómetros de la capital santiagueña.

El hijo del ex juez Anastasio del Valle Juárez fue procesado por violar y estrangular a María Virginia Iturriaga, hija de su concubina, María Anastacia, de 28, con la que vivía en un gimnasio en el que el acusado enseñaba artes marciales. En un interrogatorio ante el juez de Ins-

trucción en lo Criminal y Correccional de La Banda, Marcelo Castillo, el acusado relató con frialdad y sin muestras de arrepentimiento la manera en que abusó sexualmente y asesinó a la menor. En su relato, el ingeniero electrónico y master en computación, que el año pasado fue becado por el Banco Mundial, recordó que el crimen tuvo lugar en su casa paterna, en ausencia de su madre.

Sobre la violación y crimen de su hijastra, los investigadores establecieron que el asesino estuvo acompañado por un amigo, aún sin identificar, con el que minutos antes había mantenido relaciones sexuales.

Juárez, que admitió su homosexualidad, confirmada por médicos de Sanidad Policial, relató que retiró a la menor de un colegio privado en horas de la tarde y luego la trasladó a su casa paterna para violarla.

### ● AULA INTERACTIVA

El Departamento de Cirugía del Hospital de Clínicas, dependiente de la Facultad de Medicina de la Universidad de Buenos Aires, inaugurará mañana a las 11 en su sede de avenida Córdoba 2351 la primera Aula Interactiva, etapa final del plan de modernización donado por la Fundación Max y Nancy Bardin. La nueva aula estará dotada de los últimos adelantos tecnológicos destinados a la enseñanza y conferencias para profesores, médicos y alumnos.

### ● ACTIVIDADES GRATUITAS

La UCR realizará en octubre y noviembre, para todos los ciudadanos del distrito de Merlo Sur, un programa de actividades de carácter gratuito. Cursos, talleres y apoyo escolar tendrán lugar en esa ciudad del oeste bonaerense. El cronograma es el siguiente: lunes de 18 a 20 ho-

ras, Apoyo Escolar (Física y Matemáticas) y de 20 a 22, Curso de Nociones Básicas de Motores Diesel; martes de 16 a 18, Taller de Arte Textil (telar Indígena, Telar Holandés y Técnicas de nudos-macramé y de 19 a 21, Curso de Introducción al Periodismo Deportivo; miér-

## UNIVERSITARIAS

coles de 16 a 18, Apoyo Escolar (Lengua) y de 18 a 20, Taller de Ortografía; jueves, de 17 a 19, Asesoramiento Jurídico Gratuito; viernes de 13.30 a 15, el 1º Turno de Taller de Técnicas de Estudio, de 15 a 16.30, el 2º Turno de

este mismo taller, de 18 a 20, Apoyo Escolar (Química) y de 18 a 20, Curso de Tarjetaría Española (Técnicas e Ideas). Informe e Inscripción en Maipú 675, Merlo Sur o al teléfono (0220) 4859290.

### ● CIENCIAS ECONOMICAS

El Centro de Estudiantes de Ciencias Económicas de la UBA, junto con la Facultad, Caneleducación y la Fundación Bolsa de Comercio de Buenos Aires, organizan el 6º Programa de Simulación Bursátil, orientado a alumnos, graduados y público en general. El plan, que en 1999 convocó a más de 900 participantes, consta de dos etapas: una teórica, donde se brindan conocimientos básicos sobre la operatoria del mercado de capitales, y otra práctica. En es-

ta última se aplica lo aprendido en la etapa anterior, recibiendo cada participante un capital ficticio de un millón de pesos y 30 días para armar una cartera. Los competidores que hayan alcanzado mejor rendimiento recibirán premios como posgrados, viajes al Caribe, computadoras, calculadoras financieras, cursos de operador bursátil, becas y libros. Informes en los teléfonos 4373-0936, 4372-9081 y 4374-5296.

### ● UB

La Universidad de Belgrano creó el Centro de Investigaciones de Opinión Pública (CIOP) con el objeto de llevar a cabo sondeos de opinión sobre temas de actualidad. El Centro está integrado por destacados profesionales que desarrollan actividades académicas en la UB, mientras que los trabajos se-

rán elaborados por estudiantes de las carreras de derecho, periodismo, ciencias políticas, psicología, relaciones internacionales, publicidad, diseño gráfico y producción radial y televisiva. Un comité asesor, conformado por especialistas, propone, discute y controla los distintos proyectos que se desarrollarán.



# "PREMIO" A POLICIAS DESATO LA POLEMICA

La decisión del Gobierno bonaerense de otorgar un "premio" salarial a los efectivos de la Policía provincial que protagonicen operativos exitosos, podría convertirse en el centro de una nueva polémica con la Alianza, cuyos legisladores ya reaccionaron negativamente en relación a la medida.

El primero en alzar la voz fue el presidente del bloque frepaspista de senadores bonaerenses, Eduardo Sigal, quien consideró que el pago de sueldos extras a policías de grupos especiales puede incentivar "la mano dura".

"No está mal reconocer a aquellos policías que, respetando las leyes, expresen actos de arrojo. Pero si uno lo asocia a las declaraciones del gobernador Carlos Ruckauf de "meter tiro" a los delincuentes, "puede ser peligroso", sostuvo Sigal.

El senador provincial se refirió así al beneficio, dispuesto por decreto 2.951 publicado ayer en el Boletín Oficial, que modifica el inciso f) del artículo 361 del Decreto 1.675/80 que reglamenta la ley de Personal de la policía y prevé suplementos especiales para el personal policial.

Ese inciso otorgaba un suplemento especial del 100% del sueldo de un agente para los integrantes de los grupos de seguridad de alto riesgo.

Ahora, el decreto agrega que si un policía de ese grupo o de cualquier otro ámbito protagoniza actos de arrojo que exceden su de-

sempño y permite el éxito de un operativo podrá recibir una suma única que oscila entre un 100 a un 500 por ciento del sueldo de la jerarquía que revista el policía a quien se desee premiar.

A mediados de setiembre último, Sigal y otros senadores bonaerenses de la Alianza presentaron un pedido de interpellación al ministro de Seguridad bonaerense Ramón Verón, para que explique los numerosos hechos delictivos en los que estuvieron involucrados policías en los últimos meses.

Los senadores pretenden, entre otros temas, que Verón informe sobre la existencia de casi 20 mil sumarios policiales que están pendientes de resolución, las denuncias sobre torturas a

menores en comisarías y el considerable aumento de los casos de corrupción policial.

La iniciativa se fundamenta en estadísticas del Centro de Estudios Legales y Sociales que revelaron que en el último semestre del año uno de cada cinco detenidos es golpeado por la policía y existen apremios ilegales tanto en el lugar de la detención como en las comisarías.

Según ese relevamiento, entre julio 1998 y diciembre 1999, se comunicaron 129 denuncias por torturas a menores, lo que representa 7,6 casos por mes, mientras que en los primeros seis meses de este año informaron 159 denuncias por torturas, un promedio de 22,71 por mes.

## Legisladores de la Alianza se Oponen a la Medida que Anunció Gobierno Bonaerense

## SENTENCIA POR "GATILLO FACIL"

LA PLATA.- La justicia penal de La Plata resolverá si condena o absuelve a un ex policía acusado de matar en 1995 a un joven de 19 años, en el partido de Ensenada, en un presunto caso de "gatillo fácil".

Se trata del ex cabo de la policía bonaerense Juan Carlos Gómez, para quien la fiscalía pidió 18 años de prisión por el delito de "homicidio simple" en perjuicio de José Luis Moreno y "tentativa de homicidio" de otro joven que acompañaba a Moreno, ocurrido en julio de 1995.

La sala IV de la Cámara Penal, integrada por los jueces Carlos Ocampo, María Riusech y Sara Rodríguez, dará a conocer la sentencia en la jornada de hoy y se espera que sea conocida para las primeras horas de esta tarde.

Durante el juicio oral y público quedaron en evidencia las irregularidades cometidas durante la investigación policial, errores que motivaron que la familia de la víctima denunciara el hecho ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos.

Fuentes judiciales informaron que "entre las irregularidades detectadas están las divergencias halladas en dos informes periciales elaborados ambos por médicos de la policía bonaerense".



El auto destrozado donde falleció un suboficial.

## CAYO COLUMNA Y MATO A GENDARME

Un suboficial de Gendarmería Nacional murió aplastado y su compañera, también de esa fuerza, resultó herida de gravedad al caer una columna de alumbrado sobre el automóvil en el que viajaban sobre la Autopista 25 de mayo, a la entrada de la vía que une Buenos Aires-La Plata.

El trágico hecho se produjo cerca de las 23 de anoche cuando un Chevrolet Monza de color bordó, ocupado por dos efectivos de la Gendarmería Nacional, circulaba en dirección sur, fue impactado de pleno por una pesada columna de alumbrado.

A raíz del impacto, el Monza quedó literalmente aplastado por el poste de hierro fundido con sus dos ocupantes a bordo.

Rápidamente acudieron al lugar efectivos de la comisaría 24ª y dos dotaciones del Cuartel Central de Bomberos de la Policía Federal, quienes con mucho esfuerzo lograron extraer los dos cuerpos y constataron que el hombre yacía muerto a causa de politraumatismos varios.

La gendarme, quien sufrió heridas de consideración, fue trasladada al Hospital Cosme Argerich, donde quedó internada con pronóstico reservado. Indicaron que en el momento del accidente, sobre la ciudad se abatía un intenso temporal de lluvia con fuertes ráfagas de viento, por lo que se sospecha que la caída de la columna esté motivada por las adversas condiciones climáticas.

A raíz del accidente, la entrada de la Autopista Buenos Aires-La Plata, en dirección a la capital bonaerense permanecía cortada al tránsito vehicular.

# Crónica Del Fenómeno OVNI



## MAÑANA EN TODAS LAS EDICIONES DE

## Crónica RECLAMESELO A SU GANILLITA CON LA TARJETA DEL

BINGO  
Crónica  
SIN CARGO



# INSEGURIDAD PREOCUPA



Emma Erra, la esposa del policía asesinado, con su dolor a cuestas. El féretro aparece rodeado de familiares.

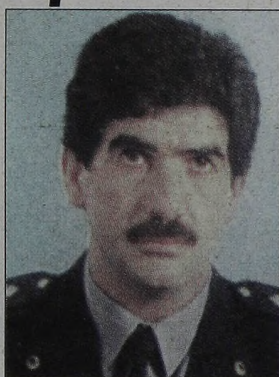


## Expresiones de Congoja Durante el Velatorio y Sepelio del Joven Oficial

Con todos los honores del caso fueron inhumados esta tarde en el panteón que la Policía Federal posee en el cementerio de la Chacarita los restos del oficial inspector Rafael Aldo Erra, "fusilado" ayer en el intento de asalto al camión blindado ocurrido en la planta potabilizadora que la empresa Aguas Argentinas posee en el barrio porteño de Palermo. En el mismo estuvieron presentes el jefe de la Policía Federal, Rubén Santos, integrantes del gobierno nacional, familiares, amigos y compañeros de la fuerza.

En tanto, el velatorio del oficial, de 38 años, se llevó a cabo en la avenida Argentina 5983, sala C, del barrio porteño de Villa Lugano. Una guardia de honor, compuesta por cuatro cadetes policiales, flanqueaba el féretro del policía, del cual no se alejaban su esposa Emma, ni sus hijos, Catriel y Nahuel, de 9 y 7 años respectivamente.

En medio de una importante concurrencia de personas, y rodeada por más de medio centenar de coronas entre las que se destacaba una de la Presidencia de la Nación, Emma le dijo a *Crónica* que "sabía que esto podía pasar... Lo habíamos charlado, sabía que tenía que



Oficial inspector Rafael Aldo Erra. prepararme por si tenía que vivir un momento así, pero en realidad, nunca pensé que podía pasarme".

"Rafael tenía 38 años y yo no estaba preparada para esto. El era muy inteligente, tenía un sexto sentido. Ahora sólo sé que se fue a un mundo mucho mejor", señaló la mujer con la cara desen-

cajada a causa de su dolor. Uno de los momentos más conmovedores del diálogo se produjo cuando la mujer contó una charla que había tenido con sus dos hijos. "Estábamos hablando de lo que había pasado y Catriel y Nahuel me dijeron que su papá se fue al cielo y los 'chorros' al infierno".

La mujer, con una entereza admirable, relató que "la desventaja que tiene la policía respecto a los delincuentes era un tema que tratábamos seguido. El me explicaba que si la policía salía a la calle con una pistola calibre 22, ellos (por los malvivientes) salían con una 45; y si la policía iba con una 9 milímetros, los ladrones estaban con un Fal. Siempre estaban mejor armados".

Otro de los temas era "el desamparo de la sociedad frente a los delincuentes. Muchas veces salíamos todos juntos de paseo aunque, en realidad, era una excusa que él ponía porque aprovechaba la salida para detectar delincuentes o ver alguna cueva de ladrones. Rafael era así. Nunca dejaba de trabajar, ni siquiera cuando salía con nosotros".

Con lágrimas en los ojos, Emma afirmó que "yo perdí un gran marido, y todos perdimos un gran policía".



Cadetes de la Policía Federal asistiendo al velatorio de los restos del oficial inspector asesinado durante el atraco a las oficinas de Aguas Argentinas.

El drama ocurrido en la mañana de ayer en la planta potabilizadora que la empresa Aguas Argentinas posee en el barrio porteño de Palermo provocó la preocupación en las altas esferas del Gobierno Nacional, haciendo hincapié en la "necesidad" de conocer fehacientemente bajo qué circunstancias murió el inocente jardinero que sorpresivamente quedó envuelto en medio de la tragedia, según lo admitió hoy el vocero presidencial Ricardo Ostuni, para quien ese hecho "no está claramente explicado". El portavoz también confirmó que, ante la gravedad de lo sucedido, el presidente Fernando de la Rúa estuvo reunido hasta casi la medianoche con el jefe de la Policía Federal, comisario Rubén Santos, y con el ministro del Interior, Federico Storani.

Ostuni sostuvo esta mañana que "no está claramente explicado" por qué murió un inocente (el jardinero Rubén Maciel) en la planta que la empresa concesionaria del servicio potable de agua posee en el barrio porteño de Palermo y confirmó que anoche, desde las 23 y hasta casi la medianoche, el presidente De la Rúa se reunió con el jefe policial Rubén Santos y con el ministro del Interior Federico Storani para hablar del cruento hecho de ayer que conmovió a la opinión pública y que ocasionó cinco muertos: dos custodios del camión blindado que se pretendió asaltar, un policía, el inocente trabajador y un delincuente.

Por su parte, el secretario de Seguridad, Enrique Mathov, dijo hoy que Maciel "fue un escudo más que un rehén" y, cuando respondió a la consulta periodística acerca de quién había efectuado los disparos que le causaron la muerte, el funcionario se limitó a señalar que "eso no lo puede confirmar nadie, excepto la pericia" judicial, puesto que debe establecerse "desde qué distancia le dispararon".

La planta potabilizadora, que ayer fue el involuntario escenario de la tragedia, se encuentra por el momento clausurada para que continúen, por lo menos durante todo el día de hoy, los rastillajes y nuevas pericias judiciales.

Mientras duren los procedimientos y la investigación pertinente, los más de 300 trabajadores que cumplen tareas en dicho edificio tienen asueto. Uno de los hechos que aún se

## DE LA RUA REITERO SU CONDENA

### Dijo que es Necesario "Actuar con Rigor Frente al Delito"

El presidente Fernando de la Rúa reiteró su condena ante el violento intento de asalto registrado en la planta potabilizadora de Aguas Argentinas del barrio de Palermo, donde murieron cinco personas.

De la Rúa expresó su "enérgica condena" por el hecho y destacó la "necesidad de actuar con rigor frente al delito", sobre todo en el caso de los ilícitos cometidos con armas, a la vez que advirtió sobre la potencia del armamento utilizado por los delincuentes.

Según el comunicado que se distribuyó en la sede gubernamental, el Presidente se mostró "conmovido por la muerte de trabajadores y de personal policial" que, según subrayó, "se jugó valientemente en el cumplimiento de su deber".

Asimismo, el jefe de Estado hizo llegar su "solidaridad" para los familiares del jardinero de 30 años llamado Rubén Maciel, quien fue asesinado luego de haber sido tomado como rehén durante el sangriento ataque registrado en la planta potabilizadora de Aguas Argentinas, en la zona de los bosques de Palermo.

También se solidarizó con los seres queridos del inspector de la División Robos y Hurtos Rafael Erra, quien fue asesinado en ese predio.

De la Rúa, además de comunicarse con el jefe de la Policía Federal, comisario Rubén Santos, también habló con el juez a cargo de la causa, Alberto Baños, "para ofrecerle su total apoyo a la investigación".

Por otra parte, el Presidente manifestó su "pesar" por el accidente que le costó la vida a tres trabajadores de una obra en construcción, ubicada en el centro porteño, al manifestar que "lo ocurrido es una tragedia que nos conmueve y ante la cual quiero manifestar mi dolor y solidaridad".

En ese contexto, el Presidente enfatizó la necesidad "de observar y controlar estrictamente las normas de seguridad laboral", según se informó a través de un comunicado que distribuyó la Presidencia de la Nación.

De la Rúa enfatizó la necesidad de actuar con rigor frente al delito y dijo estar consternado por la muerte de trabajadores y de los policías que enfrentaron a los delincuentes. El primer magistrado reiteró su solidaridad con los familiares de las víctimas del feroz ataque que se registró en la planta potabilizadora de Aguas Argentinas.

En tal sentido, el Primer Mandatario no dudó en expresar su "enérgica condena ante el episodio que conmovió al país por su ferocidad".



# AL GOBIERNO NACIONAL

Página 11 • Crónica • Buenos Aires, Martes 3 de Octubre de 2000

mantiene confuso en lo vivido ayer fue la muerte del jardinero Maciel porque, mientras la Policía Federal informó que el asaltante que lo había tomado como rehén lo mató antes de suicidarse, otros testimonios indican que fue baleado por el personal de la fuerza de seguridad.

Como diéramos profusa cuenta en las ediciones vespertinas de ayer, el primer indicio de violencia se registró pocos minutos antes de las 5 de la mañana, cuando personal policial detectó en la esquina de Figueroa Alcorta y La Pampa a dos automóviles con ocupantes en actitud sospechosa. En uno de los coches, un Volkswagen Gol, había un hombre, mientras que en el otro vehículo, un Ford Escort, se encontraba una pareja.

El personal de la comisaría 51ª se acercó hasta el Gol para identificar a su conductor, pero en ese momento la pareja del Escort comenzó a disparar contra los policías, mientras escapaba del lugar a toda velocidad.

La pareja logró huir, pero el conductor del Volkswagen

fue detenido y en su poder se secuestró un fusil M-16 con balas perforantes, una pistola calibre 45 y un chaleco antibalas. Estos tres delincentes formaban parte del apoyo externo del grupo comando.

Media hora después comenzó el segundo capítulo del sangriento episodio, cuando un camión blindado de la empresa transportadora de caudales Juncadella llegó a la planta potabilizadora "General San Martín", de la empresa Aguas Argentinas para reponer el dinero en el cajero automático.

Cuando comenzaban a cruzar el portón de ingreso a la planta, los custodios de Juncadella no reconocieron a los habituales empleados de Aguas Argentinas en la puerta, por lo que

dos de ellos decidieron bajarse para investigar qué sucedía. Fue en ese momento cuando varios de los asaltantes -disfrazados con uniformes de Aguas Argentinas- extrajeron armas de entre sus ropas y dispararon contra el personal de la empresa transportadora de caudales.

Como consecuencia del tiroteo murieron en el lugar dos custodios, identificados como Rafael Antonio Cozzolino, de 42 años, y Jorge Alarcón, de 57.

En tanto, el chofer del camión logró dar marcha atrás con rapidez y escapar del lugar junto a un tercer guardia, siendo detectada esta maniobra por varios patrulleros a los que les llamó la atención.

Fue por eso que no todos los delincentes alcanzaron a escapar y se vieron cercados por el personal policial de las comisarías 23ª y 51ª, por lo que decidieron refugiarse dentro de la planta, que tiene una superficie de seis hectáreas. En pocos minutos, en el lugar se concentraron unos 200 efectivos policiales -incluidos varios francotiradores- que comenzaron a rastrear a los delincentes prófugos, bajo las órdenes del juez Alberto Baños, que se hizo presente en el lugar.

Mientras rastrellaban la planta, efectivos del Grupo Especial de Operaciones Federales (GEOF) y de otras divisiones encontraron en el lugar varias armas -algunas de ellas largas- que los delincentes utilizaron en el intento de asalto.

Cerca de las 10.30, cinco horas después del segundo tiroteo, se registró el tercer episodio del violento raid, cuando dos policías vieron en actitud sospechosa a un sujeto vestido con el uniforme de la empresa. Cuando los dos policías -un oficial inspector y un cabo primero- se acercaron al sujeto, éste sacó un arma y comenzó a dispararles.

En ese enfrentamiento murió el oficial inspector de la División Robos y Hurtos Rafael Erras, de 38 años, que estaba casado y era padre de dos hijos, de 7 y 9 años. El otro policía, identificado como Carlos Fredickson, resultó herido de bala en una mano y en un ojo, por lo que fue trasladado al Hospital Churrua, donde quedó internado.

Tras herir a los dos policías, este delincuente comenzó a escapar a la carrera y en su camino tomó como rehén al jardinero Maciel, que fue arrastrado hasta una casilla ubicada a pocos metros de la calle La Pampa, pero aún dentro del predio, donde fue cercado por el personal policial. Allí se desencadenó el último episodio de violencia, con la muerte del asaltante y del inocente, que aún no fueron aclaradas.

## El Baño de Sangre Desatado en Palermo Provocó Reuniones del Presidente; Vocero Dijo que Muerte de Rehén no Está Clara

## Viuda de Rehén Pide Explicaciones

La esposa del rehén asesinado ayer tras un asalto a un blindado en un predio de la empresa Aguas Argentinas dijo hoy que quiere saber quién mató a su marido, ya que hasta el momento nadie le dio explicaciones. La mujer, identificada como Adela y esposa del rehén Rubén Maciel, asesinado ayer tras el asalto en el predio de Aguas Argentinas dijo durante el velatorio de su marido que "por el momento nadie me explicó qué pasó".

"Yo quiero que me digan quién lo mató, porque él vivía para sus hijos. Quiero saberlo por él, por mí y por los hijos", relató. La mujer contó que estaba casada con Maciel desde hace ocho años, y que el hombre trabajaba hace cinco en la empresa Servicios Totales.

Adela explicó que con la muerte de su marido se queda sola porque es paraguaya y no tiene familia en la Argentina.

"Sé que es difícil que se sepa la verdad,

pero necesito una respuesta", relató.

Maciel murió ayer cuando era rehén de un delincuente que había asaltado un predio de la empresa Aguas Argentinas, en el barrio porteño de Palermo. Según la Policía, el hombre que realizaba tareas de mantenimiento fue asesinado por el asaltante, quien luego se suicidó. Los restos de Maciel son velados en una casa velatoria de la calle Sullata al 2900, en el barrio porteño de Parque Patricios.

## SANTOS: "ACTUARON CON LOGICA"

El jefe de la Policía Federal, Rubén Santos, llegó a las 9.30 al velatorio del inspector Rafael Erra. Después de darle las condolencias a los familiares de la víctima, Santos mantuvo un diálogo con la prensa, en el que, entre otros conceptos, destacó: "no responsabilizo al juez Alberto Baños de lo ocurrido. Tanto él como los oficiales de justicia y la policía actuaron con la lógica que correspondía; pero, lo que pasó fue un acto irracional y, como tal, no hay lógica que valga".

Las primeras declaraciones del jefe policial hicieron referencia a la posición de las instituciones de seguridad respecto al accionar delictivo. Santos dijo que "las instituciones corren detrás de la perfección del delincuente, que planea cada golpe minuciosamente para lograr que, estas instituciones sean vulnerables. ¿Cómo hacemos para parar esto? A través de tareas inteligentes, con conceptos de seguridad renovados, estamos tratando de contrarrestarlo. Pero es difícil...".

Con gesto adusto, afirmó que "a pesar del dolor que sentimos todos por lo ocurrido, esto nos da fuerza para seguir combatiendo la delincuencia".

En relación al suceso en sí, el jefe policial aclaró que "creo que fue un episodio que nos sorprendió a todos. Puede ser que cuando se haga la autocrítica, haya algunas cosas para ver, pero hay que tener en cuenta que el predio era muy grande y que es inusual que cinco horas después de un hecho principal ocurra lo que pasó".

Santos fue terminante cuando se plantearon las dudas a cerca del suicidio del delincuente que asesinó al jardinero Rubén Maciel y fusiló a Erra. "El delincuente se vio cercado, mató al rehén y después se suicidó. A esta altura de los acontecimientos no es conveniente plantear las dudas del suicidio. Hay métodos para establecer fehacientemente lo que digo. Creamos en la Justicia, que está investigando, y en los próximos días se va a demostrar lo que digo".

Cuando se le pidió responsables del suceso, el jefe policial dijo: "no responsabilizo al juez Alberto Baños de lo ocurrido. Tanto él como los oficiales de justicia y la policía actuaron con la lógica que correspondía; pero, lo que pasó fue un acto irracional y, como tal, no hay lógica que valga".



El jefe de la Policía Federal, Rubén Santos no responsabilizó al juez.

## Paro Causa Trastornos a Bancos

El personal de las empresas transportadoras de caudales, juntamente con la cámara respectiva, llevan adelante hoy un paro total de actividades en repudio a la muerte de los dos custodios acorralados por una banda de delincentes en la planta potabilizadora que la empresa Aguas Argentinas tiene en el barrio de Palermo. La medida de fuerza, por la magnitud de su alcance, trajo varios trastornos a las sucursales bancarias.

El titular de la CGT "rebelde", Hugo Moyano, fue el que convocó oficialmente al paro de hoy durante una conferencia de prensa posterior a la muerte de los custodios Rafael Antonio Cozzolino, de 42 años, y Jorge Alarcón, de 57, quienes fueron acorralados por un grupo comando que pretendía robar el camión blindado que ellos vigilaban.

"Hemos decidido un cese de actividades por 24 horas, a raíz de la inseguridad que sufren los trabajadores y por la falta de preocupación por este tema de parte de las empresas", expresó el dirigente de los camioneros.

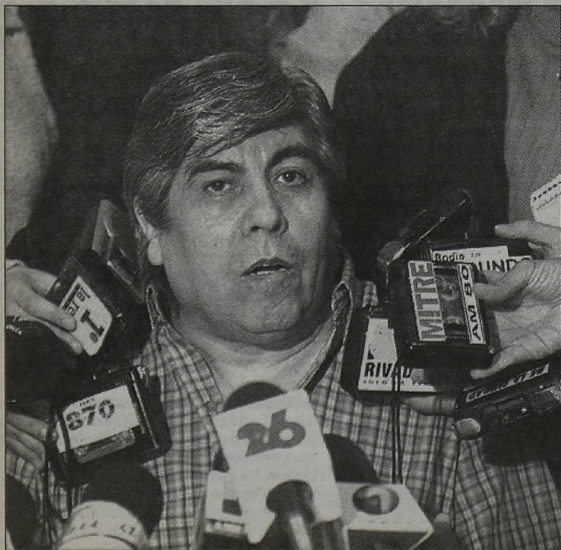
Moyano añadió que "las armas que utilizan los delincentes ya atraviesan el blindado de los camiones y, como en muchos casos no se han renovado las unidades, esto se hace más peligroso". "El paro lo realizamos para que las autoridades que correspondan tomen las medidas para que los trabajadores no sigan perdiendo la vida ni arriesgando su integridad física", afirmó el gremialista. Debido al cese de actividades que rige desde la cero de hoy, el transporte de valores y el clearing

bancario permanece paralizado, lo cual provocó más de un trastorno en las diferentes entidades crediticias que se encontraron, entre algunos de los problemas, sin el dinero suficiente para reponer dinero en los cajeros automáticos.

De acuerdo a lo comentado por fuentes gremiales, "el paro se cumple con un alto grado de adhesión", y eso se pudo apreciar en una recorrida por el microcentro, entre los puntos más álgidos de la Capital Federal, donde los camiones blindados brillaban por su ausencia. Moyano, en la conferencia de prensa realizada en la sede del sindicato de camioneros, reclamó "mayores medidas de seguridad" y a la vez amenazó con "endurecer la protesta, si no obtenemos inmediatas respuestas a nuestras peticiones".

En tanto, el Gerente General de Juncadella y presidente de la Cámara Argentina de Transportadores de Caudales, Juan Cocci, le señaló hoy a Crónica que "lo que pedimos es una mayor regulación en la actividad para que se limiten los horarios de traslado y los montos que llevamos" y aclaró que en el sector "hay diez empresas que tienen a unos 6.000 empleados, de los cuales 3.700 de todo el país pertenecen a Juncadella".

Mientras la medida de fuerza se cumplía, con indismutable dolor de amigos y familiares se realizó el velatorio de los dos custodios asesinados salvajemente ayer: Cozzolino en la calle Salta 150, de Morón, y de Alarcón en Triunvirato 1150 de Quilmes.



Moyano aseguró que el paro de los choferes se cumple masivamente.



# SALVAJE REPRESION EN BOLIVIA

**LA PAZ, 3 (ANSA).** - El conflicto social en Bolivia, con paros, bloqueos y marchas, se prolongó con un nuevo balance trágico: cinco heridos -entre ellos una beba y una embarazada- en medio del diálogo entre el gobierno y cocaleros, campesinos y maestros, que prácticamente no registró progresos. La beba, de un año y medio, y la mujer embarazada fueron heridas por la represión de los policía con gases lacrimógenos hacia manifestantes en las ciudades de El Alto y La Paz. La Junta de Vecinos de El Alto, ve-

## La Policía Hirió a Beba de un año y Medio y a una Embarazada

cina a La Paz, salieron hoy a marchar y bloquear las calles de esa populosa urbe en apoyo al movimiento que llevan adelante campesinos y maestros, pero fueron reprimidos por la Policía.

En La Paz, cientos de gremialistas realizaron una marcha con concentración en la plaza céntrica de San Francisco, de la que fueron dispersados con gases disparados por las fuerzas de seguridad, que afectaron a una vendedora ambulante que

tenía en sus brazos a su pequeña.

En Santa Cruz y Cochabamba, segunda y tercera ciudad de Bolivia, también se registraron manifestaciones de maestros rurales, quienes al igual que la Federación de La Paz rechazaron la firma del acuerdo de sus principales dirigentes con el gobierno el domingo. Los dirigentes añadieron además que este sector no regresará a clases hasta que se llegue a un acuerdo también con el sector campesino.

El principal dirigente de la Confederación de Maestros Urbanos de Bolivia, Ramiro Cuentas, informó que ese gremio pidió un plazo de 24 horas -que vencerá hoy- para dar una respuesta al gobierno, toda vez que de las 26 federaciones que existen en el país sólo diez dieron su contestación.

Cuentas adelantó que las Federaciones de La Paz, Oruro y Santa Cruz rechazaron la propuesta del bono de 47 dólares para todos los

docentes que cumplan hasta fin de año los 200 días de clases, así como el bono de 200 dólares.

"Los maestros piden el 50 por ciento de aumento salarial y consideran una miseria el bono de actualización que sólo llegará a unos cuantos docentes", afirmó Cuentas.

En tanto la reunión del gobierno y cocaleros en el Chapare, Cochabamba, a 680 kilómetros al sudeste de La Paz, no logró avances y se estancó en el pedido de los productores de coca de indemnizar a los heridos y familias de los muertos.

# Rompen el Alto el Fuego

**JERUSALEN/GAZA, 3 (DPA, EFE y AP).** - En la Cisjordania ocupada por Israel estallaron hoy nuevos enfrentamientos entre soldados israelíes y palestinos, pocas horas después de entrar en vigor un acuerdo de cese del fuego pactado entre las dos partes en conflicto. Cinco personas resultaron heridas en la ciudad de Hebrón cuando militares israelíes dispararon balas de goma contra jóvenes manifestantes palestinos que previamente habían arrojado piedras contra los soldados. También se reportaron esporádicos incidentes violentos en otros centros urbanos de Cisjordania.

En las cercanías de la ciudad de Ramallah, personas desconocidas dispararon contra un "jeep". Cerca de Yenin, jóvenes palestinos volvieron a

incendiar neumáticos. Asimismo, se informó de pequeños incidentes en el norte de Israel, donde la población es mayoritariamente árabe.

Las fuerzas de seguridad israelíes temen que la violencia vuelva a recrudecer esta tarde, cuando en los territo-

existen buenas perspectivas de que "estemos acercándonos al fin de este doloroso capítulo", aseguró.

En el acuerdo alcanzado con los palestinos, Israel se comprometió a retirar sus fuerzas armadas de los focos de los recientes disturbios, a condición de que los palestinos garanticen la seguridad en esos lugares y impidan el estallido de nuevos desórdenes. Según datos palestinos, los enfrentamientos que estalla-

ron la semana pasada en la Explanada de las Mezquitas en Jerusalén y que luego se extendieron al norte de Israel y a los territorios palestinos ocupados por Israel, causaron la muerte de al menos 45 árabes y dejaron heridas a otras 1.400 personas como mínimo.

Del lado israelí se informó de la muerte de tres soldados y un civil. Asimismo el Ejército israelí reconoció que disparos de sus soldados mataron al niño de 12 años palestino que trataba de resguardarse con su padre en el cruce de Netzarim, en Gaza, un incidente que fue filmado por la televisión francesa y cuyas trágicas imágenes han dado la vuelta al mundo. El jefe de operaciones del Estado Mayor del Ejército, Guiora Ailen, dijo que así se ha demostrado en una investigación realizada



Civiles palestinos responden con piedras al fuego israelí, aumentaron las víctimas.

por las Fuerzas Armadas. Mohamed al Duri, de 12 años, murió el sábado pasado frente a las cámaras de la televisión francesa, mientras que su padre resultó herido grave.

El general Ailen dijo que los soldados israelíes durante el tiroteo no vieron al niño que estaba escondido tras un bloque de cemento junto a su padre, por lo que el fuego no fue intencionado.

Por su parte, el comandante de la región militar sur de Israel, a la que pertenece Gaza, Yom Tov Samia, transmitió

su pesar por la muerte del niño palestino en la radio israelí, pero declaró que "cuando hay peleas en el barrio yo no dejo salir a mi hijo a la calle".

## ● "AGRESION"

**TUNEZ, 3 (EFE).** - El gobierno tunecino endureció su postura crítica hacia Israel desde que empezó el levantamiento popular en Gaza y Cisjordania, al acusar hoy martes al Estado judío de llevar a cabo "una cobarde agresión" contra la población palestina.

El presidente tunecino, Zi-

ne el Abidín Ben Alí, y el palestino, Yasser Arafat, mantuvieron anoche una conversación telefónica en la que el primero ofreció "toda la ayuda que sea necesaria para paliar los efectos de la agresión", según fuentes tunecinas.

Túnez es uno de los pocos países árabes que albergan una oficina de intereses de Israel, con estatuto diplomático, aunque ha advertido que las relaciones se normalizarán únicamente cuando se llegue a una paz global en Oriente Medio.

## Nuevos Enfrentamientos Entre Israelíes y Palestinos. Aumentan los Heridos en Franja de Gaza

rios palestinos y en el norte de Israel se llevan a cabo los enfrentamientos de varias víctimas de la reciente ola de disturbios. El primer ministro de Israel, Ehud Barak, manifestó esta mañana la esperanza de que se respete el acuerdo de cese del fuego y "se ponga fin a los disturbios y el derramamiento de sangre". En todo caso,



Un soldado israelí ensangrentado. Violencia sin fin.

## "Brasil Votó Contra la Corrupción"

**SAN PABLO, 3 (ANSA).** - El Partido de los Trabajadores (PT), la mayor fuerza de oposición al gobierno del presidente Fernando Henrique Cardoso, interpretó su avance en las elecciones municipales del domingo último como un triunfo de los electores frente a la corrupción y la impunidad.

"Lo que pasó en Brasil no fue poca cosa. Millones de electores dieron una respuesta en las urnas, un recado contra la corrupción y la impunidad reinantes en el país", afirmó el presidente del izquierdista PT, José Dirceu.

En rueda de prensa celebrada en San Pablo, la cúpula del PT declaró

que el partido "quiere ampliar en la segunda vuelta" (prevista para el 29 de octubre) la campaña contra la corrupción en los poderes públicos. "Los electores saben que el gobierno de Cardoso no solamente no combate la corrupción sino que también acalla los escándalos y esa es la imagen que quedó en la mente de los brasileños", añadió Dirceu. Para Dirceu "ese recado" es claro para las elecciones presidenciales del 2002.

El presidente honorario del PT y tres veces candidato presidencial por esa colectividad, Luiz Inácio "Lula" da Silva prefirió, sin embargo, la cautela.

# LIDERES SE REUNEN CON CHIRAC

**PARIS, 3 (EFE).** - El presidente francés, Jacques Chirac, recibirá mañana por separado a los líderes israelí, Ehud Barak, y palestino, Yasser Arafat, en el Elíseo. El primer ministro israelí y el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) estarán en París para entrevistarse con la secretaria estadounidense de Estado, Madeleine Albright.

El objetivo del encuentro, según Albright, es "hallar una forma de poner fin a la violencia, restaurar la calma y asegurar que no se repita la escalada" de los enfrentamientos entre israelíes y palestinos, que se cobraron más de 50 vidas desde el pasado viernes.

Además, según informaciones procedentes de Jerusalén, Barak y Arafat celebrarán un encuentro en París. De mo-

mento, no hay precisiones sobre la organización de todas estas reuniones.

Los responsables de seguridad israelíes y palestinos llegaron durante la pasada noche a un acuerdo de alto el fuego. El Elíseo señaló hoy que aún no se ha fijado la hora de las entrevistas de Chirac con los dos líderes, que han sido solicitadas por Barak y Arafat. Francia preside la Unión Europea este semestre.

## AUMENTAN LAS VICTIMAS POR EL HURACAN "KEITH"

**MANAGUA, 3 (ANSA).** - El huracán "Keith" provocó al menos dos muertes en las últimas 72 horas en Nicaragua, confirmaron autoridades, mientras versiones de prensa aseguran que el meteoro ya mató a nueve personas. De acuerdo a reportes periodísticos, cuatro niños e igual número de adultos murieron ahogados en diferentes circunstancias en la zona occidental y noroccidental de Nicaragua, mientras una mujer de 54 años falleció electrocutada.





# EL PARAISO DE LOS BORRACHOS

**MEXICO, D.F., 3 (EFE).** - La embriaguez en la ciudad de Tepoztlán, a unos 110 kilómetros de la capital mexicana, es una forma de comunicación con la divinidad y los ebrios son cuidados y tolerados, mientras no rompan las reglas de convivencia. La tradición de respeto a los borrachos en Tepoztlán, en el estado de Morelos, se remonta a tiempos precolombinos ya que se considera que ésta es una de las manifestaciones de la divinidad, según reseña una crónica de prestigiosa revista.

En Tepoztlán no se molesta ni se sanciona a los bebedores. Estos pueden dormir en cualquier sitio sin que se les recrimine, mientras no alteren el orden, debido a que se mantiene la creencia de que un borracho presenta una de las 400 personalidades divinas.

## ¡Están Todos Ebríos! en una Ciudad Mexicana Rinden Culto a la Embriaguez Como Algo Divino

"El borracho tepozteco, por lo mismo, no es un buscapleitos, es callado y está bajo el cuidado de sus familiares".

Esta población, ubicada en las faldas de la sierra que divide a la capital del estado de Morelos, conserva su organización prehispánica y está dividida en ocho barrios -calpullis en la tradición indígena- y siete comunidades con 30.000 habitantes.

Los habitantes de Tepoztlán festejan al año unas 53 fiestas religiosas en las que no falta la comida, el mole, tamales y obviamente, las bebidas alcohólicas. De éstas, las modernas han ido desplazando al tradicional pulque, auténtico origen de las creencias precolombinas que vinculan la ebriedad con las divinidades.

Cada uno de estos barrios conserva su identidad, participación comunal y tradiciones de recibir y agasajar a los visitantes sin ninguna distinción.

La tradición de adorar religiosamente las bebidas alcohólicas convirtió a este sitio en un santuario de la embriaguez, debido a que es el medio para estar en contacto con "Ometochtli", el dios de la borrachera, que hasta 1520 era venerado por los lugareños y extraños.

## Carabinieri Será Arma del Ejército

**ROMA, 3 (EFE).** - La decisión del Gobierno italiano de convertir al Cuerpo de Carabinieri en la cuarta arma del Ejército, al mismo nivel que Aire, Tierra y Armada, ha desatado las críticas de los sindicatos policiales, que consideran que la medida es discriminatoria.

El jefe del Estado firmará esta semana los decretos que desarrollan la Ley de Reordenación de las Fuerzas de Seguridad, aprobados por el Consejo de Ministros.

La ley ya recibió hace unos meses el visto bueno del Parlamento y entonces también el motivo de polémica entre la Policía y los Carabinieri, porque eleva a éstos al rango de fuerza armada.

Hasta ahora, los Carabinieri estaban en el mismo plano que la Policía y, de hecho, el director de este cuerpo lo era también del departamento de Seguridad Pública.

## NEONAZIS Profanan Campo de Exterminio

**WEIMAR, Alemania, 3 (DPA).** - El ex campo de concentración de Buchenwald, ubicado en las afueras de la ciudad cultural alemana de Weimar y convertido en monumento, fue profanado hoy por desconocidos que dejaron pintadas leyendas alusivas al nazismo, informó hoy la policía.

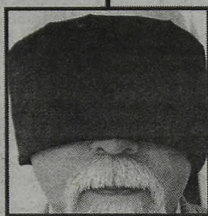
Los autores de la profanación pintaron la cruz esvástica, el símbolo del régimen nazi de Adolfo Hitler, en el campanario del complejo de lo que fue el campo de concentración.

El campo de concentración de Buchenwald fue uno de los principales centros de detención de la dictadura nazi. Funcionó entre 1937 la Segunda Guerra Mundial, en 1945.

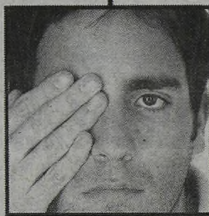
En Buchenwald fueron alojados, en primer lugar, opositores políticos, antifascistas y perseguidos por la política racista del régimen, sobre todo gitanos sinti y romas, así como partisanos judíos y prisioneros de guerra del este europeo. En el campo de concentración murieron unas 50.000 personas, entre ellos el líder del partido comunista alemán, Ernst Thaelmann.

## EL MUNDO DE BORGES

# Para quien



**nada sabe**



**sabe poco**



**sabe todo**



**Desde el  
miércoles  
4 de octubre**



Junto a la primera entrega  
reclame gratis las tapas  
autoencuadernables.



**diario  
ámbito financiero**

**Lanza una colección  
inolvidable  
sobre el universo de  
Jorge Luis Borges**

Más que un homenaje a su memoria, un recorrido por su vida, desde las mujeres que tuvo hasta la política que admiró u odió, de quienes le marcaron el rumbo literario a su propia incursión en el cine o en el tango. El mundo real del mayor escritor argentino en 18 fascículos, un libro finalmente para guardar como testimonio de sus relaciones cotidianas, de sus amistades, amores e inspiraciones.





El "Tolo" Gallego está preocupado por las lesiones.

# River Empezó a Recuperar a sus Jugadores Lesionados

River no tiene margen de error y América Gallego lo sabe. Por eso el técnico no le da respiro al doctor Luis Seveso para que acelere al máximo la recuperación de los "tres fantásticos" que el domingo último estuvieron ausentes en la derrota frente a Chacarita.

Esta mañana, reapareció Javier Saviola, mucho mejor de la gripe que lo mantuvo en cama y con fiebre por varios días. Pablo Aimar y su tobillo están entre algodones pero se teme que Marcelo Bielsa en su convocatoria para jugar con Uruguay lo exija más de lo que puede y se quede afuera del superclásico con Boca. Y Ariel Ortega ha evolucionado favorablemente de su distensión ligamentosa en la rodilla y estaría llegando al 15 de octubre, al límite de su recuperación.

River trabajó, pero con la cabeza puesta en Boca. La recaudación, hasta el momento, ya superó los 150.000 pesos. En Núñez no se habla de otra cosa que del compromiso que jugarán el próximo 15 de octubre. Ese que marcará un punto de inflexión en la vida "millonaria". Es tiempo de revancha. Aquel optimismo que derrochaban hace 7 días, se transformó en cautela.

El cuerpo médico trabaja a destajo y Gallego exige. Hay que recuperar a los lesionados que, de no media imponderables, podrían estar en el "súper". Hacemos mención a imponderables porque previamente el seleccionado argentino deberá medirse con Uruguay, en el marco de la eliminatoria sudamericana. Allí surgen las mayores preocupaciones del técnico "millonario". Es que Bielsa tiene en mente incluir entre los titulares al "Payaso" Aimar, y se sabe que el partido será duro, sobre todo contra los uruguayos, dirigidos por alguien que conoce tanto a Aimar como Daniel Alberto Passarella.

El otro lesionado más importante es Ortega. Hay que recordar que sufrió una distensión en su rodilla izquierda durante el partido con Los Andes. Pero los tiempos de su rehabilitación marchan dentro de lo pautado (incluso algo mejor), por lo cual su presencia en el superclásico está casi confirmada.

## ● SIN PROBLEMAS

Además padecen algún inconveniente físico Eduardo Berizzo, Hernán Díaz y Eduardo Coudet, pero ninguno de los casos reviste gravedad. Con una mezcla de optimismo y ansiedad, River encara hoy el trabajo previo al superclásico y aguarda que pase sin ingratas novedades el partido con Uruguay. Por otro lado, si bien todavía quedan 11 días para el partido que jugarán River y Boca, la venta de plateas laterales continúa efectuándose a buen ritmo. Los "millonarios" ya llevan recaudados más de 150.000 pesos. Esta cifra no hace

## Volvió Saviola y Anda Bien Ortega; Gallego Tiene Temor por Aimar; ya hay más de 150.000 Pesos Para el "Súper"

más que presagiar lo que muchos dan como un hecho: que el Monumental estará colmado. Además del expendio de las mencionadas ubicaciones laterales, por estos días también están realizando el cambio de localidades para aquellos socios que desean concurrir a las plateas laterales altas (tienen que presentarse con el carnet y retirar un ticket con la numeración correspondiente).

El horario de la venta de las entradas es de 10 a 19 y los precios son: San Martín y Belgrano media y baja: 80 invitados y 30 socios; San Martín y Belgrano alta: 60 (sólo invitados); Almirante Brown media y baja, 60 (sólo invitados) y generales, 15. El público de Boca dispondrá de la tribuna Centenario totalmente.

## PAREDES Y MICHELINI, ENTRE ALGODONES AL DIABLO EL PASE: NO VENDEN A MILITO

Como si las derrotas en el Apertura y la Copa Mercosur fueran poco, San Lorenzo también sufre con los lesionados. El plantel profesional, tras la dura derrota frente a Vélez en el Nuevo Gasómetro, regresó hoy a los entrenamientos, pero dos de sus integrantes se quedaron sin poder realizar los trabajos de sus compañeros. Ellos son Pablo Michelini y Aldo Paredes, quienes están en duda para lo que viene dentro de 11 días, cuando el "Ciclón" visitará a Colón en Santa Fe. Michelini sufrió una distensión en la cara posterior del muslo de la pierna izquierda el sábado pasado. Un caso similar es el de Paredes, quien no pudo estar ante Vélez por un traumatismo en el tobillo de la pierna izquierda.

Hoy Michelini y el médico del plantel, Miguel Angel Crespo, realizarán los últimos estudios para descartar un desgarro, aunque el kinesiólogo, Jorge Macagno, agregó que a esta altura de la lesión nada se puede dejar de lado.

El que no tendrá problemas para jugar es Eduardo Tuzzio (esguince en el dedo pulgar de la mano derecha), mientras que debido a la expulsión recibida el domingo no podrá atajar Gustavo Campagnuolo. Su reemplazante será Diego Saja; ahora la gran duda se presenta en el banco, ya que José Valdiviezo se encuentra lesionado. Si logra recuperarse, el ex Juventud Antoniana será el suplente; en caso contrario, ese lugar será ocupado por el juvenil Orión.

La novela de la transferencia de Gabriel Milito al fútbol español llegó a su fin, ya que el defensor de Independiente no será vendido al Zaragoza. Así lo decidió la Comisión Directiva del club de Avellaneda, que dio por finalizadas las tratativas por su pase.

El secretario de prensa del rojo, Fernando González, señaló que frente a la "indefinición" de los directivos españoles y de los empresarios Hugo Issa y Juan Simón, los directivos de Independiente consideraron que ante tantas idas y venidas, lo mejor es que el jugador se quede en el club.

El pase originalmente se había concretado en la suma de cuatro millones y medio de

dólares, por el 80 por ciento que pertenece a Independiente y luego de varias semanas se llegó a un acuerdo en la forma de pago.

Las trabas surgieron cuando Issa y Simón, representantes del jugador y dueños además del 20 por ciento restante del pase, no llegaron a un acuerdo por la prima de Milito. El defensor pretendía ganar 700 mil dólares por año, en tanto el Zaragoza le ofreció 450 mil como última oferta.

En este marco, los dirigentes de Independiente, cansados de la dilatación de la transferencia, determinaron no continuar con las mismas y optaron por retener al cotizado defensor.

## Colón Será Sede del Torneo del Sub 17

Los pibes de la Sub 17 ya tienen escenario, faltan completar los actores para que el 23 de noviembre se levante el telón de un fantástico espectáculo. La cancha de Colón de Santa Fe, que está siendo sometida a una serie de refacciones y remodelaciones, será escenario en noviembre próximo de un cuadrangular internacional en el que intervendrán los seleccionados de la categoría Sub 17 de Argentina, Brasil, Italia y Uruguay o Paraguay.

Con el pretexto de inaugurar un nuevo sistema lumínico, el estadio Brigadier Estanislao López será testigo privilegiado de un campeonato que se desarrollará entre el 23 y 25 de noviembre venidero.

La empresa encargada de la organización está evaluando la posibilidad de dividir la realización del campeonato en la citada cancha de Colón y en la de Patronato, de la ciudad entrerriana de Paraná.

### PARAGUAY

Los resultados de la novena fecha del torneo local fueron los siguientes: Guaraní 0 Cerro Corá 1; Sol de América 2 Colegiales 0; 12 de Octubre 4 Sp. Luqueño 3; Cerro Porteño 4 (un gol del argentino Roganovich), San Lorenzo 2, y Olimpia 1 Universal 1.

Las posiciones son las siguientes: primero Olimpia con 16 puntos, y luego le siguen 12 de Octubre con 15, Cerro Porteño 14, Guaraní 14, Colegiales 13, Sol de América 11, San Lorenzo 10, Universal 6 y Sp. Luqueño último con 3 unidades, producto de 3 empates.

### URUGUAY

Nacional visitó a Juventud y lo venció por 2 a 1; Deportivo Maldonado de local, cayó ante River Plate por 4 a 2; Peñarol dio cuenta de Paysandú por 1 a 0; Tacuarembó cayó de local ante Defensor Sporting 2 a 1; Danubio venció a Huracán Buceo 2 a 1; Cerro le ganó a Bella Vista 1 a 0, y Racing perdió de local ante Rentistas 1 a 0. En los primeros lugares de la tabla se ubican: Defensor y Nacional con 21 unidades, y le siguen Peñarol con 20, Danubio 16, Racing y Tacuarembó con 13, River 12 y Cerro, Rentistas 10, Bella Vista 9 y Rocha con sólo 3 unidades.

## SUDAMERICA ES UN GOL

### BRASIL

Por la fecha N° 15 se enfrentaron Flamengo que de visitante venció a Gama por 4 a 2; los otros resultados fueron los siguientes: Goiás 2 San Pablo 2; Mineiro 3 Juventude 0; Curitiba 2 Gremio 2; Sport 3 Cruzeiro 4. Este encuentro se jugó el día sábado y un gol fue conquistado por Juan Pablo Sorín. El miércoles jugaron Botafogo 0 Victoria 0; Portuguesa 2 Guarani 3; San Pablo 3 América Mineiro 0; Ponte Preta 3 Juventude 1; y Corinthians 2 Atlético Paraná 1.

Las posiciones son las siguientes: Goiás 27 puntos, San Pablo 26, Cruzeiro 23, Santos, Vasco, Fluminense y Atlético Paraná 22, Ponte Preta y Vitória 21, Flamengo y Sport 20; Bahia, Gremio y Gama 18, Portuguesa y Palmeiras 17, Internacional, Botafogo y Juventude 16, Curitiba y Atlético Mineiro 15, Guarani, Santa Cruz y Corinthians 12.

### COLOMBIA

América sigue a paso firme rumbo al título en el campeonato colombiano ya que en la última fecha le ganó al Quindío por 3 a 1, y con un partido menos jugado, lidera la tabla de posiciones con 68 unidades. 7

más que sus 2 perseguidores, el Junior de Barranquilla que le ganó a Independiente de Medellín por 1 a 0, e Independiente Santa Fe, que derrotó al Cali por 2 a 1.

Los resultados fueron los siguientes: América 3 Quindío 1; Independiente Santa Fe 2, Cali 1; Deportivo Pasto equipo, que está ubicado en la frontera con el Ecuador, le ganó 2 a 0 a Cartagena; Nacional de Medellín 3 Millonarios 2; Tolima 1 Bucaramanga 0; Junior 1 Independiente de Medellín 0; Envigado superó por 2 a 0 a Huila, y finalmente Tulúa cayó derrotado como local ante el 11 Caldas por 3 a 1. En el equipo vencedor, el goleador argentino Galván, logró 2 anotaciones. La tabla quedó así: América 68; Junior e Independiente Santa Fe 61; Millonarios de Bogotá y Deportivo Tolima 57; Deportivo Cali y Envigado 54; Nacional de Medellín 50; Once Caldas 48; Atlético Huila 46; Cartagena y Tulúa 45; Independiente de Medellín y Quindío 41; Bucaramanga 38, y cierra Deportivo Pasto 37.

### ECUADOR

El Espoli, el equipo de la Policía Nacional, quedó primero con 21 uni-

dades luego de vencer a El Nacional, equipo éste que pertenece a las Fuerzas Armadas, por 3 a 2. Este clásico fue presenciado por una gran cantidad de espectadores y definió la punta del certamen.

En otro importante encuentro, el Emelec, que marcha en el segundo lugar de la tabla, venció como local al deportivo Quito en un encuentro lleno de goles. Los "eléctricos" vencieron a los de la capital ecuatoriana, por 4 a 3, y el argentino Kenig convirtió un gol. Los resultados fueron los siguientes: Espoli 3 El Nacional 2; Macará de Ambato 0 Liga deportiva Universitaria de Quito 1; Aucas, el equipo más popular de Quito, 5, Técnico Universitario también de Ambato 1; Emelec 4 Deportivo Quito 3, y finalmente Olmedo 0, Barcelona 0.

Las posiciones en el torneo ecuatoriano son las siguientes: Espoli marcha primero con 21 unidades; siguen Emelec y El Nacional con 20; Barcelona de Guayaquil 19; Macará y Olmedo 17; Aucas 16 Liga Deportiva Universitaria con 15; Deportivo Quito que dirige técnicamente el "Gato" Salvador Daniel, 14, y cierra Técnico Universitario con 8.



# EL "PAYASO" ES DE ORO

El volante de River, Pablo César Aimar, ganó el Balón de Oro al mejor jugador de la temporada 1999/2000, en la Fiesta Fútbol de Oro organizada por el Centro de Periodistas de AFA (CEPA) que se realizó anoche en el salón Monserrat del Hotel Intercontinental.

La Fiesta del Fútbol Argentino también premió con balones de plata a los mejores de cada puesto y el equipo ideal integró a Roberto Bonano (River); Hugo Ibarra (Boca), Eduardo Tuzzio (San Lorenzo), Walter Samuel (Boca, actualmente en Roma de Italia) y Rodolfo Arruabarrena (Boca, actualmente Villarreal de España).

Claudio Husain (Vélez, ahora en River), Lucas Bernardi (Nuls), Esteban Cambiasso (Independiente) y Pablo Aimar (River); Javier Saviola (River) y Juan Pablo Angel (River). Por su parte, Carlos Bianchi ganó el premio José D'Amico al mejor director técnico teniendo en cuenta para ello la obtención de Boca de la Copa Libertadores de América durante este ciclo. Héctor Baldassi fue el mejor árbitro, obteniendo el trofeo Roberto Goycochea.

La Revelación futbolística de la temporada fue el volante de Newell's, Damián Manso, y Julio Santella, de Boca, ganó el premio Ricardo Echevarría al mejor preparador físico.

El mejor gol del torneo también quedó en poder del futbolista galardonado con el Botín de Oro, pues el riocuartense fue distinguido por el tanto que le marcó a Boca (2-0), durante el Apertura '99. Al recibir este premio el "Payaso" risueñamente dijo: "Premiaron al gol que no quiso ser gol". Hubo un silencio sepulcral y después los murmullos. ¿Acaso en ese fantástico gol quiso tirar un centro? Para

ello quedaron atrás el disparo de Jayo de Unión ante River y la maniobra individual de Daniel Montenegro ante Estudiantes.

Por otro lado, Nuls fue premiado como el equipo que mejor trabaja en divisiones inferiores, mientras River fue distinguido por su mejor atención al periodismo.

También el presidente de Boca, Mauricio Macri, fue laureado como el mejor dirigente del año, por lo que recibió el premio José Amalfitani, el más polémico. Antes había recibido una plaqueta en nombre de su club por

## Aimar se Llevó el Balón al Mejor Jugador; Bianchi fue Elegido Como Técnico y Manso, la Revelación

haber ganado la Copa Libertadores de América, ceremonia que se perdió ya que llegó minutos más tarde de la entrega.

Por su trayectoria como dirigente se distinguió al secretario de la Confederación Sudamericana, Eduardo Deluca, mientras que Alberto Inocencio Rastelli, mediocampista de Racing en el tricampeonato de 1949, '50 y '51, obtuvo el premio "Cincuentenario" al mejor jugador de 1950.

También se otorgaron distinciones a los distintos campeones oficiales en torneos de AFA: River (Apertura y Clausura); Huracán (Nacional B); Estudiantes de Buenos Aires (Primera B); Deportivo Merlo (Primera C) y Sacachispas (Primera D).

En el ascenso también se entregaron la dis-



Aimar acaparó premios. El mejor gol, el mejor en su puesto y al final el oro.

tinción al mejor futbolista que recayó en Gastón Casas por su campaña en Huracán que ascendió de la B Nacional y al entrenador más destacado que quedó en manos de Jorge Ginarte, por su gestión para llevar a Los Andes a primera división.

En la Primera B Metropolitana, en tanto, fueron premiados el volante Mario Aguilar (ex Estudiantes de Buenos Aires, hoy en La-

nús), el técnico Claudio Nigretti (también de la entidad de Devoto) y Estudiantes como el club que mejor atiende al periodismo.

Por último, Juan José Avalos fue condecorado como el empleado más cordial de AFA y el Círculo de Periodistas Deportivos entregó el trofeo Alfredo Curcu al "fair play" (juego limpio) a Arsenal, institución que milita en la Primera B Nacional.

# Hubo Fuego Cruzado y la "Ligó" Macri

La noche del "Balón de Oro" si en algún momento perdió calor se encargaron de dárselo Macri, Deluca y Mascardi. De la sumatoria de discursos ante el micrófono el que resultó perdedor fue el presidente de Boca, que recibió dos "mandobles".

Todo comenzó cuando Mauricio Macri fue elegido el dirigente del año. El titular "xeneize", tras recibir

la distinción, aprovechó la oportunidad, habló de la gran crisis de los clubes argentinos y le mandó un mensaje directo al presidente de AFA, Julio Grondona, al mencionarle que hay que hacer lo que le dijo en su oportunidad en una reunión en el predio de Ezeiza. Grondona puso cara de póker mientras los enfocaban las cámaras. El que recogió el guante fue

Eduardo Deluca, que recibió una distinción por su trayectoria como dirigente, quien replicó a Macri sin mencionarlo que en Ezeiza se había decidido dar mayor competencia en las copas Mercosur y Libertadores para potenciar los torneos locales. Esta mañana, consultado por *Crónica*, dijo que salió a decir eso porque le pareció inadecuado el ambiente

donde hizo el planteo Macri, ya que para eso está el Comité Ejecutivo.

Pero anoche la cosa no quedó allí para Macri, quien recibió el segundo golpe. Fue cuando subió el empresario Gustavo Mascardi a recibir el premio al mejor en su puesto que le correspondió a Juan Pablo Angel. El representante disculpó la ausencia del colombiano por estar con la se-

lección de su país y señaló que el jugador les dedicaba el premio a los campeones del mundo presentes: Alonso, Larrosa, Burruchaga, etc., y finalizó con un directo a la mandíbula: "El deseo de Angel es que no le pase lo que le sucedió a Martín Palermo en Boca", aludiendo obviamente al frustrado pase del goleador a Italia por la negativa xeneize.



Saviola fue elegido mejor delantero externo y Tuzzio como zaguero central derecho. Exhiben sus trofeos.



## UNA DE CAL Y OTRA DE ARENA

Oriente tiene distintas caras para los tenistas argentinos. Mientras Mariano Zabaleta ayer pasó a la segunda ronda del torneo de Hong Kong, hoy Paola Suárez cayó en la primera rueda de Tokio. Zabaleta (55 del ranking mundial) avanzó en el abierto de tenis de Hong Kong, luego de superar al marroquí

Hicham Arazi por 6-3 y 6-2. También sortearon exitosamente su debut en el campeonato británico Tin Henman, quien será el próximo rival de Zabaleta, y el alemán Nicolas Kiefer.

Suárez fue eliminada hoy por la tailandesa Tamarine Tanasugarn, quien se impuso por 6-3 y 7-6 (10-8). En otros

resultados de la primera ronda, Kistina Brandi (Estados Unidos) le ganó a Sylvia Plischke (Australia) por 6-3 y 6-4; Jelena Dokic (Australia) superó a Meghann Shaughnessy (Estados Unidos) por 6-4 y 6-2; Miroslava Vavrinec (Suiza) venció a Rita Kuti Kis (Estados Unidos) por 6-4 y 6-2.

## UN GRAN REGALO DE *Crónica*

**AHORA PARA LOS HINCHAS DE RIVER Y BOCA. (DESPUÉS PARA TODOS)**

Completando los datos del cupón adjunto podrá participar en el sorteo de una camiseta de River y una de Boca, autografiada por los integrantes de los planteles y entregada por el jugador que usted elija.



Remita el cupón (no se aceptan fotocopias) a Av. Juan de Garay 140, Capital Federal (CP 1063),

o entréguelo en mesa de entradas de 9 a 21 horas y el jueves 12 de octubre se efectuará el sorteo que premiará a un "gallina" y a un "bostero". No olvide mencionar cuál es la camiseta que desea y quién quiere que se la entregue... y suerte. Después del Superclásico del 15 de octubre, continuaremos con similares concursos teniendo como premio las camisetas de otros clubes. ¡No se lo pierda.!

Apellido y Nombre : .....

CI - LE - LC - DNI: .....

Domicilio: .....

Teléfono: ..... Localidad: .....

Soy hinchade: .....

Quiero que me la entregue: .....



# BATISTUTA VINO Y "L



Gabriel Batistuta, que sigue con un dolor en la rodilla, y el "Piojo" López.

Un signo de interrogación sobre la cabeza de Marcelo Bielsa podría graficar el momento del plantel argentino de fútbol a cinco días del partido con Uruguay, por las eliminatorias para el Mundial 2002.

Las lesiones derivan en problemas y éstos generan dudas.

¿Cuál será el equipo...? Por ahora, no hay una respuesta precisa.

Esta mañana llegó Gabriel Omar Batistuta, quien admitió que le dolía la rodilla, pero que te-

nía "unas ganas locas por jugar". También lo hicieron Diego Simeone, Claudio López, Christian González y Roberto Fabián Ayala.

No lo hizo, en cambio, Juan Sebastián Verón, mientras que, como consecuencia de un desgarro, fue desafectado Roberto Sensi.

Según trascendió, por Sensi sería convocado el lateral izquierdo del Villarreal de España, Rodolfo Martín Arruabarrena, en tanto Javier Saviola y Marcelo Delgado son los candidatos a reemplazar a la "Brujita" Verón si persiste su dolencia.

Batistuta no se encuentra en las mejores condiciones físicas, de acuerdo a lo que evaluaron los médicos de su equipo, la Roma. De todos modos, será revisado por el cuerpo médico del seleccionado nacional.

A todo esto, un parte de prensa de la selección indica que "Batistuta reviste dolor en la zona le-

sionada, el rotuliano derecho. Los estudios que se le efectuaron determinaron que la evolución no es la deseada".

El ex delantero de la Fiorentina no tuvo hoy contacto con el periodismo, aunque antes de subir al vehículo que lo transportó al predio de la Asociación del Fútbol Argentino dijo que "charlaremos mañana, en la conferencia de prensa". Dejó en claro, además, que quería jugar.

No obstante, en el aeropuerto de Fiumicino

**"Bati" Dice que le Duele la Rodilla, Pero que Tiene Unas Ganas Locas de Jugar; Verón, Casi Descartado**

"Bati" había expresado que le dolía la rodilla y que jugó el último domingo porque quería verlo que sucedía".

Reconoció el futbolista que "no puedo negar que la rodilla me duele mucho".

Y agregó: "No estoy bien como para jugar duro, de eliminatoria, como este partido frente a Uruguay. Además, la manera en que juego en la Roma y en la Selección son muy diferentes. En la Selección la exigencia es mayor".

El "Batigol" aseguró que "amo a la Selección" y que viajó "porque siempre lo hice".

"Nadie puede saber cuánto amo a la Selección. Sólo es cuestión de revisar la historia; nunca me negué y los médicos pueden certificar lo que digo", comentó el futbolista nacido en la ciudad santafesina de Reconquista.

Batistuta debutó el domingo en la Roma, que por la primera fecha de la Liga Italiana superó

## Crece la Recaudación: ya hay más de 500.000 Pesos

La venta de 15.305 plateas, que arrojan una recaudación parcial de \$19.285 pesos, dan cuenta de la notable expectativa creada en la gente por el partido que el seleccionado argentino sostendrá el domingo con Uruguay, por la novena fecha de eliminatorias sudamericanas para el Mundial Japón Corea 2002.

En el primer día de expendio, como nunca antes había ocurrido en lo que va de la serie clasificatoria, los aficionados albeleses concurrirón masivamente al estadio Monumental (escenario del cotejo), al de Vélez y al Luna Park, para hacerse de sus respectivas localidades.

Hoy, hasta las 19, continúan vendiéndose el remanente de plateas (alrededor de 20.000, pues estarán a la venta un total de 35.000), en los mismos puntos citados anteriormente.

En tanto, también comenzó el expendio de entradas generales para el público visitante, que podrá adquirir su localidad en el estadio José Amalfitani, hasta las 19.

Asimismo, desde el jueves, de 10 a 20, se pondrán a la venta los accesos a populares para los aficionados argentinos.

Según estimaciones oficiales, el próximo domingo podría batirse el récord

de recaudación en lo que va de la serie eliminatoria para el mundial del 2002. Todo indica que la cancha de River ofrecerá un marco adecuado para el clásico rioplatense. Y la recaudación rondaría el millón y medio de pesos.

Como se sabe, Argentina ocupa el primer lugar en las eliminatorias y son muchas las chances para obtener una plaza para la próxima copa del mundo. Pero también Uruguay, dirigido por Daniel Alberto Passarella, busca el pasaporte para Corea Japón y, en ese sentido, viene realizando una buena campaña.

### Chile Llega y Entrena

QUITO, 3.- El seleccionado de Chile llegará en las últimas horas de esta tarde a Quito y poco después realizará una práctica con vista al partido con la selección local.

De esa manera, Chile refleja que no tiene la intención de perder el tiempo en la capital ecuatoriana.

Asimismo, pasado mañana el plantel chileno tiene previsto reconocer y entrenar en el estadio Olímpico Atahualpa, sede del choque con Ecuador. Sin embargo, la autorización de la Federación Ecuatoriana de Fútbol está dada recién para el sábado. Ese inconveniente será solucionado en las próximas horas por las autoridades del fútbol chileno.

Chile aparece en la sexta ubicación de las eliminatorias con diez puntos y con un gol a favor, seguido de Ecuador, también con diez puntos, pero con cuatro anotaciones en contra.

## EN BRASIL, LUXEMBURGO SIGUE HASTA EL DOMINGO

RIO DE JANEIRO, 3.- El presidente de la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF), Ricardo Teixeira, extendió hasta el próximo domingo el misterio sobre el nombre del director técnico que sucederá a Wandrély Luxemburgo y anticipó que la revelación será el primer golpe de timón en el manejo del equipo.

"Después del partido con Venezuela, el día 8, anunciaremos el nombre del nuevo técnico de la selección brasileña", afirmó Teixeira en una conferencia de prensa en la que se declaró "muy enojado" con el fracaso de la selección Sub 23 en los Juegos Olímpicos de Sydney.

El presidente de la CBF explicó que la proximidad del nuevo partido de Brasil en las eliminatorias del Mundial del 2002 ha impedido a la entidad engranar el proceso de designación y puesta en marcha del trabajo de la nueva comi-

sión técnica. Negó que hubiese ofrecido el cargo a algún entrenador, como lo ha divulgado la prensa deportiva en la última semana.

Teixeira matizó en cambio que entró "en contacto con directivos de algunos clubes para escuchar conceptos sobre sus técnicos", pero insistió que no ha hablado con "Luiz Felipe Scolari, Paulo César Carpegiani ni Carlos Alberto Parreira".

Sin nuevo estrategia para la selección ni candidato a la vista, el compromiso de Brasil, el próximo domingo en la ciudad venezolana de San Cristóbal, lo encarárá como técnico interino José Cándido Soto Maior "Candinho", quien era el asesor técnico de Luxemburgo.

Según explicó el presidente de la CBF, la llamada "era Luxemburgo" llegó a su fin dos años después de su comienzo.

### LA FECHA DE LAS ELIMINATORIAS

| PARTIDO           | DÍA     | HORA | ARBITRO                      |
|-------------------|---------|------|------------------------------|
| Colombia-Paraguay | Sábado  | 22   | Horacio Elizondo (Argentina) |
| Venezuela-Brasil  | Domingo | 16   | Ubaldo Aquino (Paraguay)     |
| Bolivia-Perú      | Domingo | 17   | José Carpio (Ecuador)        |
| Ecuador-Chile     | Domingo | 18   | John Jairo Toro (Colombia)   |
| Argentina-Uruguay | Domingo | 20   | Márcio Rezende (Brasil)      |



Julio Cruz tiene posibilidades de ser titular el próximo

## Cruz Espera Perder la C

Con la ilusión de jugar ante Uruguay, aunque sea algunos minutos, Julio Cruz se sumó al plantel que dirige Marcelo Bielsa.

Sabe que tiene chance de entrar, pero admite que aún debe esperar el pronunciamiento del técnico.

Por ahora, el "Jardinero" sabe que tiene que seguir entrenando y demostrarle a Bielsa que puede ser el "9" del equipo.

"Es una posibilidad, pero todavía falta. Todo se va a dar paso a paso y lo único que tengo que hacer en este momento es trabajar como lo hago siempre. A mí lo que me pone contento es ser convocado para estar nuevamente en la Selección y después ver si puedo jugar en el clásico, que es un partido que nosotros debemos ganar si o sí para mantenernos arriba y con tranquilidad", comentó el delantero.

Cruz le asignó muchísima importancia al partido del domingo venidero, teniendo en

cuenta que A Uruguay, un clasificar

"Es un clásico del atacante, que de Bielsa.

Mientras tanto, manifestó su satisfacción por la parte del plantel que estaba con muchos "celestes".

"No sé si es tanta la importancia que Argentina queremos mantener en esta eliminatoria, pero de intenso, de pensarnos gana o de su llegada



# BATISTUTA Y NO Y "LA BRUJITA" SE QUEDO



Gabriel Batistuta, que sigue con un dolor en la rodilla, y el "Piojo" López.

Un signo de interrogación sobre la cabeza de Marcelo Bielsa podría graficar el momento del plantel argentino de fútbol a cinco días del partido con Uruguay, por las eliminatorias para el Mundial 2002.

Las lesiones derivan en problemas y éstos generan dudas.

«¿Cuál será el equipo...? Por ahora, no hay una respuesta precisa».

Esta mañana llegó Gabriel Omar Batistuta, quien admitió que le dolía la rodilla, pero que tenía «unas ganas locas por jugar».

También lo hicieron Diego Simeone, Claudio López, Christian González y Roberto Fabián Ayala.

No lo hizo, en cambio, Juan Sebastián Verón, mientras que, como consecuencia de un desgarró, fue desafectado Roberto Sensi.

Según trascendió, por Sensi sería convocado el lateral izquierdo del Villarreal de España, Rodolfo Martín Arruabarrena, en tanto Javier Saviola y Marcelo Delgado son los candidatos a reemplazar a la "Brujita". Verón si persiste su dolencia.

Batistuta no se encuentra en las mejores condiciones físicas, de acuerdo a lo que evaluaron los médicos de su equipo, la Roma. De todos modos, será revisado por el cuerpo médico del seleccionado nacional.

A todo esto, un parte de prensa de la selección indica que «Batistuta reviste dolor en la zona le-

cionada, el rotuliano derecho. Los estudios que se le efectuaron determinaron que la evolución no es la deseada».

El ex delantero de la Fiorentina no tuvo hoy contacto con el periodismo, aunque antes de subir al vehículo que lo transportó al predio de la Asociación del Fútbol Argentino dijo que «charlaremos mañana, en la conferencia de prensa». Dejó en claro, además, que quería jugar.

No obstante, en el aeropuerto de Fiumicino, «Bati» había expresado que le dolía la rodilla y que jugó el último domingo porque quería ver lo que sucedía».

Reconoció el futbolista que «no puedo negar que la rodilla me duele mucho».

Y agregó: «No estoy bien como para jugar duro, de eliminatoria, como este partido frente a Uruguay. Además, la manera en que juego en la Roma y en la Selección son muy diferentes. En la Selección la exigencia es mayor».

El «Batigol» aseguró que «amo a la Selección» y que viajó «porque siempre lo hice».

«Nadie puede saber cuánto amo a la Selección. Sólo es cuestión de revisar la historia; nunca me negué y los médicos pueden certificar lo que digo», comentó el futbolista nacido en la ciudad santafesina de Reconquista.

Batistuta debutó el domingo en la Roma, que por la primera fecha de la Liga Italiana superó

por 2 a 0 a Bolonia, pero terminó el partido dolorido.

Además de lo que sucede con Batistuta, las lesiones de Pablo Aimar, Verón y Sensi ensombrecen el panorama.

La resonancia magnética que se realizó a Aimar confirmó que tiene un esguince en el tobillo izquierdo y fue evaluado a diario por el médico de la Selección, doctor Donato Villani.

Concluida la primera fecha de la Liga Italiana, Villani dialogó telefónicamente con Batistuta, Verón y Sensi.

Además de los médicos de la Roma y la Lazio, los clubes donde se desempeñan estos jugadores.

Tras las conversaciones, comprobó que Verón y Sensi tampoco se encuentran en las mejores condiciones físicas.

Según lo informado, la «Brujita» Verón «padece sinusitis en la aquilina izquierda y se le deben realizar estudios», y a Sensi «se le constató una lesión compatible con desgarró muscular en el cuádriceps izquierdo».

Como se sabe, tampoco podrá ser de la partida Hernán Crespo, quien todavía tiene para 20 días de recuperación a raíz de una distensión en el muslo izquierdo.

Por su parte, el «Cholito» Simeone conversó brevemente con la prensa y dijo que «el partido con Uruguay es especial, pero será un clásico». Comentó, asimismo, que «si bien tendremos bajas

importantes, el plantel cuenta con jugadores de experiencia y capacidad como para sumar tres puntos y seguir en la primera posición en la serie eliminatoria».

Afirmó el volante que «en un clásico Argentino-Uruguay no hay ventajas para ninguno de los dos equipos».

En el aeropuerto internacional de Ezeiza, Diego Pablo Simeone comentó que su compañero en Lazio de Italia y también convocado al seleccionado, Juan Sebastián Verón, continuaba dolorido.

«Con tantos lesionados, este partido será importante también para ver el recambio que puede tener el equipo», destacó finalmente el Cholito.

Más allá de lo apuntado, el seleccionado se entrena en el predio de Ezeiza. De aquí al sábado será intensa la actividad y Bielsa ya va delineando el equipo que saldrá a enfrentar a la selección oriental.

Los futbolistas que estuvieron presentes en la práctica de la víspera fueron Germán Burgos, Claudio Husaín, Marcelo Gallardo, Pablo Cavallero, Gustavo López, Mauricio Pochettino, Nelson Vivas, Walter Samuel, Julio Cruz, Juan Pablo Sorín y Pablo Aimar.

Con excepción de Aimar, quien recibió tratamiento kinésico, el resto efectuó ejercicios regenerativos con el preparador físico, Luis María Bonini.



Esta mañana se sumaron a la Selección "Kily" González, Ayala y Simeone.

## Crece la Recaudación: ya hay más de 500.000 Pesos

La venta de 15.305 plateas, que arrojan una recaudación parcial de 519.285 pesos, dan cuenta de la notable expectativa creada en la gente por el partido que el seleccionado argentino sostendrá el domingo con Uruguay, por la novena fecha de eliminatorias sudamericanas para el Mundial Japón Corea 2002.

En el primer día de expendio, como nunca antes había ocurrido en lo que va de la serie clasificatoria, los aficionados albicelestes concurren masivamente al estadio Monumental (escenario del cotejo), al de Vélez y al Luna Park, para hacerse de sus respectivas localidades.

Hoy, hasta las 19, continúan vendiéndose el remanente de plateas (alrededor de 20.000, pues estarán a la venta un total de 35.000), en los mismos puntos citados anteriormente.

En tanto, también comenzó el expendio de entradas generales para el público visitante, que podrá adquirir su localidad en el estadio José Amalfitani, hasta las 19.

Asimismo, desde el jueves, de 10 a 20, se pondrán a la venta los accesos populares para los aficionados argentinos.

Según estimaciones oficiales, el próximo domingo podría batirse el récord

de recaudación en lo que va de la serie eliminatoria para el mundial del 2002. Todo indica que la cancha de River ofrecerá un marco adecuado para el clásico rioplatense. Y la recaudación rondaría el millón y medio de pesos.

Como se sabe, Argentina ocupa el primer lugar en las eliminatorias y son muchas las chances para obtener una plaza para la próxima copa del mundo. Pero también Uruguay, dirigido por Daniel Alberto Passarella, busca el pasaporte para Corea Japón y, en ese sentido, viene realizando una buena campaña.



Julio Cruz tiene posibilidades de ser titular el próximo domingo, ante Uruguay.

## Cruz Espera sin Perder la Calma

Con la ilusión de jugar ante Uruguay, aunque sea algunos minutos, Julio Cruz se sumó al plantel que dirige Marcelo Bielsa.

Sabe que tiene chance de entrar, pero admite que aún debe esperar el pronunciamiento del técnico.

Por ahora, el «Jardinerito» sabe que tiene que seguir entrenando y demostrarle a Bielsa que puede ser el «9» del equipo.

«Es una posibilidad, pero todavía falta. Todo se va a dar paso a paso y lo único que tengo que hacer en este momento es trabajar como lo hago siempre. A mí lo que me pone contento es ser convocado para estar nuevamente en la Selección y después ver si puedo jugar en el clásico, que es un partido que nosotros debemos ganar si o si».

«No sé si se va a jugar o no, pero me da tranquilidad», comentó el delantero.

Cruz le asignó muchísima importancia al partido del domingo venidero, teniendo en

cuenta que Argentina deberá enfrentarse a Uruguay, un conjunto que también pretende clasificarse para el Mundial del 2002.

«Es un clásico y hay que ganarlo», expresó el atacante, quien ayer se puso a las órdenes de Bielsa.

Mientras tanto, Mauricio Pochettino manifestó su satisfacción por volver a formar parte del plantel argentino y dijo que aguardaba con mucha expectativa el encuentro con los «celestes».

«No sé si estaré entre los titulares; lo importante es formar parte del grupo y cinchar para que Argentina le gane a Uruguay. Nosotros queremos mantenernos en el primer puesto y terminar en esa posición la primera rueda de las eliminatorias. Sin dudas que será un partido intenso, duro, como todo clásico. Pero pensamos ganarlo...», señaló el defensor a poco de su llegada al país.

## URUGUAY SE PREPARA EN PUNTA

Ya Tiene Completo el Plantel; Passarella Dice que es su Partido más Difícil

**PUNTA DEL ESTE.** 3.- El seleccionado uruguayo llegó anoche a Punta del Este para encarar la etapa final de su preparación con miras al partido del próximo domingo con Argentina, con el que se cerrará la primera fase de las eliminatorias para el mundial 2002.

Daniel Alberto Passarella, quien ya cuenta con todos los jugadores convocados, manifestó que, el del domingo, «será el partido más difícil de mi historia». Recordó, asimismo, que «en el Monumental di once vueltas olímpicas».

El plantel oriental llegó a Punta del Este con mucho optimismo para comenzar el tramo final de la preparación; hay mucha confianza en que pueda conseguir un resultado positivo en el clásico del Río de la Plata.

El último entrenamiento en Montevideo se desarrolló ayer con la presencia de varios de los 10 jugadores que militan en el exterior, convocados por Passarella para integrar el equipo «celeste».

En la víspera arribaron a la capital uruguaya Washington Tais, Alvaro Recoba, Gianni Guigou y Pablo García, que juegan en equipos de Italia y España, y Andrés Fleurquín, del Puntigamer Swturmáuricio.

El domingo lo habían hecho Nicolás Olivera, del Sevilla español, y Sebastián Abreu, de San Lorenzo. El plantel se completó esta mañana con la llegada a Montevideo del ex delantero de Gimnasia y Esgrima La Plata, Diego Alonso, del Valencia español.

Argentina no le gana a Uruguay desde el 30 de marzo de 1959 (por Copa América) en partidos oficiales jugados en el estadio Monumental.

De acuerdo a lo que pudo observarse en los últimos entrenamientos del equipo uruguayo, la idea que priva no es otra que la de salir a presionar al seleccionado argentino.

### ● INTENSA ACTIVIDAD

Presión y velocidad son conceptos a los recurre Daniel Passarella para que sus dirigidos tengan una idea cabal de lo que pretende.

Para enfrentar a Argentina, Uruguay podría alistar a Carini en la valla, la línea de fondo con Tais, Lembo, Sorondo y Darío Rodríguez; el mediocampo con Cedrés, Alvaro Recoba, Guigou y Nicolás Olivera, mientras que los delanteros serían Alvaro Recoba, Federico Magallanes y Abreu.

En el «bunker» oriental se está pendiente de lo que sucede en Ezeiza con el plantel que conduce

Marcelo Bielsa y por estas horas la mayor expectativa está centrada en conocer si juega Gabriel Omar Batistuta.

De todas maneras, la táctica del conjunto uruguayo no sufrirá modificaciones. Y si bien Argentina es un adversario que merece mayor respeto cuando cuenta con «Bati». Eso no implica que de algún modo «aflojen las pensiones» si es Julio Cruz el que ocupe el lugar del delantero de la Roma. Más allá de los nombres que eventualmente lo integre, el seleccionado argentino es una fuerza temible para cualquier adversario.

A todo esto, un importantísimo número de aficionados uruguayos se aprestan para viajar a Buenos Aires, deseados de gritar por la «celeste» el domingo en la cancha de River.

Uruguay, con 14 puntos, comparte con Brasil y Paraguay el tercer lugar en la clasificación de las eliminatorias sudamericanas para la copa del mundo de Japón y Corea del Sur 2002 que Argentina lidera con 19 puntos.

El sábado arribará a Buenos Aires el plantel que dirige Daniel Alberto Passarella y en las últimas horas de la tarde efectuará el reconocimiento del campo de juego del Monumental.



Sonrientes y optimistas, el «Loco» Abreu y el «Chino» Recoba.



Passarella, junto a Cedrés; Uruguay se prepara en Punta del Este.

## Chile Llega y Entrena

**QUITO.** 3.- El seleccionado de Chile llegará en las últimas horas de esta tarde a Quito y poco después realizará una práctica con vista al partido con la selección local.

De esa manera, Chile refleja que no tiene la intención de perder el tiempo en la capital ecuatoriana.

Asimismo, pasado mañana el plantel chileno tiene previsto reconocer y entrenar en el estadio Olímpico Atahualpa, sede del choque con Ecuador. Sin embargo, la autorización de la Federación Ecuatoriana de Fútbol está dada recién para el sábado. Ese inconveniente será solucionado en las próximas horas por las autoridades del fútbol chileno.

Chile aparece en la sexta ubicación de las eliminatorias con diez puntos y con un gol a favor, seguido de Ecuador, también con diez puntos, pero con cuatro anotaciones en contra.

## EN BRASIL, LUXEMBURGO SIGUE HASTA EL DOMINGO

**RIO DE JANEIRO.** 3.- El presidente de la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF), Ricardo Teixeira, extendió hasta el próximo domingo el misterio sobre el nombre del director técnico que sucederá a Wanderley Luxemburgo y anticipó que la revelación será el primer gol de tión en el manejo del equipo.

«Después del partido con Venezuela, el día 8, anunciaremos el nombre del nuevo técnico de la selección brasileña», afirmó Teixeira en una conferencia de prensa en la que se declaró «muy enfadado» con el fracaso de la selección Sub 23 en los Juegos Olímpicos de Sydney.

El presidente de la CBF explicó que la proximidad del nuevo partido de Brasil en las eliminatorias del Mundial del 2002 ha impedido a la entidad engranar el proceso de designación y puesta en marcha del trabajo de la nueva comisión técnica. Negó que hubiese ofrecido el cargo a algún entrenador, como lo ha divulgado la prensa deportiva en la última semana.

Teixeira matizó en cambio que entró «en contacto con directivos de algunos clubes para escuchar conceptos sobre sus técnicos», pero insistió que no ha hablado con «Luiz Felipe Scolari, Paulo César Carpegiani ni Carlos Alberto Pereira».

Sin nuevo estrategia para la selección ni candidato a la vista, el compromiso de Brasil, el próximo domingo en la ciudad venezolana de San Cristóbal, lo encará como técnico interino José Cândido Soto Maior «Candinho», quien era el asesor técnico de Luxemburgo.

Según explicó el presidente de la CBF, la llamada «era Luxemburgo» llegó a su fin dos años después de su comienzo.

## LA FECHA DE LAS ELIMINATORIAS

| PARTIDO           | DIA     | HORA | ARBITRO                      |
|-------------------|---------|------|------------------------------|
| Colombia-Paraguay | Sábado  | 22   | Horacio Elizondo (Argentina) |
| Venezuela-Brasil  | Domingo | 16   | Baldo Aquino (Paraguay)      |
| Bolivia-Perú      | Domingo | 17   | José Carrizo (Ecuador)       |
| Ecuador-Chile     | Domingo | 18   | John Jairo Toro (Colombia)   |
| Argentina-Uruguay | Domingo | 20   | Márcio Rezende (Brasil)      |



# LA BRUJITA SE QUEDO

por 2 a 0 a Bolonia, pero terminó el partido dolorido.

Además de lo que sucede con Batistuta, las lesiones de Pablo Aimar, Verón y Sensini ensombrecen el panorama.

La resonancia magnética que se realizó a Aimar confirmó que tiene un esguince en el tobillo izquierdo y es evaluado a diario por el médico de la Selección, doctor Donato Villani.

Concluida la primera fecha de la Liga Italiana, Villani dialogó telefónicamente con Batistuta, Verón y Sensini,

además de los médicos de la Roma y la Lazio, los clubes donde se desempeñan estos jugadores.

Tras las conversaciones, comprobó que Verón y Sensini tampoco se encuentran en las mejores condiciones físicas.

Según lo informado, la "Brujita" Verón "padece sinovitis en el aquiliano izquierdo y se le deben realizar estudios", y a Sensini "se le constató una lesión compatible con desgarramiento muscular en el cuádriceps izquierdo".

Como se sabe, tampoco podrá ser de la partida Hernán Crespo, quien todavía tiene para 20 días de recuperación a raíz de una distensión en el muslo izquierdo.

Por su parte, el "Cholito" Simeone conversó brevemente con la prensa y dijo que "el partido con Uruguay es especial, por ser un clásico". Comentó, asimismo, que "si bien tendremos bajas

importantes, el plantel cuenta con jugadores de experiencia y capacidad como para sumar tres puntos y seguir en la primera posición en la serie eliminatoria".

Afirmó el volante que "en un clásico Argentina-Uruguay no hay ventajas para ninguno de los dos equipos".

En el aeropuerto internacional de Ezeiza, Diego Pablo Simeone comentó que su compañero en Lazio de Italia y también convocado al seleccionado, Juan Sebastián Verón, continuaba dolorido.

"Con tantos lesionados, este partido será importante también para ver el recambio que puede tener el equipo", destacó finalmente el Cholito.

Más allá de lo apuntado, el seleccionado

se entrena en el predio de Ezeiza. De aquí al sábado será intensa la actividad y Bielsa ya va delineando el equipo que saldrá a enfrentar a la selección oriental.

Los futbolistas que estuvieron presentes en la práctica de la víspera fueron Germán Burgos, Claudio Husain, Marcelo Gallardo, Pablo Cavallero, Gustavo López, Mauricio Pochettino, Nelson Vivas, Walter Samuel, Julio Cruz, Juan Pablo Sorín y Pablo Aimar.

Con excepción de Aimar, quien recibió tratamiento kinésico, el resto efectuó ejercicios regenerativos con el preparador físico, Luis María Bonini.



Esta mañana se sumaron a la Selección "Kily" González, Ayala y Simeone.

**Dos Candidatos a Entrar: Saviola o Delgado; Sensini, Desafectado: en su Lugar Citarían a Arruabarrena**

## URUGUAY SE PREPARA EN PUNTA

**Ya Tiene Completo el Plantel; Passarella Dice que es su Partido más Difícil**

**PUNTA DEL ESTE, 3.-** El seleccionado uruguayo llegó anoche a Punta del Este para encarar la etapa final de su preparación con miras al partido del próximo domingo con Argentina, con el que se cerrará la primera fase de las eliminatorias para el mundial 2002.

Daniel Alberto Passarella, quien ya cuenta con todos los jugadores convocados, manifestó que, el del domingo, "será el partido más difícil de mi historia". Recordó, asimismo, que, "en el Monumental di once vueltas olímpicas".

El plantel oriental llegó a Punta del Este con mucho optimismo para comenzar el tramo final de la preparación; hay mucha confianza en que pueda conseguirse un resultado positivo en el clásico del Río de la Plata.

El último entrenamiento en Montevideo se desarrolló ayer con la presencia de varios de los 10 jugadores que militan en el exterior, convocados por Passarella para integrar el equipo "celeste".

En la víspera arribaron a la capital uruguayana Washington Tais, Alvaro Recoba, Gianni Guigou y Pablo García, que juegan en equipos de Italia y España, y Andrés Fleurquin, del Puntigarm Swsturmastríaco.

El domingo lo habían hecho Nicolás Olivera, del Sevilla español, y Sebastián Abreu, de San Lorenzo.

El plantel se completó esta mañana con la llegada a Montevideo del ex delantero de Gimnasia y Esgrima La Plata, Diego Alonso, del Valencia español.

Argentina no le gana a Uruguay desde el 30 de marzo de 1959 (por Copa América) en partidos oficiales jugados en el estadio Monumental.

De acuerdo a lo que pudo observarse en los últimos entrenamientos del equipo uruguayo, la idea que priva no es otra que la de salir a presionar al seleccionado argentino.

### ● INTENSA ACTIVIDAD

Presión y velocidad son conceptos a los que recurre Daniel Passarella para que sus dirigidos tengan una idea cabal de lo que pretende.

Para enfrentar a Argentina, Uruguay podría alistar a Carini en la valla, la línea de fondo con Tais, Lembo, Sorondo y Darío Rodríguez; el mediocampo con Cedrés, Pablo García, Guigou y Nicolás Olivera, mientras que los delanteros serían Alvaro Recoba, Federico Magallanes y Abreu.

En el "bunker" oriental se está pendiente de lo que sucede en Ezeiza con el plantel que conduce

Marcelo Bielsa y por estas horas la mayor expectativa está centrada en conocer si juega Gabriel Omar Batistuta.

De todas maneras, la táctica del conjunto uruguayo no sufrirá modificaciones. Y si bien Argentina es un adversario que merece mayor respeto cuando cuenta con "Bati". Eso no implica que de algún modo "aflojen las pensiones" si es Julio Cruz el que ocupe el lugar del delantero de la Roma. Más allá de los nombres que eventualmente lo integran, el seleccionado argentino es una fuerza temible para cualquier adversario.

A todo esto, un importantísimo número de aficionados uruguayos se aprestan para viajar a Buenos Aires, desearos de gritar por la "celeste", el domingo en la cancha de River.

Uruguay, con 14 puntos, comparte con Brasil y Paraguay el tercer lugar en la clasificación de las eliminatorias sudamericanas para la copa del mundo de Japón y Corea del Sur 2002 que Argentina lidera con 19 puntos.

El sábado arribará a Buenos Aires el plantel que dirige Daniel Alberto Passarella y en las últimas horas de la tarde efectuará el reconocimiento del campo de juego del Monumental.



domingo, ante Uruguay.

**ra sin Calma**

Argentina deberá enfrentar a un conjunto que también pretende la Copa del Mundo del 2002.

to y hay que ganarlo", expresó ayer se puso a las órdenes

to, Mauricio Pochettino manifestó por volver a formar el argentino y dijo que aguará expectativa el encuentro con

re entre los titulares; lo importante del grupo y cinchar para le gane a Uruguay. Nosotros tenemos en el primer puesto y posición la primera rueda de s. Sin dudas que será un partido, como todo clásico. Pero rlo...", señaló el defensor a poal país.



Sonrientes y optimistas, el "Loco" Abreu y el "Chino" Recoba.



Passarella, junto a Cedrés; Uruguay se prepara en Punta del Este.



# La Mira de Boca Tiene "Milrayitas"



Arriba, Abbondancieri entrena muy fuerte de cara al compromiso del próximo sábado contra Los Andes. Ante la ausencia de Oscar Córdoba, que se encuentra en Colombia entrenando con su selección que enfrentará a Paraguay por las Eliminatorias, Carlos Bianchi decidió que el "Pato" sea el arquero titular. A la derecha, Martín Palermo es otro de los que no pierden el tiempo y trabaja con lo que más le gusta, pegándole al balón. El goleador espera con mucho optimismo el próximo partido ante los milrayitas.



## Entrenó de Cara al Encuentro Frente a Los Andes Mientras Evitan Hablar de lo que Será el "Super"

Boca continúa entrenando y la mente está puesta, según sus jugadores y cuerpo técnico, en el encuentro que disputarán el sábado ante Los Andes. Es sabido que falta poco para el gran clásico, como así también que dentro de un par de meses está el encuentro ante el Real Madrid en Japón, pero primero está el partido ante los de Lomas de Zamora, y todos apuntan a ese compromiso. "es muy importante que ganemos el sábado" dicen los jugadores.

Por otra parte, está lesionado Daniel Fagiani, y es probable que no juegue, en su lugar ingresaría Hernán Medina.

Una de las preocupaciones que tiene el "Virrey", es que Aníbal Matellán está con cuatro tarjetas amarillas, por lo tanto Bianchi decidiría que juegue en su lugar, José María Calvo.

A pesar de que Boca es el líder absoluto del torneo Apertura su entrenador, Carlos Bianchi no descansa y ya analiza el partido del sábado próximo frente a Los Andes.

Su gran preocupación son las cuatro tarjetas amarillas que acumulan los defensores Daniel Fagiani (además está con una fuerte contractura en la pierna derecha) y Aníbal Matellán, circunstancia que los ubica en los umbrales de una hipotética suspensión, y si bien todos evitan hablar de River, se sabe que una tarjeta más y quedarán afuera del superclásico.

Por lo tanto, el "Virrey" especula con la posibilidad de realizar algunas modificaciones en la última línea del equipo de cara al partido del sábado.

A esta circunstancia habrá que sumarle las lesiones que arrastran el defensor Cristian Traverso y el volante Sebastián Battaglia, que también son motivo de preocupación en el seno del cuerpo técnico xeneize. Ambos están trabajando en forma diferenciada y se espera que estén en condiciones para el próximo encuentro.

Como ya adelantamos ayer, el gran ausente para estar ante Los Andes es el colombiano Oscar Córdoba; éste ya se encuentra entrenando con su selección que deberá enfrentar a Paraguay, y su lugar será ocupado por Abbondancieri. Si no hay novedades o sorpresas, Boca saldrá con el siguiente equipo: Abbondancieri; Ibarra, Traverso, Medina y Calvo; Gustavo Barros Schelotto, Battaglia, Serna y Riquelme; Delgado y Palermo.

Decimos que a nadie en Boca se le puede hablar del "super" que llega dentro de unos días, porque nadie quiere hablar del tema.

y la prueba de eso cualquiera la tiene cuando escucha a los jugadores o entrenador xeneize. Por ejemplo el "Virrey" habló poco, como la mayoría de los jugadores, pero lo suficiente como para que todos crean que la mente está puesta en el partido ante Los Andes, "no quiero pensar en River porque antes debemos preocuparnos del partido con Los Andes".

Por su parte, Mauricio Serna agregó: "Prefiero pensar más en las posibilidades de Boca que hoy no depende sino de sus propios aciertos. Si tengo que analizar a algún rival, en la fila, primero está Los Andes, aunque reconozco que ante ellos (por los 'millonarios') saldrá un lindo partido."

El recio defensor Aníbal Matellán enfatizó: "No debemos saltar etapas porque sería una manera de no respetar al rival que tendremos el próximo fin de semana, el que nos puede permitir ampliar a 6 puntos la ventaja mínima sobre nuestros inmediatos perseguidores".

El mellizo Gustavo Barros Schelotto también dijo: "Boca tiene que salir a ganar el partido a Los Andes desde el primer minuto. Es muy importante que ganemos el sábado".

Por su parte, el "Pepe" Basualdo acotó: "Ahora el partido ante Los Andes tiene otra trascendencia. Todo lo previo a un clásico puede ser un detonante para bien o para mal".

Para terminar, Hernán Medina apuntó: "La idea es mantener la ventaja y estar concentrados ya que eso será clave".

## Ranking: el Xeneize Está 5º y el Millo 7º

Boca, actual campeón de América, se ubica quinto en el ranking mundial de clubes que elabora la Federación Internacional de Fútbol, Historia y Estadística (IFFHS), y que encabeza Bayern Munich de Alemania. Mientras que River, se encuentra clasificado en el séptimo lugar. El equipo alemán es primero con 313 puntos, seguido por el Galatasaray de Turquía, con 310, y Real Madrid de España (campeón de la Champions League) con 303. Boca, con 278, subió del octavo al quinto lugar y es uno de los 13 equipos argentinos que están rankeados, seguido por River, que se ubica séptimo con 264.

El resto de los equipos argentinos ubicados en la clasificación son: San Lorenzo (23º y 182), Rosario Central (30º y 176); Talleres (62º y 142); Independiente (79º y 126); Vélez (107º y 104); Newell's (158º y 86); Gimnasia (163º y 84); Chacarita (180º y 80); Colón (180º y 80); Estudiantes (263º y 66) y Lanús (276º y 64).

## EL SABADO SE JUEGA EN LANUS PERO INSISTEN EN IR A VELEZ

Hasta el momento, el choque entre Los Andes y Boca se adelantará para próximo sábado, y con total autorización policial se producirá en la cancha de Lanús. Pero por una cuestión netamente económica, los dirigentes "milrayitas" insisten en cambiar de escenario para poder contar con una mayor capacidad que le podría ofrecer el estadio de Vélez. Sobre todo por la gran cantidad de plateas que les permitiría lograr una mejor recaudación.

El partido que deberían jugar Los Andes y Boca el domingo 26 de noviembre será adelantado para el sábado 7 de octubre, y se jugará en Lanús, faltando aún confirmar el horario. El tema del estadio es por algo exclusivo de jurisdicción poli-

cial ya que la Federal no quiere saber nada con encuentros de provincia.

El adelantamiento del cotejo se debe a que el 28 de noviembre Boca jugará la final de la Copa Intercontinental con Real Madrid, en el estadio Nacional de Tokio, por lo que tiene previsto viajar el 20 de ese mes hacia Japón. Los directivos "xeneizes" dialogaron con sus pares de Los Andes y acordaron adelantar el partido correspondiente a la 16ª fecha del torneo Apertura - para el viernes 6 de octubre, pero ahora los "milrayitas" prefieren jugarlo el sábado 7, para que sea televisado.

En un principio, los dirigentes de Los Andes deseaban jugar de local en la cancha de Lanús, tal como lo hizo ante River

cuando cayó vencido por 4-0, y aunque después habían cambiado de opinión buscando un estadio como el de Vélez.

Lanús fue confirmado como el escenario del partido, pero Los Andes haría un último intento de jugarlo en Vélez para tener una mayor ganancia.

La intención, tal cual lo expresa el vicepresidente segundo de Los Andes, Enrique Gutiérrez, es: "El partido debe jugarse en Vélez, porque es lógico. El Amalfitani tiene muchas plateas y, con precios accesibles, nosotros podríamos obtener una recaudación que ayude a financiar esta campaña. Recordemos que Los Andes alquila estadio, no es el mismo caso que Chacarita".



# COLON NO SE APIADO DE LOS ANDES



El defensor de Colón le pega duro, mientras Netto no logra evitarlo.

En cancha de Lanús, donde Los Andes experimentó su cuarta derrota consecutiva (le convirtieron 14 goles), Colón le ganó por 1 a 0 con gol conseguido por Dario Gigena a los pocos minutos de iniciado el encuentro. A partir de la apertura, la visita jugó bien porque con el resultado a su favor demostró en el terreno un buen tratamiento del balón, y especuló con el nerviosismo de su rival. Los Andes por su parte, en la segunda parte hizo mucho esfuerzo por empatar el encuentro y llegó varias veces con mucho peligro, pero tuvo enfrente a una muralla como fue Leonardo Díaz, pero el "1" de los "sabaleros", le privó de quedarse por lo menos con un punto.

En el estadio de los "granates" donde Los Andes hizo de local, la lluvia pareció incentivar a los dos equipos a tener vocación ofensiva y generaron varias situaciones de riesgo frente a las vallas.

El equipo dirigido por Mántaras se mostró más punzante y decidido en el arranque, a partir de la tarea de sus armadores, el uruguayo Javier Delgado y el chileno Esteban Valencia.

Cuando se jugaban sólo 8 minutos, el local pasó el primer susto, porque Pérez, desde media distancia sacó un fuerte disparo al arco y la pelota salió muy cerca del horizontal.

Sin lugar a dudas, ese fue un aviso para la gente de Ginarte ya que 2 minutos después, Gigena abrió el marcador ante la duda de muchos ya que pensaron que el goleador estaba en posición adelantada, pero no fue así.

Prácticamente eso fue como iniciar el partido con un gol a favor. Y quedó demostrado en la cancha que fue así, ya que Colón comenzó a jugar mejor y llegar con peligro. A tal punto que a los pocos instantes de la apertura del marcador, pudo haber aumentado la ventaja, pero Claudio Grafremat y la pelota pegó en el poste izquierdo de Alejandro Migliardi, quien pronto comenzaría a tener bastante trabajo.

Colón aprovechó en toda esta primera etapa, el desconcierto de los defensores locales, y eso hizo que

pudieran haber aumentado la diferencia, pero siempre encontró al arquero "milrayita" atento a lo que estaba aconteciendo.

Los Andes no era más que su rival, pero sin embargo, también tuvo sus chances y las más claras estuvieron en los pies y en la cabeza de Lucas Bovaglio, quien a los 22' y a los 40' exigió notables respuestas de Leonardo Díaz, el mejor hombre de la noche. Pero antes de cerrarse el primer capítulo, volvió a ser el equipo de Mántaras el que estuvo a punto de convertir, pero Migliardi y nuevamente el palo salvaron al local. Gigena, también de buena actuación, se llevó el balón y tocó para el ingreso del chileno Valencia, este remató al arco y el "1" local logró manotear el balón, este pegó en un palo y salió al córner.

Sabía Los Andes que en la segunda etapa tenía que salir si o sí a buscar la igualdad; pero fue Colón el que llegó primero y estuvo a punto de convertir. Una monumental acción de Valencia dejó con la boca abierta a más de uno, ya que eludió la marca de 3 rivales, pero cuando se encontró mano a mano con Migliardi remató mal y se perdió el gol de la noche.

De a poco, y con el ingreso de Orlando Romero (por un inexpresivo Carlos Netto). Los Andes fue arinconando a su rival contra su área. Es cierto, con lo que tiene, que es más voluntad que fútbol asociado, pero el esfuerzo enseguida se hizo notar. Así, Felipe Desagastizabal cabeceó un centro y exigió otra buena atajada de Leonardo Díaz, quien manoteó y permitió que la pelota se estrelara en el poste derecho.

Y después Gabriel Caiafa, Marcelo Moya y otra vez Bovaglio tuvieron la chance de igualar. Pero Colón nunca se desordenó en defensa y resistió embates adversarios con la firmeza de Leonardo Díaz; argumentos suficientes como para garantizar el triunfo.



## Con un gol de Dario Gigena le Infligió la Cuarta Caída Consecutiva en las que Sufrió 14 Goles que Causan Alarma

## ASI QUEDARON

| EQUIPOS              | J | G | E | P | GF | GC | Pts. | Proms. |
|----------------------|---|---|---|---|----|----|------|--------|
| BOCA.....            | 9 | 7 | 2 | - | 22 | 9  | 23   | 2,188  |
| RIVER.....           | 9 | 6 | 2 | 1 | 20 | 8  | 20   | 1,941  |
| GIMNASIA.....        | 9 | 5 | 3 | 1 | 19 | 14 | 18   | 1,517  |
| TALLERES.....        | 9 | 5 | 2 | 2 | 15 | 10 | 17   | 1,400  |
| SAN LORENZO.....     | 9 | 5 | 1 | 3 | 16 | 9  | 16   | 1,717  |
| ESTUDIANTES(**)..... | 8 | 4 | 3 | 1 | 11 | 7  | 15   | 1,178  |
| HURACAN.....         | 9 | 4 | 3 | 2 | 12 | 8  | 15   | 1,666  |
| COLON.....           | 9 | 4 | 2 | 3 | 12 | 10 | 14   | 1,388  |
| VELEZ.....           | 9 | 3 | 4 | 2 | 10 | 8  | 13   | 1,411  |
| NULS(**).....        | 8 | 3 | 3 | 2 | 10 | 9  | 12   | 1,416  |
| CHACARITA.....       | 9 | 3 | 3 | 3 | 6  | 8  | 12   | 1,212  |
| UNION.....           | 9 | 2 | 3 | 4 | 7  | 10 | 9    | 1,329  |
| LOS ANDES.....       | 9 | 2 | 3 | 4 | 9  | 20 | 9    | 1,000  |
| ARGENTINOS(*).....   | 8 | 1 | 5 | 2 | 8  | 9  | 8    | 1,142  |
| LANUS.....           | 9 | 2 | 1 | 6 | 13 | 16 | 7    | 1,235  |
| BELGRANO.....        | 9 | - | 7 | 2 | 10 | 13 | 7    | 1,058  |
| INDEPENDIENTE.....   | 9 | 1 | 4 | 4 | 6  | 10 | 7    | 1,400  |
| CENTRAL.....         | 9 | - | 4 | 5 | 9  | 18 | 4    | 1,494  |
| ALMAGRO.....         | 9 | - | 4 | 5 | 4  | 13 | 4    | 0,444  |
| RACING(*).....       | 8 | - | 3 | 5 | 4  | 14 | 3    | 1,226  |

(\*) Tienen un partido suspendido al minuto del segundo tiempo. Empataban 0-0. Completarán el 6 de octubre.  
(\*\*) El encuentro fue suspendido a los 41 minutos del primer tiempo por incidentes. Empataban 0-0.



Moya y Maggiolo son marcados en el centro por Medero y Piccoli.

## LOS ANDES

Migliardi; Bovaglio, Nasta y Moya; Germán Noce, Salomón, Netto (12m ST Romero) y Arce; Víctor López (22m ST Monje); Maggiolo (28m ST Caiafa) y Desagastizabal. DT: Jorge Ginarte.

## COLON

Leonardo Díaz; Piccoli, Morant y Medero; Bontemps (26m ST Romagnoli), Castagno Suárez, Delgado y Eros Pérez; Valencia; Graf (41m ST Azogé) y Gigena (34m ST Biaggio). DT: Reinhardt Mántaras.

Gol: 0-1, 10 m PT Gigena (C). La jugada se inició en la mitad del terreno por intermedio de Castagno Suárez que habilitó enseguida a Bontemps que estaba a la derecha, éste envió el centro al medio del área, allí ingresó el goleador apareado por Moya, pero igual pudo sacar el disparo y doblegó la resistencia de Migliardi. Tarjetas amarillas: Pérez y Morant (C).

Árbitro: Horacio Elizondo (Bien). No tuvo equivocaciones en un encuentro que tuvo la ayuda de los jugadores porque en ningún momento le complicaron su trabajo.

Cancha: Lanús.  
EL SOBRESALIENTE: Leonado Díaz (C). Por su arquero Colón se llevó los tres puntos en juego a Santa Fe. Pudo controlar remates muy difíciles que hicieron que Los Andes no se quedara por lo menos con un punto.

## Una Numeración Especial Festejó Como "La Mona"

Por tener permiso de AFA, Los Andes sale al terreno de juego con numeración especial, es decir como hasta no hace mucho tiempo, salieron todos los planteles, con los números de camisetas del 1 al 16. Lo que ocurre es que la entidad de Lomas de Zamora, aún no arregló el contrato por la nueva indumentaria, por lo tanto, y para ahorrarse unos pesos y dolores de cabeza, están utilizando la numeración que hasta hace muy poco tenía el resto de los planteles.

**BRONCA.** Es la que tenía la gente de Los Andes luego del gol conquistado por Gigena al interpretar que el jugador visitante estaba en posición adelantada.

Lo que ocurrió, fue que la jugada fue muy rápida y tras el centro de la derecha, el goleador que buscó el balón marcado por un defensor local, pareció que estaban inhabilitado. Pero pese a las protestas, el árbitro no dudó, y estuvo muy correcto, en convalidar el gol. Lo que es casi seguro, es que los que estuvieron en la cancha se fueron a sus casas tratando de ver por algún canal la repetición del gol.

Dario Gigena convirtió el único tanto de la noche en cancha de Lanús, y lo festejó como "La Mona". Por supuesto que la alegría fue tan grande, por haber conquistado su primer gol en Colón, que el ex jugador de Talleres salió gritando de contento y haciendo las mismas morisquetas y ademanes que utiliza el popular cantante cuartetero. A los diez minutos de juego, el "Topo" sacó el disparo al arco, convirtió y salió corriendo hacia un costado y se puso a bailar imitando a "La Mona" Jiménez. Pero esa no fue la única particularidad del autor de la conquista que le dio el triunfo a "Los Sabaleros", ya que hubo otra. Si bien esta fue la primera anotación de Gigena con la camiseta "rojinegra", en la tabla de goleadores figura con 3 unidades. ¿Qué, el gol de anoche vale por tres? Para nada. Lo que ocurre es que en el primer encuentro del campeonato le hizo 2 goles a Racing, pero jugando en Talleres, y después pasó a la entidad santafesina. Este tipo de cosas no ocurren en la dimensión desconocida, sino en el fútbol argentino. Jugar para dos equipos el mismo año.



Delgado fue clave en el triunfo de Colón ante Los Andes.



# Las Leonas, con la Frente Alta



Arriba: Las Leonas, orgullosas, muestran las medallas conseguidas en Sydney. Abajo: Oneto, acosada por hinchas y periodistas, dijo que sueña con otra final frente a Australia en donde gana argentina.



"Siento una gran felicidad por la medalla de plata. Espero que en Atenas 2004 se de la misma final, pero que las triunfadoras seamos nosotras", este deseo pertenece a Vanina Oneto, goleadora de la Selección Argentina de hockey sobre césped, quien a su arribo a la Argentina, así hablaba de lo que fueron los Juegos Olímpicos de Sydney 2000.

"En diciembre me caso y me voy a hacer un agujero en el vestido para poner la medalla."

Todavía estoy en una nube, porque lo que vivimos allá fue muy fuerte; lástima que no pudimos llegar al oro", agregó con una sonrisa en la cara.

Además, la delantera expresó que "este esfuerzo debe servir para mantener al hockey argentino entre los mejores del mundo, porque ahora vienen los Panamericanos y el Mundial".

Oneto, finalmente destacó el apoyo del público australiano que "nos apoyó mucho e incluso en el partido con Australia nos alentó más que al seleccionado local".

Ayer, el aeropuerto internacional de Ezeiza era un hormiguero. Familiares, amigos, novios, novias, amigos de novios, periodistas e hinchas esperaban ayer a los ídolos olímpicos.

El avión transpoler tocó la pista procedente de Australia y el clima comenzó a transformarse. Se escucharon las primeras canciones y acceder a hall central se hizo casi imposible.

"Ahí están las Leonas", sonó el primer grito y se desató la locura. Papeles picados, espuma y banderas recibieron a las jugadoras del hockey, que con la camiseta argentina y la medalla de plata colgada del cuello se mezclaron en el "mar" de hinchas que esperaban ansiosos su regreso.

Encabezando al equipo, como siempre, el primero en entregarse a las "fieras" fue Sergio Vigil, entrenador del equipo, quien dijo que está orgulloso del grupo de las chicas y que sólo ellas podían alcanzar el objetivo.

"Estoy orgulloso del grupo de chicas que dirigí y sólo ellas, que se mataron en la cancha, podían lograr lo que consiguieron", dijo.

"Nos propusimos llegar a la final y con la fortaleza de las chicas pudimos lograrlo. A partir de ahora vamos a querer alcanzar más cosas siempre con humildad, sacrificio y sobre todo con unión", agregó el DT.

En tanto, Magdalena Aicaga declaró que "el balance que hacemos es muy positivo porque haber conseguido la medalla de plata es algo único. Nos sentimos muy emocionadas en la cancha como representantes de los 35 millones de argentinos. Eso sí, ahora llegó el momento de festejar, de recuperar todos estos días que estuvimos alejadas de nuestros seres queridos".

A su vez, Cecilia Rognoni expresó su deseo de que "las chicas que se pongan de ahora en más la remera del seleccionado argentino se rompan el alma y sean unas leonas dentro de la cancha como lo fuimos nosotras."

Todo esto tiene que servir para que el deporte crezca y en los próximos Juegos, Argentina se traiga un vagón de medallas".

"Todavía no nos dimos cuenta de lo que hicimos y lo que generamos, no nos esperábamos esto, es como que no caemos en la realidad. Pensar que la gente se despertaba a las cuatro de la mañana para vernos jugar es tremendo."

Yo, hasta ahora, pensaba que todo eso era exclusivo del fútbol, pero aquí nos tienen entre toda esta locura."

El hockey creció y nosotros lo ayudamos, espero que lo sigan empujando para arriba", dijo Rognoni.

Jorgelina Rimoldi dijo que "sería muy bueno que se siga trabajando como hasta ahora para que Argentina esté en el podio un lugar más arriba del que conseguimos nosotras".

"Si supieran lo que es vivir todo esto. Nosotros queríamos una medalla y la conseguimos, encima, después de un viaje tan largo, llegamos y tenemos este recibimiento. Esto es fantástico", agregó Rimoldi.



## - AVISOS AGRUPADOS -

### - PROFESIONALES -

**DENTADURAS SONRIYA YA**  
NUEVAS FIJAS FUNDAS ROTAS  
BULNES (1910 PALERMO) HIPNOSIS CONDUCTO  
4326-0733  
TARJETAS DE CREDITO 4931-4113

### PRESTAMOS - DINERO

**CREDITOS HIPOTECARIOS**  
Sin vueltas visito en el día  
4658-8340

**DINERO HOY! TARJETAS**  
HASTA 24 CUOTAS  
A DOMICILIO INF. TEL. LAS 24 HS.  
LANUS - QUILMES  
(15) 4492-6649  
S. JUSTO MORON  
(15) 4427-9334  
TIGRE - S. FERNANDO  
(15) 4579-6000

## - AVISOS AGRUPADOS - AVISOS AGRUPADOS -

### SERVICIOS UTILES

**COLITA FUGITIVA**  
Labios Carnosos  
Buc. s/g 1hs. \$30 4382-0477

**DOS INFANTILES AMIGAS**  
BESA LA BOQUITA Y YO LA COLITA 24 HS  
\$30 1/1 COMP. PROM \$10 BUCAL  
4825-2751

**EXUBERANTE 28 RUBIA INFERNAL**  
CONMIGO VALE TODO  
\$20 4374-5823

**GRACIELA Y LILIANA**  
Dom. - Encuent. Priv 24 Hs. Nivel \$ 30.-  
Corrientes 1642 PB "18" 4381-0971

**DANIELA BUCAL S/GLOB**  
1/2 HORA \$15  
4371-0684 24 HS

**BEBOTA BUSCA**  
PETE PERDIDO \$30  
TEL 4953-9478

**GORDITA 120-70-100**  
1 HORA \$ 20  
4931-9729 24 hs

**ANGELICAL RUBIECITA CALIDA**  
Y MIMOSA SOLA NIVEL EJECUTIVO  
\*\*4328-5119\*\*

**FLOPPY COLITA AFIEBRADA**  
24 hs \*\*\* 4903-4524  
BUCAL \$ 10 1/2 HORA \$ 20 1 HORA \$ 30

**SUE Y EVA**  
COMPLETAS \$ 30  
4382-7267 24 HS

**AHORA GRAN PROMOCION**  
\$45 COMPLETO-COLITAS Y BESOS NEGROS  
4958-6114

**AYELEN NENA ARDIENTE**  
COMPLETITA PRIV-DOM 1H \$30  
24 HS\*\*\*4372-1105\*\*

**NINA PARAGUAYITA**  
SLY Y BIEL \$20  
PASTEUR 547 1° B PRIV-DOM 24HS  
EX Corrientes 4951-5078

**ANA Y GABY**  
Completo \$30  
4326-1490/3339

**ALUCINANTE ANA**  
130-80-95 ESPALDA CHD. LOLAS DURITAS 24HS.  
PROM \$10 BUC \$30 1/2 COMP. 4821-4286

**BANESA Y NOELIA**  
JUNTAS O SEPARADAS  
ZVILLA CRESPO \$30 4773-0241

**WENDY SE TOMA TODO + COLITA**  
PRIV. DOM. 1 hs. \$ 30 - 4328-6579

**Andrea**  
Completo \$30 24hs  
4901-4125

**FIESTERAS + COLITA**  
Buc. s/glob \$10 1/2 hs \$20 1 h \$30  
priv-dom 4313-7466

**ALUMNA 22 RINDE LENGUA**  
Y ORTOGRAFIA 24 HS PLANTEL RENOVADO  
4372-6215

**Patricia**  
Completo \$30 Priv/Dom  
24hs 4635-7733

**BEBITA SOLITA**  
TE HAGO LA TURCA COMPLETA  
ADICTA A LOS BESOS NEGROS  
24 HS 4383-2471

**MOROCHA Y RUBIA \$ 10**  
Buc. s/g \$10 1/2 \$20 1H \$30  
4313-2905

**RUBIA 21 Y MOROCHA 22**  
COMPLETISIMAS 1H \$30  
24 HS 4383-1671

**MADURA EXUB. LAURI**  
100-63-110 - GARG. PROF. S/GLOB.  
CALIENTE C/COLA. PROM. 10  
4901-6674

**DOMICILIOS 24 HS \$20**  
Rubias y morochas  
Dist y b/gusto \*\*4951-6178

**MUCAMITA SIN BOMBACHITA**  
24 HS  
MOJADITA 4951-8938

**Carla**  
Completo \$30 1 hora  
4613-7566 24hs

**CELESTE COMPLETO**  
\$30 1 HORA  
PRIV-DOM 24HS 4901-3264

**CARO Y GABY**  
Doctoras a Domicilio  
24 hs 4954-0820

**COLITAS ESPECTACULARES**  
BEBOTAS PECHUGONAS 22 años  
priv-dom 24 hs 4322-7078

**CHIQUITITA ARDIENTE**  
Y ATREVIDA TOMA TODO 24 HS PRIV-DOMIC  
4827-5596

**BOCAS COMPLETAS \$ 10**  
1/2 H \$ 20 COLITAS 1H \$ 30  
MONTEVIDEO 357  
4371-2802 24 HS

**BRENDA RUBIA MISIONERA**  
120-60-100 \$ 20  
8-22 hs. Lun. a Sáb. 4373-6861

**BOQUITAS \$ 10**  
1/2 H \$ 20 1H COMPLETO \$ 30  
CORRIENTES 1642 1° 23  
4382-4719 24 HS

**581-1411 585-1453**  
LUNES A DOMINGO  
Domicilios-Enc-Privados

**KAREN PARAGUAYITA**  
ARDIENTE Prom \$10 24 hs  
4326-3639

**AVISOS AGRUPADOS**  
**GARAY 140**



# VOLEIBOL: JUGADORES AL ATAQUE

Aunque sin medalla en el cuello, los jugadores de la Selección Argentina de voleibol regresaron ayer de Australia con toda la gloria. Pero la hazaña de Sydney 2000, donde el equipo conducido por Carlos Getzelevich finalizó cuarto, por delante de potencias como Brasil, Cuba y Holanda, no le cerró los ojos a nadie.

Los jugadores, vestidos con la camiseta celeste y blanca, entre festejo y festejo, no se callaron e hicieron escuchar sus reclamos.

Javier Weber y Hugo Conte, dos referentes del grupo, los dos más experimentados (ambos obtuvieron la medalla de bronce en Seúl '88) fueron los principales "portadores" de esas palabras.

"No me cabe duda que esta actuación es más nuestra que de los dirigentes del voleibol, que se tienen que poner los pantalones largos de una vez por todas", aseguró Weber.

Más tarde agregó que "si después de esta actuación en los Juegos no apoyan al deporte como se merece, creo que damos un paso para atrás. Argentina tiene talentos muy grandes y es hora que el deporte ocupe el

lugar que se merece. Sin lugar a dudas, el apoyo no fue el óptimo y debe ser un punto de partida. Son importantes las diferencias con las demás potencias, pero Argentina tiene la materia prima que hay que saberla utilizar".

Ya en el plano estrictamente deportivo, el armador señaló que "estamos muy felices a pesar de que no pudimos ganar una medalla. Hicimos un digno papel jugando en gran nivel contra las potencias. Ganarle a Brasil fue uno de los gustos más lindos que me di en mi vida. Tengo una satisfacción muy grande porque no éramos favoritos".

A su turno, Hugo Conte también disparó contra los dirigentes: "Espero que den un paso atrás. Ellos son los que tienen que hacer crecer al voleibol y no que descienda de nivel como hasta ahora. Se tienen que dar cuenta que los protagonistas son los jugadores y no ellos".

También agregó: "Cuando ganamos en los Juegos Olímpicos de Seúl '88, los dirigentes eran diez veces peores que éstos y estamos acostumbrados" para luego referirse a su emoción por el cuarto puesto:



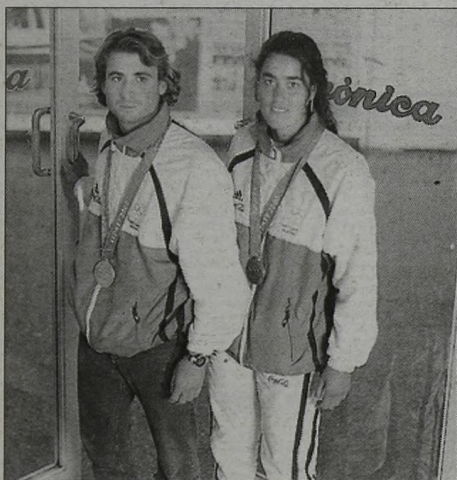
Javier Weber, fiel a su posición en la cancha, "levantó" polvareda con sus declaraciones.

"Haber estado entre las potencias fue un verdadero honor".

Por su parte, Marcos Milinkovic se mostró más cauto en sus declaraciones a la prensa y luego de zafar de una enorme cantidad de admiradoras que coparon el aeropuerto de Ezeiza, destacó: "Estoy un poco triste porque estuvimos a un paso de hacer algo histórico, pero igual hay que estar contentos porque enfren-

tamos a grandes potencias del voleibol. Si había un rival que queríamos enfrentar en cuartos era al seleccionado de Brasil, porque ellos sufren contra nosotros".

A la hora de evaluar la labor de los dirigentes argentinos, el rubio del voleibol fue sincero: "El logro es de todos los deportistas y también de los dirigentes que nos apoyaron en lo que estuvo a su alcance".



De visita en Crónica. Amato y Conte, bronce en Sydney.

## Dos de Bronce en Crónica

Navegando consiguieron medallas en los Juegos Olímpicos de Sydney 2000, volando regresaron a Argentina desde Australia y "corriendo" se acercaron a la redacción del diario *Crónica*. Ellos son Serena Amato y Javier Conte, ganadores del bronce en las categorías Europa y 470 del yachting olímpico.

Pasado el mediodía, ayer fueron recibidos por una multitud en Ezeiza, por la noche visitaron el diario *Crónica* y contaron su experiencia olímpica.

"Me daba lo mismo lograr la dorada, la de plata o la de bronce. Es algo inexplicable lo que siento. Fui con el objetivo de mejorar el octavo lugar de Atlanta '96. Ahora me tomaré un tiempo para disfrutarla", arrancó diciendo Amato.

Luego de darle el turno a la dama, Conte coincidió con las palabras de Amato. "Estaba entre los planes lle-

gar a una medalla, no nos propusimos una en especial, sino traer una. Sabíamos que era muy difícil, pero confiábamos en nosotros, y digo nosotros porque en mi clase somos dos sobre el barco, yo competí junto a Juan de la Fuente" afirmó.

A la hora del deseo, Serena Amato se acordó de los próximos Juegos. "Espero que todo esto sirva para tener un poco más de respaldo en los 4 años que faltan para Atenas 2004. No tenemos una base donde esté todo el equipo olímpico de yachting, ya que estamos todos distribuidos por diferentes clubes. Nos encantaría estar todos juntos. Con más apoyo, creo que podríamos haber ganado más medallas".

Conte se acercó en el tiempo: "Me gustaría que en Argentina se pueda vivir del deporte, como lo hacen nuestros rivales. Yo voy a cursar el año que

viene el cuarto año de veterinaria. Quiero terminar la carrera y en un futuro poder ejercer. Es importante para el deportista argentino estudiar algo, porque es imposible vivir de nuestra actividad. Eso te hace segundos más lento en una competencia o menos fuerte para el que levanta pesas o salís un gol abajo en el hockey. En el resto de los países el deporte es profesional y aquí tenemos que salir a entrenar y a trabajar. Me gustaría que eso cambie".

Cuando llegó el tiempo de agradecer, la argentina que terminó tercera en la clase Europa, puso en primer puesto a sus entrenadores. "Quiero agradecer a todos mis entrenadores y a los que me ayudaron. Me gustaría que se difundiera más para que la gente sepa que navegar no es tomar sol arriba de un barco, sino que demanda mucho esfuerzo" finalizó Amato.

## SE VIENE CON TODO EL BASQUET

Diez, nueve, ocho, siete, seis... La cuenta regresiva llega al final. La temporada 2000-2001 de la Liga Nacional de Basquet está a punto de despegar. Mañana en Neuquén, el campeón dará el puntapié inicial. Como ocurre desde hace un par de años, la cita de inauguración es en una ciudad que no tiene equipos en primera; esta vez será escenario el fabuloso estadio Ruca Che. La nueva temporada tomará vuelo remontada por el partido que mañana a las 21.10 disputen Estudiantes de Olavarría y su homónimo de Bahía Blanca.

Los "estudiantes" entonces son los encargados de poner en movimiento la edición número 17 de la liga, otra temporada que sufre duros recortes presupuestarios pero goza con el "diseño" de equipos que están dispuestos a dar todo por los triunfos, el entretenimiento y la gloria.

Con la "bomba" de Boca y el "Pichi" Campana se comenzó a disputar un mercado de pases que estuvo bas-

tante movidito. Atenas, como siempre, se prendió con muchos nombres nuevos al título de favorito, al que también acceden los protagonistas del juego de mañana. Estudiantes de Olavarría y Estudiantes de Bahía Blanca. Los primeros, si bien sufrieron una gran sangría, son los campeones y no pueden ser descartados en la pelea por otro título.

Además, esta liga sentirá las ausencias de valores, entre otros, como Rubén Wolkowsky (jugará en Seattle SuperSonics de la NBA), Diego Osella (en España), Leandro Palladino (en Italia). Aunque también disfrutará del regreso de Lucas Victoriano, quien consiguió que el Real Madrid de España (dueño de su pase) lo cediera a préstamo, por una temporada, al recién ascendido Belgrano de Tucumán.

Para la lucha por el título, entonces, los equipos que surgen con mayores posibilidades serán el "eterno" Atenas de Córdoba, que perdió a Campana y los

mencionados Osella y Palladino, pero que logró dos muy buenos refuerzos en Walter Herrman y Roberto Gabini. En la carrera al título ya se metió Boca, otra vez dirigido por Néstor García y que con Campana, León Trimmingham, Angel Santiago y Shelly Clark, apuesta a estar bien arriba. El campeón, Estudiantes de Olavarría, extrañará a Wolkowsky y al goleador de las últimas dos temporadas, John Eubanks. Estudiantes de Bahía Blanca, vuelve a tener al "Loco" Hernán Montenegro y trajo a Esteban Pérez y Sebastián Festa.

Un escalón más abajo se pueden situar equipos como Peñarol de Mar del Plata, que se reforzó bien entre los nacionales, y Gimnasia y Esgrima de Comodoro Rivadavia, que ya está acostumbrado a dar pelea. Una incógnita será el desenvolvimiento del recién ascendido Belgrano de Tucumán, aunque siempre se espera mucho de un equipo que tenga a Victoriano entre sus titulares.

**Crónica PESCA**

A PARTIR DEL VIERNES 6 Y TODOS LOS VIERNES EN LAS EDICIONES DE

**Crónica**

ENCUENTRE LUGARES, EQUIPOS, EL PIQUE SEMANAL Y TODO LO QUE USTED NECESITA PARA UNA BUENA JORNADA DE PESCA



# SABIDOR: PROGRAMA COMPLETO PARA LA REUNION DE MAÑANA

## 1ª CARRERA

CLASICO ABU-KHAIL (Com. Ap. Doble) - 1.400 Mts.

A las 15.15

(APUESTAS A GANADOR, SEGUNDO, TERCERO, EXACTA Y TRIFECTA)

| 4 U.T. PERFE. | ANOTADOS             | JOCKEY       | e.k. PADRE-MADRE               | CUIDADOR      |
|---------------|----------------------|--------------|--------------------------------|---------------|
| 3S 2S 5S 3S   | 1 "SCHE" AKIL        | G.Larrosa    | 657 Abu Khail-Vi Midnight Lace | M.Henin       |
| 0S 8S 3S 3S   | 1a "SCHE" HONEY LOVE | L.Carabajal  | 450 Zishah-Lovetara-Altheas    | I.Cepeda      |
| — — — —       | 2 "CG BORAK          | A.Larrosa    | 422 El Bor-Ras Parah           | O.Ali         |
| — — — —       | 2a "CG BORAKS        | J.Cavallaro  | 422 El Bor-Onahua Des Altheas  | I.Cepeda      |
| 0S 0S 0S 0S   | 3 "KM LAYLI          | A.Acuta      | 450 A. Halim Bay-ZT Gauritar   | O.Ali         |
| 1S 0S 3S 6S   | 4 "MORO MAKANAZO     | W.Pérez      | 655 Fugitivo-Mora Makana       | H.Rodríguez   |
| — — — —       | 5 "KIM TAMINO        | A.Guizán     | 552 Ja Ibi Jamil-B Bint Danila | U.Brisco      |
| — — — —       | 6 "BARAKA SALIM      | A.Quiroga    | 452 Av Makana-Ki Bant Al Tamah | M.García      |
| — — — —       | 6a "BARAKA SHARLAP   | E.Gramática  | 452 ZT Shakar-Al Tamah         | A.García      |
| 0S 1S 6S 4S   | 7 "ZT JAMSAALAH      | G.Sena       | 758 Ludjin El Jamal-Gasualah   | H.Rodríguez   |
| 2S 0S 5S 3S   | 8 "LC KARAK          | R.Arrada     | 651 Duke Al Nafis-Mora Fugada  | J.Lozano      |
| 0S 5S 2S 8S   | 9 "EL CARLIA         | P.Pacheco    | 552 Yes Ibn Fawika-Khaf        | R.El Carli    |
| 0S 0S 0S 8S   | 10 "ZUHUR AMAL       | Ch.Dominguez | 749 Zuhur Tahbi-L Arrah        | O.Ali         |
| — 1S 1S 2S    | 11 "SCHE" AL HABIÉL  | P.Falero     | 561 Abu Khail-Lc Lidia         | M.Henin       |
| 2S 0S 6S 1S   | 11a "SCHE" MAHTOB    | P.Robles     | 652 Abu Khail-La Bint Alici    | Idem          |
| 8S 0S 2S 8S   | 12 "J.I VICTOR       | Y.Delgado    | 650 Padron Inague-Sr D. Victor | F.Bunge Frers |
| 6S 0S 6S 7S   | 12a "ZT LUDRULY      | C.Valdes     | 650 Ludjin El Jamal-Zt S. Dint | H.Berón       |
| 0S 0S 0S 0S   | 13 "LM QUIMELY       | D.Quintana   | 450 Imperial Naphar-Semana     | C.Larrea (h)  |
| 3S 7S 0S 7S   | 13a "LM TAUQUILERO   | L.Galdano    | 450 Imperial Naphar-Visan      | Idem          |

Cand.: SCHE'AL HABIÉL (11)

Enem.: Sche Akil (1)

Sport: Baraka Sharlap (6a)

## 2ª CARRERA

Pr. ROYAL POWER (Fin. Ap. Doble - Com. Ap. Doble) - 1.200 Mts.

A las 15.45

(APUESTAS A GANADOR, SEGUNDO, TERCERO, EXACTA Y TRIFECTA - Triplo 1er. Pase)

| 4 U.T. PERFE. | ANOTADOS           | JOCKEY       | e.k. PADRE-MADRE                 | CUIDADOR      |
|---------------|--------------------|--------------|----------------------------------|---------------|
| — — — —       | 1 SNOW MONTREAL    | J.Zunino     | 356 Montreal Parry-Snow Bradford | H.Caretto     |
| — — — —       | 2 BEAUTY TIGRESE   | J.Paulé      | 356 Storm Tiger-Lo Secret        | N.Cardelle C. |
| — 6S 2S 0S    | 3 GREEN FITZ       | E.Gramática  | 356 Fitzcarrald-Sayana           | M.García      |
| — 7S 5S 3S    | 4 RAVIE            | W.Soto-4     | 356 Menir-Revoir Paris           | J.Gallardo    |
| — — — —       | 5 ES INTERPRETE    | R.Alzamendi  | 356 Intérprete-ES Primera        | W.Zancanaro   |
| — — — —       | 6 ANAHÍ TOSS       | C.Villalba   | 356 Logical Toss-Sweet Beer      | W.Leguzamón   |
| 7S 4S 3S 0S   | 7 SONÁBAZ TOSS     | W.Pérez-3    | 356 Bombazo Toss-Connected       | A.Palacios    |
| — — — —       | 8 NOVELISTA        | J.Dávila     | 356 Ibero-Now G                  | O.Mansilla    |
| — — — —       | 9 CAPELA DAMEDELHA | E.Bortulé    | 356 Salt Lake-Alpaka             | J.Udaondo     |
| — — — —       | 10 VERAS LANZA     | A.Ramírez-3  | 356 Yameverás-Lanzada            | V.Fahler      |
| — 6S 5S 4P    | 11 SOUTH WIND      | F.Coria      | 356 Speakphone-Southern Star     | A.Maldotti    |
| — — — —       | 12 DIABLA DIAR     | C.Enriquez-4 | 356 Awesome Gold-Diargia         | H.Contreras   |
| — — — —       | 13 ENIGMA          | J.Dragón     | 356 Frequent Reina-Fel           | J.Dragón      |
| — — — —       | 14 LITTLE MORGAN   | G.Sena       | 356 Payant-Little Princess       | J.Palacios    |

Cand.: GREEN FITZ (3)

Enem.: Capela Damedalha (9)

Sport: Es Intérprete (5)

## 3ª CARRERA

Pr. CONTINUADOR (Fin. Ap. Doble - Com. Ap. Doble) - 1.400 Mts.

A las 18.15

(APUESTAS A GANADOR, SEGUNDO, TERCERO, IMPERFECTA Y CUATRIFECTA)

| 4 U.T. PERFE. | ANOTADOS          | JOCKEY        | e.k. PADRE-MADRE                | CUIDADOR      |
|---------------|-------------------|---------------|---------------------------------|---------------|
| 0S 0S 0S 3S   | 1 SALUTO          | W.Bárcena     | 457 Equalize-Savona             | H.Sueldo      |
| 0S 7P 2S 8S   | 2 BARON HIT       | R.Retamoso    | 556 Hitchcock Woods-Aibar       | M.Sueldo      |
| 0S 0S 0S 0S   | 3 GOLD RINGS      | L.Molina-2    | 454 Ultrasonido-Gardien Unica   | A.Hansen      |
| 0S 0P 0S 6S   | 4 POLIGLOTA       | L.Carabajal-2 | 654 Senior Pete-Polinesia       | J.Torino      |
| 0S 8S 0P 4S   | 5 FAIRY MIRFAK    | A.Gianino     | 554 Mirfak-Tie Ball             | P.Sahagún     |
| 1P 0P 9S 6S   | 5a IDOL           | G.Larrosa     | 656 Friul-Man's Idyl            | J.Torres      |
| 4S 0S 4S 8S   | 6 ASCOT POWER     | A.Ramírez-1   | 554 Good Taste-Autacama         | R.González    |
| 3S 3S 5S 8P   | 7 STAY ON TOP     | J.Herrera     | 655 General-Southern Stream     | L.Antognozzi  |
| 6S 7S 6S 3S   | 8 MAJESTOSO DON   | C.Acuta       | 655 Sovereign Don-Pequis        | G.Frenkel S.  |
| 8P 7S 1L 6S   | 9 INTERMEDIACION  | E.Palacios    | 656 Intérprete-Catalina         | H.González C. |
| 0S 8S 6S 2P   | 10 TRUE BROTHER   | A.Acuta-2     | 757 Parochial-Trocha Angosta    | F.Bunge Frers |
| 1S 0P 6P 5S   | 11 SANTY TOM      | O.Dávila      | 557 Shy Tom-Ma Lettre           | O.Mansilla    |
| 2S 2S 3S 1S   | 12 CROIRE         | P.Robles      | 556 Saint Sever-La Paenine      | J.Romero      |
| 2P 2P 7S 9P   | 13 MI CONFIDENCIA | C.Lucero      | 654 Confidential Taki-F.Lahanza | M.Guizán      |
| 1L 4P 0S 0S   | 14 LOYLIFILLON    | L.Galdano     | 457 Pitrillon-Tmso Fabulous     | Idem          |
| 5L 6L 2L 8L   | 15 JANOTA         | R.Nis-1       | 456 Gem Master-Bibelo           | Idem          |

Cand.: STAY ON TOP (7)

Enem.: Ascot Power (6)

Sport: Croire (12)

## 4ª CARRERA

Pr. EMULADO TOM (Fin. Ap. Doble - Com. Ap. Doble) - 1.100 Mts.

A las 18.45

(APUESTAS A GANADOR, SEGUNDO, TERCERO, EXACTA Y CUATRIFECTA)

| 4 U.T. PERFE. | ANOTADOS               | JOCKEY        | e.k. PADRE-MADRE             | CUIDADOR     |
|---------------|------------------------|---------------|------------------------------|--------------|
| 3L 8L 6S 3L   | 1 NATIONAL SUN         | A.Olivera     | 553 National-Siciliana       | O.González   |
| 1S 9S 0S 4S   | 2 AURAVENGO            | G.Larrosa     | 653 Fiction-Auravoy          | J.García     |
| 8P 8L 8L 1S   | 3 FESTIN DE ROI        | R.Alzamendi   | 752 Samodin-Fanfrulche       | M.Arcando    |
| 1S 1S 7S 1S   | 4 LA JAMONETA          | W.Armando     | 454 El Ruetero-Paula Toss    | E.Siel       |
| 4S 8S 1S 6S   | 5 FAR AND WIDE         | A.Acuta-2     | 653 Senior Pete-Far Famed    | O.Sabadell   |
| 1P 1S 3P 5P   | 6 ALY NICO             | H.Betasos     | 754 Aly Dancing-All Amy      | D.Pérez      |
| 9S 9S 0S 7S   | 7 THE CURRACH          | M.Paganelli-2 | 553 Rudy's Fantasy-Reception | C.Linares    |
| 0S 3S 0P 9P   | 8 GOOD FAGER           | C.Bertoldi    | 755 Good Champagne-Fayah     | H.Del V.Priz |
| 6S 9P 3P 2P   | 9 CANDY BUBLE          | P.Falero      | 456 Candy Stripes-Pipore     | E.Ferro      |
| 2S 1P 0P 6S   | 10 LA KATYKATYK SISTER | R.Arcando     | 657 Parochial-Sherrin Unica  | J.Roberts    |
| 7P 2P 7S 9S   | 11 ORIENTAL TOSS       | C.Huerta-1    | 756 Fine Toss-Orientadora    | P.Pérez      |
| 1S 6S 2S 3S   | 12 CARISSIMO NACHO     | O.Dávila      | 557 Caro Lover-Chasse A Vol  | L.Bedoya     |
| 1S 8S 7S 9S   | 12a PROSPERO JOHN      | Y.Dávila      | 453 J. Prospect-Ma Bourge    | Idem         |
| 6S 3P 0P 1S   | 13 ITALO POP           | L.Espinosa    | 653 Pagano-Belle Pop         | A.Ecina      |

Cand.: CANDY BUBLE (9) En.: La Jamoneta (4) Sp: Carissimo Nacho (12) Lan.: Aly Nico (6)

## 5ª CARRERA

Pr. GOOD RING (Fin. Ap. Doble - Com. Ap. Doble) - 1.600 Mts.

A las 17.15

(APUESTAS A GANADOR, SEGUNDO, TERCERO, IMPERFECTA Y TRIFECTA - Triplo 1er. Pase)

| 4 U.T. PERFE. | ANOTADOS          | JOCKEY      | e.k. PADRE-MADRE               | CUIDADOR       |
|---------------|-------------------|-------------|--------------------------------|----------------|
| 0S 0L 0S 7S   | 1 PEPENUCHO       | H.Ponce     | 356 Algey-Emberstida           | L.Sabao        |
| 3S 7S 6S 0S   | 2 CONCERN         | J.Dominguez | 356 Numerous-Canchera          | H.Gallardo     |
| — 0S 7S 4S    | 3 FADE FRATELINO  | J.Dominguez | 356 Padeyev-Far Paula          | J.E'choury (h) |
| — — — —       | 4 NESSUNO         | R.Laifán    | 356 Nugget Point-Winwaki       | J.Udaondo      |
| 3P 3P 3S 5S   | 5 EXIGENTE II     | A.Acuta-4   | 356 Padeyev-Exclusive Anny     | J.C.Echechoury |
| — — — —       | 6 CHAMPIONSHIP    | M.Diaz      | 356 Ride The Rails-Chatterbox  | O.Labanca      |
| — — — —       | 7 SUGGESTED BOY   | M.Cafere-3  | 356 Prince Boy-Logical Heat    | G.Frenkel S.   |
| — 5S 4S 2S    | 8 LORD ZETTA      | J.Jarovsky  | 356 Kitwood-Lady Zetta         | H.Torres       |
| 6S 0P 6P 4S   | 9 DON CACHIMBO    | J.C.Méndez  | 356 Don Juan Tag-Cuartera Es   | A.Vega         |
| — — — —       | 10 WING IZQUIERDO | H.Betasos   | 356 Lascaux-Fagilde            | J.Bianchi      |
| — — — —       | 11 POTRIMOND      | G.Sena      | 356 Potrillos-Malax            | J.Palacios     |
| — — — —       | 12 ENGRILLADO     | C.Zuco      | 356 Engrillado-Ma Begum        | W.Zancanaro    |
| 5P 2P 7P 0P   | 13 NECROMANCY     | L.Galdano   | 356 Perfect Parade-Celadine    | M.Escagales    |
| — — — —       | 14 LIGRE          | N.Ojeda     | 356 Gem Master-Charista        | C.Alcara       |
| 9S 4S 9S 6S   | 15 INCENTIVAZO    | W.Pérez-3   | 356 Bombazo Toss-Incentivadora | A.Palomo       |
| 0P 7S 5S 8S   | 16 BRIDGE BOY     | L.Polizzi-2 | 356 Mat Boy-Veragus            | A.Echart       |

Cand.: NESSUNO (4)

Enem.: Championship (6)

Sport: Lord Zetta (8)

## 6ª CARRERA

Pr. LOMBARDO (Fin. Ap. Doble - Com. Ap. Doble) - 1.100 Mts.

A las 17.45

(APUESTAS A GANADOR, SEGUNDO, TERCERO, EXACTA Y TRIFECTA)

| 4 U.T. PERFE. | ANOTADOS          | JOCKEY        | e.k. PADRE-MADRE              | CUIDADOR      |
|---------------|-------------------|---------------|-------------------------------|---------------|
| 0P 9S 3P 0P   | 1 MR. INCA        | P.Leguzamón-1 | 654 Mister Marco-Triples Inca | M.Sola        |
| 8S 2S 2S 1P   | 2 BAT MORUR       | W.Pérez-1     | 657 Batty-Ma Bouche           | A.Urquiza     |
| 0S 6S 7S 0S   | 3 CHE TIA         | L.Carabajal-2 | 556 Payant-Chelona            | H.Libré       |
| 0S 6S 5S 4S   | 4 LE FARSANT      | O.Zarate      | 555 Payant-Farine             | L.Barcó       |
| 8S 2S 8S 5S   | 5 CARING          | A.Guizán      | 655 Carole-Sing Willow        | E.Delger      |
| 1S 4S 3S 3S   | 6 BANNER MARIO    | J.Bianchi     | 656 Banner Bob-La Creida      | O.Ferrari     |
| 1S 3S 0P 4S   | 7 SIJUNA          | G.Larrosa     | 556 Rule Britannia-Crown Fame | J.Basualdo    |
| 2P 6P 2S 1S   | 8 FORESTIERO      | F.Coria       | 455 Senior Pete-Fairy Story   | L.Coria       |
| 1S 8S 1S 6S   | 9 BITOSS          | P.Falero      | 455 Bombazo Toss-Binacional   | E.Martucci    |
| 2S 2P 0P 0P   | 10 TAGLIATELLI    | J.Jarovsky    | 855 Trial By Error-Fantasia   | A.Sambucetti  |
| 4P 1P 3P 6P   | 11 CONFIRMACION   | L.Galdano     | 654 Springing-Spy Esperanza   | N.Lugrini     |
| 6P 1P 9P 4L   | 12 CARO MIA       | F.Pacheco-2   | 453 Ringaro-Hard Jewel        | A.Labaki      |
| 0S 3S 5S 6S   | 13 GOLDEN SUNSET  | L.Coria       | 555 Awesome Gold-New Sunset   | I.Correas (h) |
| 7S 7S 1S 4S   | 14 DESPABILADO II | A.Acuta-2     | 453 Payant-Debonnaire         | Idem          |

Cand.: LE FARSANT (4)

Enem.: Banner Mario (6)

Sport: Carling (5)

## 7ª CARRERA

Pr. SIERRA LEONA (Fin. Ap. Doble - Com. Ap. Doble) - 1.400 Mts.

A las 18.15

(APUESTAS A GANADOR, SEGUNDO, TERCERO, IMPERFECTA Y CUATRIFECTA)

| 4 U.T. PERFE. | ANOTADOS         | JOCKEY        | e.k. PADRE-MADRE                | CUIDADOR       |
|---------------|------------------|---------------|---------------------------------|----------------|
| 3S 1S 2S 9S   | 1 SHY CHARLETA   | Y.Dávila      | 557 Shy Tom-La Charlatana       | F.Bunge Frers  |
| 8S 0S 7S 4S   | 2 CON GARRB      | M.Lozar-1     | 757 Major Gander-Countess       | G.Cardile      |
| 4S 0S 8P 4S   | 3 INTREPIDITA    | J.Paulé       | 555 Intérprete-Chaïre           | R.Canó         |
| — 0P 9P 8S    | 4 PEPE ANESTESIA | A.Duarte      | 456 Royal Martial-Emissaire     | E.Sauro        |
| 8L 0L 7S 8S   | 5 HUNTER         | L.Galdano     | 657 Heroic Spirit-Pistola       | R.Baustian (h) |
| 0S 0S 0S 0S   | 6 COEUR ASTRAL   | D.Ramella     | 555 Coeur de Lion-Austere       | J.Bianchiano   |
| 4S 2S 6S 3S   | 7 STORMY SECRET  | X.X.          | 557 Hidden Price-Stormy Heading | R.Nieve        |
| 5S 7S 0S 0S   | 8 PEPPER MON     | O.Guizán      | 557 Mister Marco-Diana María    | M.Sola         |
| 8L 0L 0P 4S   | 9 DUCK FOLIE     | Julio Torres  | 556 Caracolle-Duck Walk         | E.Delger       |
| 0S 3S 6S 0S   | 10 TANTISIMO     | A.Guizán      | 757 Forever Sparkle-Tancibia    | J.Torres       |
| 6S 3S 5S 8S   | 11 SIR ROQUE     | A.Ramírez-1   | 857 Sir Pan-Fumaraola           | J.Torres       |
| 0S 0S 0S 7S   | 12 EL PELIGRO    | F.Bentez-2    | 555 Creativity-Halo Light       | R.Nieve        |
| 2S 2S 6S 0S   | 13 MISS DIABLURA | P.Leguzamón-1 | 557 Lequizaumón-1               | J.Cal          |
| 8S 7S 6S 1P   | 14 MATUSIAN      | J.Lagos       | 457 Beu Sultan-Cuadriga         | J.Peterra      |
| — 4S 3P 3S    | 15 MARINERO      | G.Sena        | 457 Ride The Rails-Mary Anne    | J.Cima         |
| — — — —       | 16 BY THE TIME   | Idem          | 456 Rampart Road-Bravura        | C.Mourazos     |

Cand.: MARINERO (15)

En.: Intrepida (3)

Sp: D. Folie (9)

Lan.: Sir Roque (11)

## 8ª CARRERA

HCAP. 55º Asoc.Grem.Pers.Nip. (Fin. Ap. Doble - Com. Ap. Doble) - 1.200 Mts.

A las 18.45

(APUESTAS A GANADOR, SEGUNDO, TERCERO, EXACTA Y TRIFECTA - Quintuplo 1er. Pase)

| 4 U.T. PERFE. | ANOTADOS         | JOCKEY       | e.k. PADRE-MADRE               | CUIDADOR       |
|---------------|------------------|--------------|--------------------------------|----------------|
| 5P 1P 2S 1P   | 1 RIVER DANCER   | H.Betasos    | 453 El Corsaro-Riveterre       | J.E'choury (h) |
| 8P 0S 4P 6S   | 2 BELZEBUL       | A.Ramírez    | 754 Super Mario-Gran Jornada   | J.Torres       |
| 2S 1S 3S 3L   | 3 MISTER TOM     | D.Quintana   | 552 Shy Tom-Special Toss       | G.Cardile      |
| 1S 0S 7S 2S   | 4 REFUGIATA      | P.Leguzamón  | 455 Southern Halo-Tocallito    | O.Toscano      |
| 8P 2P 3P 1S   | 5 MLENARIO       | R.Blanco     | 552 Capo Máximo-Dulzura        | C.Bustos F.    |
| 6L 5L 1L 2S   | 6 ALL TIME STORM | J.Herrera    | 457 Rudy's Fantasy-Autacama    | N.Yalet        |
| 1L 1L 0S 0S   | 7 TEMPRANISMO    | G.Larrosa    | 553 Tempranero II-Tangible     | R.Morero       |
| 6S 5L 9P 7S   | 8 NONBIS IN IDEM | O.Dávila     | 655 Parade Marshal-Falta Envío | F.Bunge Frers  |
| 0S 3S 1P 9P   | 9 CAPOTE         | J.Valdivieso | 455 Praising-Sinamay           | R.Nieve        |
| 4P 6P 3P 3L   | 10 TEMUDU        | J.Ramírez-2  | 456 Tempranero II-Distinta     | C.Zalba        |
| 5P 3L 1L 5L   | 11 TANNBAUSER    | L.Galdano    | 653 Southern Halo-La Valkiria  | U.Brisco       |

Cand.: ALL TIME STORM (6)

Enem.: Nut Tree (4)

Sport: River Dancer (1)

## 9ª CARRERA

Pr. TREBOL REAL (Fin. Ap. Doble - Com. Ap. Doble) - 1.400 Mts.

A las 19.15

(APUESTAS A GANADOR, SEGUNDO, TERCERO, IMPERFECTA Y TRIFECTA)

| 4 U.T. PERFE. | ANOTADOS           | JOCKEY        | e.k. PADRE-MADRE                 | CUIDADOR      |
|---------------|--------------------|---------------|----------------------------------|---------------|
| 0S 0S 7L 0P   | 1 POR LA VEREDA    | P.Leguzamón-3 | 457 Profit Key-Prod Lady         | M.Sola        |
| — — — —       | 2 BASKA CANTORA    | J.Paulé       | 457 Engrillado-Cantora           | A.Longo       |
| — — — —       | 3 DULCE DES        | C.Pintos      | 457 Potrides-Dulce Anahí         | J.Gaggero     |
| — 8S 5S 6L    | 4 LADY SAHUARIPA   | G.Gómez       | 457 Ride The Rails-Viz Sahuaripa | M.Escagales   |
| — — — —       | 5 BUIE             | M.Abrégú      | 457 Arturo P.-Bien Rouge         | I.Correas (h) |
| 3S 6S 6S 4S   | 6 ANG              | C.Palumbo     | 457 Sporting-Gold-Adelle         | J.Corpio      |
| — — — —       | 7 VICTORIANA       | G.Larrosa     | 457 Southern Halo-Victoria Fern  | E.M. de Hoz   |
| — — — —       | 8 GRAND MARLENE    | L.Coria       | 457 Rincosong-Woodsy             | A.Labaki      |
| — — — —       | 9 BEAUTY COUTESS   | A.Ramírez-3   | 457 Finery Ensign-The Countess   | J.Torres      |
| — — — —       | 10 YAMEMONA        | R.Alzamendi   | 457 Yameverás-Monavenere         | V.Fahler      |
| 5S 8S 8S 0S   | 11 SOMBRER EQUIS   | S.Sierra-2    | 457 Gem Master-Concluyente       | J.Romero      |
| 4P 3S 6S 0S   | 12 BELLE ORIENTALE | W.Serrudo     | 457 Beu Sultan-Mahureta          | E.Leguzamón   |
| 9S 0S 8P 0S   | 13 HOT LIGHT       | J.Noriega     | 457 Cines Light-Tropicana        | C.Linares     |
| — — — —       | 14 GINPUR          | J.Noriega     | 457 Slew Gin Fizz-Purita         | R.Tavella     |
| 7P 4S 0P 15   | 15 GARNISH         | M.Méndez-2    | 457 Ride The Rails-Gamuzada      | H.Capano      |

Cand.: BUY (5)

Enem.: Baska Cantora (2)

Sport: Ginpur (14)

## 10ª CARRERA

Pr. NORIA (Fin. Ap. Doble - Com. Ap. Doble) - 1.800 Mts.

A las 19.45

(APUESTAS A GANADOR, SEGUNDO, TERCERO, IMPERFECTA Y CUATRIFECTA)

| 4 U.T. PERFE. | ANOTADOS |
|---------------|----------|
|---------------|----------|



# CITY WEST, LORD JIM II Y SE VIENE OTRA FIESTA

## Lerner Casi Canta Triunfo

El tucumano que eligió París para entrenar caballos de carrera se está luciendo de lo lindo en la Ciudad Luz con la estupenda **Volvoreta**, que acaba de llegar tercera a 2 1/2 cuerpos de **Sinndar** (caballo del **Aga Kahn**), nada menos que en el **Arc de Triomphe**, uno de los Grupos I más importantes de Europa, corrido en **Longchamps**. Carlos Lerner -que de él se trata- ya había pegado en el poste con **Volvoreta** en otro exigente Grupo I, el **Prix de Diane**, corrido en **Chantilly** y ganado por **Egyptband**. Esta, precisamente, fue segunda en el **Arc de Triomphe** y cuarto llegó el favorito **Montjeu**. **Sinndar** echó 2'25"80/100 para los 2.400 metros de césped. Lerner atiende en **Maison Lafitte** -a diez kilómetros de París- unos treinta ejemplares de distintas calaveras.

La nueva edición del **Gran Premio Jockey Club** (Grupo I) ya entró en su etapa definitiva con los catorce ratificados y sus correspondientes mandiles y orden de llegada (ver recuadro), proceso que se cumplió ayer. La segunda gema de la Triple Corona de los productos se correrá este sábado en sus habituales 2.000 metros, sobre la pista de **césped** del hipódromo de **San Isidro**.

La bolsa de premios asciende a un total de 213.000 pesos. El ganador se hará acreedor a la suma de 150.000, correspondiéndoles 36.000 pesos al segundo, 18.000 al tercero y 9.000 al cuarto. De los diecisiete anotados inicialmente, Murguero Fitz, Próximo

y Royal Emiss fueron declarados forfait. El principal aspirante resulta **City West**, el invitado de **Roberto Pellegatta** que se llevó la Polla a lo bueno y de reprise, inclusive sin conocer el tiro. El defensor del **Mariano**

## Césped de Grupo I Habrá Este Sábado Para la Potrillada

A. siguió de maravillas en su entrenamiento y un triunfo lo consagrará definitivamente como el mejor de su generación. Su principal escollo será el platense **Lord Jim II**, que era el "crack" hasta la Polla, pero que en la grama no conoce la derrota tras cuatro presentaciones. De nuevo en "su" pista, buscará demostrar que lo acontecido en la arena fue sólo un traspie. Claro que en el resto del lote hay otros capaces de terciar.



Aunque le costó con **Muy Letrado** en la 2ª, **Méndez (J.R.)** pegó doblete.



Todo para Córdoba con **La Trenelense** en el inicio.

## San Isidro Convoca: Trece Problemones

## ALL TIME STORM LA JUEGA DE PESADO

"Tumultuosa" jornada de turf para cubrir la alcuota de los miércoles en el hipódromo de **San Isidro**. Lo presentamos en la página anterior -y todavía le queda paño para ésto- al entrevé de trece carreras con arranque a las 15.15, cuando una elevada porción de los árabes de tan raros nombres salgan a la palestra a disputar uno de esos clásicos que normalmente los agrupan. Pero no podemos allí el acento de la carrera central, sino en los 1.200 metros del **Handicap 55º Aniversario de la Asociación Gremial del Personal de Hipódromos**, donde, además, arranca un **quintuplo** con \$30.000,66 de incremento. Se enfrentan veteranos de cuatro a siete años y la balanza juega un rol fundamental. Elegimos a **All Time Storm** (57 kil-

los) porque anda en un momento poderoso, no sólo se mostró vencedor en el Bosque por tres cuerpos sobre **Comic Horse** en 1'12"25 sino que luego, en el mismo escenario de mañana, perdió con todos los honores ante **In the Meadow** en un tiempo de 1'8" y moneditas. Sinceramente, el **pingo de Yale** parece no tener contras en su camino. Aunque le esté dando dos kilos a **Nut Tree** (55), que anduvo fenómeno al escoltar a **Greenock** en 1'11"02/100 y mantiene un estado de primera en el reloj. Pero si hablamos de livianos con chance, no se puede subestimar a **River Dancer** (53 1/2), que recibe ventajas de los dos anteriores y agita como pergamino una victoria sobre **Confidential Talk** en 1'10"47/100.

| 13ª CARRERA                                                       |    | Pr. MOVIEDIZO (Fin. Ap. Doble) - 1.000 Mts. |        |      |                | A las 21.15   |     |                            |              |
|-------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------|--------|------|----------------|---------------|-----|----------------------------|--------------|
| (APUESTAS A GANADOR, SEGUNDO, TERCERO, IMPERFECTA Y CUATRIEFECTA) |    |                                             |        |      |                |               |     |                            |              |
| 4 ULT.PERF.                                                       |    | ANOTADOS                                    | JOCKEY | e.k. | PADRE-MADRE    | CUIDADOR      |     |                            |              |
| 0P                                                                | 0S | 0S                                          | 0S     | 1    | ROSE FOLLY     | J.Zunino      | 756 | Careafolte-Rossy Cottage   | R.Gardiner   |
| 0S                                                                | 7S | 5S                                          | 0S     | 2    | CAPAES         | P.Legizamon-1 | 656 | Parochial-Consultant Aike  | A.Cabrera    |
| 0S                                                                | 0S | 0S                                          | 0S     | 3    | FAROLAZO       | L.Polizzi     | 455 | Alydar's Groom-La Farolera | M.Velazco    |
| 0P                                                                | 6E | 0S                                          | 0S     | 4    | RISLIANA       | F.Coria       | 654 | Aetolian-La Risle          | N.Bortoli    |
| 3S                                                                | 5S | 0S                                          | 0P     | 5    | ES REINA       | M.Giles       | 454 | Engrillado-Nuclear Lark    | O.Labanca    |
| 6S                                                                | 8S | 4S                                          | 7P     | 6    | CANDOMBERO     | N.Loureiro    | 855 | Big Us-Falina              | J.Garcia     |
| 0S                                                                | 0S | 0S                                          | 0S     | 7    | TOGA MULATO    | L.Coria       | 856 | Toga Dancer-Mulotina       | M.Denipole   |
| 6L                                                                | 0L | 0P                                          | 5L     | 8    | PASSIONAL TYPE | R.Techea      | 656 | Camos Type-La Patchouli    | A.Ballares   |
| 0S                                                                | 0S | 0S                                          | 0S     | 9    | CAPO DREAM     | O.Dávila      | 454 | Sonus-California Dream     | F.Correas    |
| 4S                                                                | 4S | 9S                                          | 0S     | 10   | YAMELU         | R.Alzabandi   | 755 | Yameveris-Crim-Lu          | V.Fahler     |
| 3S                                                                | 3S | 9L                                          | 7P     | 11   | TIMONEY        | C.Enriquez-2  | 556 | Banner Bob-Native Position | H.Serrato    |
| 8S                                                                | 0S | 7P                                          | 4S     | 12   | EASY HIT       | A.Giorgio     | 556 | H. Woods-Woodlight         | V.Spinelli   |
| 0L                                                                | 0L | 0L                                          | 0L     | 13   | PINTA HECLASIL | L.Galdeano    | 556 | Tostadito-Humaria          | G.Remozzi    |
| 6P                                                                | 0P | 0P                                          | 2P     | 14   | NOLA WED       | G.Duarte      | 657 | Wieland-Mascarda           | O.Dagostino  |
| 4P                                                                | 5P | 9L                                          | 8L     | 15   | MR. GEORGE     | A.Ramirez-1   | 655 | J.George-Dama Noble        | A.Savala     |
| 9S                                                                | 0S | 0S                                          | 0P     | 16   | BAT SIMBOLO    | C.Lucero      | 755 | Batty-Simbólica            | V.Bustamante |

Cand.: EASY HIT (12) En.: Candombero (6) Sp.: Capaes (2) Lan.: Nola Wed (14)

## CATORCE RATIFICADOS

Sábado 7 de Octubre

### GRAN PREMIO JOCKEY CLUB (G.I.)

A disputarse el próximo sábado 7 de octubre, este gran premio -que tendrá un premio de \$150.000 al ganador-, contará con estos participantes:

| Nº | Ejemplar        | Part. | Jockey        | Entrenador        |
|----|-----------------|-------|---------------|-------------------|
| 1  | AVANZADO        | 13    | J.R.Herrera   | C.A.Zarlenigo     |
| 2  | CAMPECHANO FITZ | 3     | R.E.Laitán    | J.A.Mayansky/Neer |
| 3  | CAPFERRAT       | 14    | P.R.Robles    | A.F.Gaitán Dassié |
| 4  | CENTURIO        | 7     | J.J.Paulé     | A.F.Gaitán Dassié |
| 5  | CITY WEST       | 9     | J.C.Noriega   | R.Pellegatta      |
| 6  | LORD JIM        | 5     | C.F.Quiles    | J.C.Cepeda        |
| 7  | MANICOMIOTOM    | 2     | J.Valdivieso  | R.M.Bullrich      |
| 8  | MISTER PHONE    | 1     | A.F.Rivero    | A.J.Giovanetti    |
| 9  | MR. FABULOUS    | 10    | J.C.Méndez    | J.C.Bianchi       |
| 10 | MR. FAST        | 11    | J.C.Jarcovsky | J.A.Mayansky/Neer |
| 11 | RINCON RED      | 8     | M.O.Cardozo   | U.M.Pimentel      |
| 12 | SIBERIANOTOM    | 12    | R.J.Barrios   | M.A.J.Velazco     |
| 13 | SOUTH MARCH     | 4     | M.L.Leyes     | J.C.Cepeda        |
| 14 | TACUARI         | 6     | O.D.Dávila    | R.M.Bullrich      |

## Farra con El Murguista

Siete inscriptos, cuatro borrados, magro homenaje a **Legui**, cuyos nombre y apellido llevó por rango el clásico de la víspera en el **Argentino**. El desenlace tuvo ruido de comparsa, ya que **El Murguista** se impuso de uno a otro extremo en el Listado sobre 2.000 metros al vencer a **Apple Blossom** por cuatro cuerpos. Empleó 2'04"96/100 y fue conducido por el oriental **Julio César Méndez**, que llevó al hijo de **Algenib** al tercer triunfo consecutivo en esta pista, aunque en las dos anteriores lo condujo **Faleiro**, que esta vez debió montar a **Orfino**, último a 12 largos del ganador. El clásico quedó devaluado al borrarse el presunto favorito **Magic Corner** y también **Big Fitz**, **Falcon**

**Talk** y **First Halo**. Favorito resultó **El Murguista**, que devolvió \$1,55 por boleto y le ganó el pique a **Apple Blossom**, que lo persiguió toda la carrera sin poder siquiera emparejarlo. **Orfino**, por su parte, cuando anduvo más cerca del vencedor fue en la recta opuesta y parte del codo, donde se ubicaba a unos cuatro largos. En la recta final, y sin ser exigido nunca por **Méndez**, **El Murguista** empezó a estirar ventajas sobre **Apple Blossom**, al que lo único que le interesaba era conservar el sitial de escolta.

La cancha se encontraba húmeda y un fuerte viento en contra resultó otro obstáculo en la recta final. Quinto triunfo para el de **Ernesto Romero** en 15 salidas.

## EL GLOBO DE LA SUERTE

HOY: QUINIELA NACIONAL - 20 PREMIOS - 21.30 Hs.

HOY: QUINIELA BONAERENSE - 20 PREMIOS - 21.30 Hs.

MAÑANA: QUINIELA NACIONAL - 20 PREMIOS - 14, 17.30 y 21.30 Hs.

Favoritos a la grande El dato de CRONICA

23 59 80 18 24 54

MAÑANA: QUINIELA BONAERENSE - 20 PREMIOS - 14, 17.30 y 21.30 Hs.

Favoritos a la grande El dato de CRONICA

11 42 63 02 27 34

MAÑANA: LOTERIA DE CORDOBA - 20 PREMIOS - 22 Hs.

Favoritos a la grande El dato de CRONICA

03 07 88 48 70 92

## LA SOLIDARIA

43014  
Premiado con \$20.000;  
Cuatro cifras, \$500; Tres,  
\$50; Dos, \$10; Una, \$1.

## QUINIELA

(Vespertino de Ayer) I-G-H-L

|              |              |
|--------------|--------------|
| 1º.....2583  | 11º.....8854 |
| 2º.....2741  | 12º.....6583 |
| 3º.....0856  | 13º.....5037 |
| 4º.....1444  | 14º.....9396 |
| 5º.....7597  | 15º.....6058 |
| 6º.....0215  | 16º.....6355 |
| 7º.....8484  | 17º.....2940 |
| 8º.....1184  | 18º.....7908 |
| 9º.....3557  | 19º.....8042 |
| 10º.....3443 | 20º.....0069 |

## PROVINCIA

(Vespertino de Ayer)

|              |              |
|--------------|--------------|
| 1º.....5095  | 11º.....6689 |
| 2º.....5403  | 12º.....8911 |
| 3º.....7761  | 13º.....3331 |
| 4º.....1339  | 14º.....5533 |
| 5º.....5309  | 15º.....0274 |
| 6º.....0232  | 16º.....6678 |
| 7º.....5625  | 17º.....5589 |
| 8º.....5657  | 18º.....5616 |
| 9º.....3308  | 19º.....8691 |
| 10º.....3502 | 20º.....5722 |

## QUINIELA

(Nocturno de Ayer) O-C-G-L

|              |              |
|--------------|--------------|
| 1º.....0280  | 11º.....4116 |
| 2º.....3384  | 12º.....2573 |
| 3º.....9043  | 13º.....1707 |
| 4º.....1535  | 14º.....8486 |
| 5º.....3366  | 15º.....9730 |
| 6º.....8210  | 16º.....6237 |
| 7º.....3758  | 17º.....9191 |
| 8º.....3177  | 18º.....1327 |
| 9º.....0652  | 19º.....9722 |
| 10º.....9949 | 20º.....0378 |

## PROVINCIA

(Nocturno de Ayer)

|              |              |
|--------------|--------------|
| 1º.....2960  | 11º.....0909 |
| 2º.....4355  | 12º.....7437 |
| 3º.....0666  | 13º.....1301 |
| 4º.....5065  | 14º.....5417 |
| 5º.....6481  | 15º.....4757 |
| 6º.....8890  | 16º.....2315 |
| 7º.....0456  | 17º.....2262 |
| 8º.....0086  | 18º.....6388 |
| 9º.....4074  | 19º.....7149 |
| 10º.....2269 | 20º.....1131 |

## TOMBOLA

(Sorteo de Ayer)

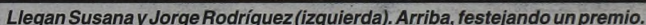
|             |             |
|-------------|-------------|
| 1º.....150  | 11º.....270 |
| 2º.....823  | 12º.....088 |
| 3º.....657  | 13º.....105 |
| 4º.....219  | 14º.....731 |
| 5º.....700  | 15º.....922 |
| 6º.....553  | 16º.....014 |
| 7º.....993  | 17º.....367 |
| 8º.....699  | 18º.....850 |
| 9º.....931  | 19º.....064 |
| 10º.....913 | 20º.....649 |

## CLUB KENO

(Sorteo de Ayer)

|            |            |
|------------|------------|
| 1º.....00  | 11º.....68 |
| 2º.....02  | 12º.....70 |
| 3º.....12  | 13º.....71 |
| 4º.....22  | 14º.....72 |
| 5º.....35  | 15º.....75 |
| 6º.....42  | 16º.....78 |
| 7º.....51  | 17º.....79 |
| 8º.....53  | 18º.....83 |
| 9º.....58  | 19º.....90 |
| 10º.....61 | 20º.....94 |





Con la presencia del presidente de la Nación, doctor Fernando de la Rúa, de su señora esposa, Inés Pertiné, y de numerosas personalidades del mundo de la política, el espectáculo, la cultura y el deporte, se realizó anoche, en el Alvear Palace Hotel, la cena denominada "Famosos por la vida 2000", a beneficio de Fundaleu, la Fundación para combatir la Leucemia. La gala contó con la colaboración de cuarenta famosos que se encargaron de servir las mesas para colaborar con esta entidad que trabaja en beneficio de los enfer-

## LLEGO SABINA

## DEBUTO LORENA





Claudia Cordero Biedma, la mujer de Bernardo Neustadt, lució el collar más costoso de la noche.

Jorge Guinzburg, con Guillermo Andino y su mujer, Carolina Prat, posaron para los fotógrafos.

El presidente de la Nación, doctor Fernando de la Rúa, arriba al Alvear Palace Hotel con su señora esposa, Inés Periné.



## BENEFICIO DE FUNDALEU

turo Puig, Selva Alemán, Natalia Graziano, Karina Mazzocco y Marcela Tinayre.

Las dos últimas figuras en llegar fueron Susana Giménez (acompañada por su pareja Jorge Rodríguez) y Dolores Barreiro.

La conducción estuvo a cargo de Patricia Micchio y Guillermo Andino. El vestido más impactante y sexy de la noche fue el de Isabel Menditeguy, aunque la mayoría de las señoras estaban muy elegantes.

En cuanto a joyas, sin lugar a dudas, la más valiosa y exclusiva fue de Claudia Cordero Biedma. La mujer de Bernardo Neustadt lució un collar de brillantes de Chanel que vale una fortuna. Los famosos, tenían entre sus activida-

des a cargo, las de vender bolsitas (a 50 pesos cada una), que contenían productos de una línea de belleza, y un sobre con un número para un sorteo. En ese sentido, el que más vendió fue Facundo Arana, con 102 bolsitas. Entre las señoras, la que más suerte tuvo fue Teresita Garbesi, que vendió 54. Una de las agraciadas con los premios fue Susana Giménez, quien se ganó dos pasajes de Aerolíneas Argentinas a Nueva York. La fiesta benéfica terminó en plena madrugada, con un baile muy divertido, donde se realizaba un sorteo para bailar con quien le tocara en suerte, lo que mezcló mucho la gente de las distintas mesas, poniéndole un toque de informalidad a la velada. ¡Felicitaciones!



Marcela Tinayre, Facundo Arana y Teresita Garbesi lograron mayores recaudaciones.

Jimena Cirulnyck, Karina Mazzocco, Analía Maiorana, Natalia Graziano y Carola del Bianco.



# Presentaron Festival Chileno de la Canción

Fue lanzado oficialmente ayer, a través de la municipalidad de Viña del Mar y la Corporación de Televisión de la Universidad Católica de Chile, Canal 13 de ese país, el XLII Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar 2001, en la sede de Sadaic. Una importante delegación chilena se reunió ayer en Sadaic-Lavalle al 1500, de esta Capital-para anunciar el lanzamiento oficial del festival artístico.

Acompañados por el presidente de la entidad, Ariel Ramírez, el alcalde de la ciudad de Viña del Mar, Omar Vignales, la concejal Virginia Reginatto, Vicente Gaponov (director artístico), Jaime Cuadrado (gerente comercial) y Sergio Canales (productor), ofrecieron una conferencia de prensa.

En relación con la fecha de iniciación del festival, Gaponov expresó que "el Festival internacional de la Canción de Viña del Mar 2001 se realizará desde el 21 al 26 de febrero y podrán presenciarlo 15 mil personas cómodamente sentadas por función".

La reunión convocó a destacados cantantes e importantes autores. Rubén Rada, Pe-

**Con la Participación de  
Interpretes Argentinos,  
Anunciaron en Buenos Aires  
Certamen de Viña del Mar**



Estela Raval, una de las cantantes argentinas que dijeron presente en la sala.



Valeria Lynch, otra de las asistentes.

dro Favini (Trío San Javier), Yaco Monti, Estela Raval, Valeria Lynch, Piero, Víctor Heredia, Gianfranco Pagliaro, fueron algunas de las primerísimas figuras que participaron del encuentro.

Muchos de los artistas presentes fueron

invitados a participar del mencionado evento musical.

"Viña del Mar es la capital del turismo, de la música y del entretenimiento durante el verano" manifestó el alcalde de esa ciudad presente en la reunión de Sadaic, Omar Vig-

nales, muy entusiasmado por el proyecto del nuevo estadio que construirán para el próximo festival y agregó que "el festival brinda tanto a sus propios ciudadanos como a los turistas la posibilidad de poder ver y disfrutar artistas de nivel mundial".

## TERESA PARODI, ANTE NUEVO DESAFÍO

Con el particular estilo que la caracteriza, Teresa Parodi tiene previsto grabar en vivo un nuevo disco, el viernes y el sábado próximos, durante sus actuaciones en un local del barrio porteño de San Telmo. Según la misma intérprete corentina lo señaló, estará compuesto por "temas nuevos porque mi espíritu inquieto no me permite hacer un disco integrado sólo por éxitos de mi carrera". La artista litoraleña grabará su nueva placa "El canto que no cesa" -que sucede a "Señales de vida"- en La Trastienda, secundada por su hijo Camilo Parodi en bajo y guitarra y en la responsabilidad de los arreglos, Raúl Miño en acordeón y Colo Belmonte en batería y percusión.

"Tengo muchas expectativas al grabar este disco porque siento que es una manera de provocar a la gente. Es un nuevo repertorio, creo en él y mi convicción es que al público le quedarán grabadas las canciones desde la primera vez que las escuche", expresó la cantautora.

"Junto a mis temas -agregó-, grabaré dos de mi hijo Camilo. Para mí, que tengo unos cuantos años de trayectoria, este disco significa un fuerte desafío, porque me hubiese resultado más fácil armar un disco en vivo con éxitos que logré a lo largo de mi carrera, pero mi espíritu inquieto no me permite proceder así".

Según Parodi, "le puse el título 'El canto que no cesa' parafraseando a Miguel Hernández y su 'Rayo que no cesa'. Porque sigo creyendo que hay un canto popular que no se da por vencido".

Cito además en la tapa del disco a Raúl González Tuñón, en dos versitos muy bellos que dicen: "Todo cabe en una caja, todo menos la canción".

"Es un disco totalmente esperanzado, por eso de que el canto no cesa. Porque los pueblos, a pesar de estar viviendo difíciles situaciones, nunca dejan de cantar, se defienden, protestan con las armas que les da la democracia. Son experiencias de vida que los cantautores reflejamos en la música", se-

ñaló la vocalista con energía.

"Aunque ese canto no tenga difusión, se lo castigue y viva en la indiferencia-advirtió-, continuará porque siempre aparecerá gente nueva que siga en el mismo camino. Y eso pasa en la canción popular porque uno no es nada más que un receptor de ideas que vuelca en sus letras".

La cantante recordó que "Mi madre siempre me decía que me gustan las cosas difíciles. Y tenía mucha razón. Pero los cantautores tenemos que asumir ese compromiso de probar cosas nuevas y salir a mostrárselas a la gente; para chequear y ver si los artistas y el pueblo seguimos en la misma sintonía".

"Ese canto es un canto que viene acompañando la lucha de los pueblos. El puño va cerrado pero también golpea al tambor para que suene. Es muy fuerte eso, es una necesidad de estar en la acción. Y mis canciones son acción", remarcó.

"El tema del trabajo -planteó- es hoy el eje central de la lucha de la gente".



Teresa quiere "provocar" a la gente con su nuevo disco.

## Cortometrajes: hay Prórroga

Hasta el sábado 14 de este mes se prorrogó el plazo, inicialmente previsto para el sábado 7, para presentar trabajos al Tercer Festival de Cortometrajes Nacionales que organizaron los complejos de salas Hoyts General Cinema y la señal de cable Volver y donde los directores pueden participar en las categorías 35 mm, 16 mm y video.

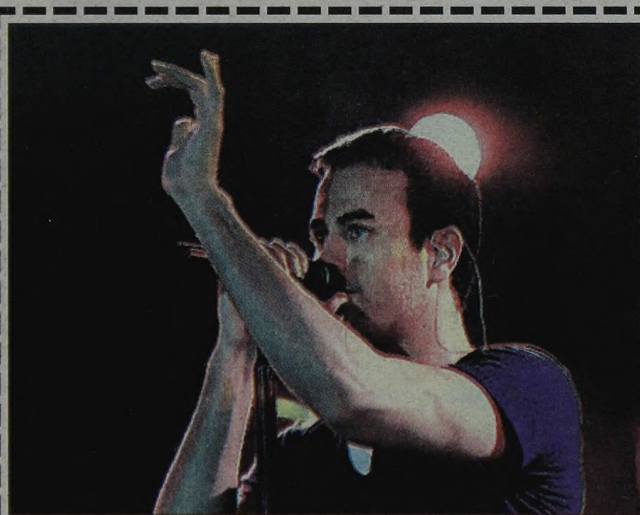
Componen el jurado Lita Stantic, Marcelo Piñeyro, Fernando Spiner, Fabián Bielinsky y Andrés Muschietti, y los trabajos preseleccionados se conocerán el 26 de este mes en el programa de ese día del ciclo "El acomodador", que emite Volver.

El ganador en la categoría A (35 mm) recibirá un premio de 5 mil pesos y verá su filme exhibido durante un mes en una de las salas del complejo Hoyts General Cinema

en el Abasto de Buenos Aires. Al ganador en la categoría B (16 mm) se le asignó una recompensa de 3 mil pesos y la proyección de su filme en el programa "El acomodador".

Por su parte, el ganador en la categoría C (video) se hará acreedor a un premio de 2 mil pesos y a la exhibición de su filme en el programa "El acomodador".

Las bases para concursar pueden retirarse en Volver (Lima 1261, Capital), de 10 a 19, y en los complejos de salas Hoyts General Cinema que funcionan en Abasto de Buenos Aires, Unicenter Shopping, Quilmes Factory, Plaza Oeste, Nuevo Centro (Córdoba) y Patio Olmos (Córdoba). También pueden consultarse las bases en la página web: [www.volver.com.ar](http://www.volver.com.ar)



**ENRIQUE IGLESIAS  
CANTO EN DUBAI**

**DUBAI, EMIRATOS ARABES UNIDOS, 3.-** La estrella pop latina Enrique Iglesias, brindó su primer concierto en esta capital, frente a una multitud. Interpretó algunos temas en inglés y otros en español. Un nuevo mercado para él.

## "EL SOLDADO" EDITO ALBUM

El cantautor y guitarrista El Soldado editó esta semana su nuevo álbum titulado "De cardo y clavel" y lo presentará en sociedad el miércoles 11 en el Hard Rock Café de la Capital Federal.

El CD, tercero de su carrera, sucesor de "Tren de fugiti-

vos" y "Alas rotas", fue editado por la unión de dos sellos independientes: Yosapa Solapa Discos (El Soldado) y De la Buena Estrella (Chuchu Fassanelli y Alfredo Hellrigl).

Con un estilo bien personal, donde se mezcla el más

puro rock con el blues y toques jazzeros, El Soldado grabó la placa junto a su actual banda que integran Rubén Fernández en batería, Yalo López en bajo, Eleonora Arbiser en acordeón, Pedro Conde en guitarra y coros y Alberto García en guitarra.







# USTED Y LOS ASTROS



## ACUARIO (Del 21 de enero al 19 de febrero)

Planes de trabajo se confirman, pero mantenga al día sus obligaciones. En amor, encuentro casual. No olvide asunto familiar.



## PISCIS (Del 20 de febrero al 20 de marzo)

Es el momento de poner en práctica plan de trabajo, todo está a su favor. En amor, de su actitud depende el éxito. Salud bien.



## ARIES (Del 21 de marzo al 20 de abril)

Cambio o traslado en su trabajo, el tiempo le dará la razón. En amor, obre con simpatía y comprensión. No descuide la salud.



## TAURO (Del 21 de abril al 20 de mayo)

Active asuntos de trabajo, compañeros confían en usted. En amor, no existe malestar. Se aleja preocupación familiar.



## GEMINIS (Del 23 de mayo al 21 de junio)

Colabore en asuntos de trabajo, de usted depende una solución. En amor, no dé motivos de discusión. Se confirma plan personal.



## CANCER (Del 22 de junio al 21 de julio)

Se confirman asuntos de trabajo, apoyo de superiores. En amor, analice sus inconvenientes y verá la solución. Plan en el hogar.



## LEO (Del 22 de julio al 21 de agosto)

Asuntos de trabajo toman un giro favorable, obre con decisión. En amor, buenos momentos. No desatienda asuntos personales.



## VIRGO (Del 22 de agosto al 22 de septiembre)

Es el momento de activar planes de trabajo, apoyo de compañeros. En amor, no dé importancia a desencuentro. Plan familiar.



## LIBRA (Del 23 de septiembre al 22 de octubre)

Noticia o encuentro lo ponen en vías de adelantos en su trabajo. En amor, cuidado con los celos. Se confirma plan en el hogar.



## ESCORPIO (Del 23 de octubre al 21 de noviembre)

Buen día de trabajo, salen adelante proyectos casi olvidados. En amor, altibajos, obre con prudencia. Evite discusión inútil.



## SAGITARIO (Del 22 de noviembre al 21 de diciembre)

No dé importancia a retrasos en asunto de trabajo, todo retoma el buen camino. En amor, encuentro casual. Noticia en el hogar.



## CAPRICORNIO (Del 22 de diciembre al 20 de enero)

Solución a inconvenientes de trabajo, pero no deje nada librado al azar. En amor, de su actitud depende el éxito. Salud bien.

## VITO BASAN



Por Paradiso

## LOLITA



Por Iñigo

## EL DETALLE QUE FALTABA



Por Dobal

## DIVULGUELO

Por Fola



## LAS SIETE DIFERENCIAS

(La solución en la pág. 27)



- 14.00 **ESTUDIO PAIS**  
Magazine dedicado a promocionar las provincias de nuestro país. Conductión: Juan Alberto Badia.
- 1 **ABRAZAME MUY FUERTE**  
Teletatro con Amalio André, V. Ruffo, F. Colunga y elenco.
- 11 **1, 2, 3, OUT**  
Programa de entretenimientos conducido por Horacio Caballero y las mellizas María y Paula Marull.
- 13 **LOS MEDICOS DE HOY**  
Teletatro con Claudio García Satur, Claribel Medina, Silvia Kutika, Juan Palomino, Gerardo Romano y elenco.
- 15.00 **RUMORES**  
Periodístico conducido por Susana Rocca y Carlos Monti.
- 7 **GRAN CINE**  
"El regalo de una madre", con Nancy Mc Keen y Adrian Pasdar.
- 9 **VENITE CON GEORGINA**  
De interés general conducido por Georgina Barbarossa.

- 11 **EL SHOW DEL CHAVO**  
Programa infantil de origen mexicano con R. Gómez Botafos.
- 13 **EL PRECIO JUSTO**  
Conducido por Fernando Bravo.
- 16.00 **11 GIRASOL PARA LUCIA**  
Teletatro peruano con Gianella Neyra, Jorge Aravena y elenco.
- 13 **POBRE DIABLA**  
Teletatro con A. Cepeda, Salvador del Solar, A. André y elenco.
- 16.30 **2 MOVETE**  
Programa de interés general conducido por Carmen Barbieri.
- 17.00 **7 METEORO**  
Serie de dibujos animados.
- 9 **HABLEMOS CON LIA**  
Conducido por Lia Salgado.
- 11 **LOS SIMPSONS**  
Dibujos animados.
- 13 **TELEPASILLO**  
De espectáculos, conducido por Mario Carrá. Colaboran: Susana Fontana, Marisa Brel, Marcela Tauro y Luis Ventura.
- 17.30 **7 PULGAS EN EL 7**  
Infantil con Pablo Marcovsky, Claudio Morgado, María Eugenia Molinari y Laura Meninsky.
- 11 **EL SHOW DEL BLOOPER**  
Humorístico. Cond.: M. Fraumant.
- 18.00 **2 GENTE QUE BUSCA GENTE**  
Programa solidario conducido por Franco Bagnato.

- 9 **AMOR LATINO**  
Teletatro con Diego Ramos, Coraima Torres, Ana Claudia Talancón y elenco.
- 11 **CHUQUITAS**  
Telecomedia con Patricia Sosa, Pablo Oliva, Gustavo Guillén, Romina Gaetani y elenco.
- 13 **SIEMPRE LISTOS EN LA TELE**  
Programa de entretenimientos conducido por G. Andino y F. Pais.
- 19.00 **2 AMERICA NOTICIAS**  
Cond.: N. Ibarra y M. Gutiérrez.
- 7 **DE ACA**  
Programa dedicado a mostrar diferentes actividades culturales. Conductión: Martín Soult.
- 9 **AZUL NOTICIAS**  
Informativo conducido por Juan C. Pérez Loizeux y C. Pérez.
- 11 **VERANO DEL '98**  
Teletatro con Gloria Carrá, Guido Kaczka, Romina Ricci y elenco.
- 20.00 **2 POLEMICA EN EL BAR**  
Humorístico con Gerardo Solovch, Rodolfo Ranni, Miguel Ángel Rodríguez, Vicente La Russa, Oscar González Oro y Pipo Cipolatti.
- 7 **NOTICIERO DEPORTIVO**  
Todo la actualidad deportiva. Conductión: Diego Fuchs.
- 9 **CREER O REVENTAR**  
Programa sobre casos espectaculares. Conductión: Andrea Campbell y Chiqui Abecasis.

- 11 **SUSANA GIMENEZ**  
De entretenimientos, humorístico, con invitados y números musicales. Cond.: Susana Giménez.
- 13 **TELENOCHE**  
Informativo conducido por Mónica Cahen D'Anvers y César Mascetti.
- 21.00 **2 PAFI**  
Programa de interés general conducido por Jorge Fial.
- 7 **NOTICIERO 7**  
Informativo conducido por Franco Salomone, Lana Montalban y Antonio Fernández Llorente.
- 9 **MEMORIA**  
Programa periodístico conducido por Samuel "Chiche" Gelblung.
- 11 **EL SHOW DE VIDEOMATCH**  
Humorístico. Cond.: M. Tinelli.
- 13 **CAMPEONES**  
Telecomedia con O. Laport, S. Silveira, Juan C. Calabró y elenco.
- 22.00 **2 DIA D**  
Programa periodístico.
- 7 **TIERRA DE PERIODISTAS (PARADOJAS)**  
Periodístico. Conduct.: M. Morandini.
- 9 **LOS BUSCAS DE SIEMPRE**  
Telecomedia con P. Echani, N. Quipia, Ana M. a Picchio, L. Brando, A. Bonini y elenco.
- 11 **BUENOS VECINOS**  
Telecomedia con M. Casán, H. Arana, F. Arana, M. Solda y elenco.

- 13 **PRIMICIAS**  
Teletatro con A. Puig, A. González, Juan Carlos Mesa y elenco.
- 23.00 **7 CAIDA DEL MURO DE BERLIN**  
Documental.
- 9 **HORA CLAVE**  
Periodístico. Cond.: M. Grondona.
- 11 **P.N.P.**  
Humorístico conducido por Raúl Portal y Mariana Fabbiani.
- 13 **VULNERABLES**  
Unitario con Jorge Marralle, Inés Estevez, Alfredo Casero, Soledad Villamil, Damián de Santo y elenco.
- 24.00 **7 MEDIOS LOCOS**  
Un resumen de los sucesos del día con un tratamiento irónico: Adolfo Castello, Mex. Urtebarra, Gillespie, Gisèle Marziotta y Marcela Pacheco.
- 9 **CAFE FASHION**  
Humorístico con Fernando Siro, Carlos Sánchez, el Negro Alvarez, Profesor Lambertini y Beatriz Salomón.
- 13 **EN SINTESIS**  
Resumen informativo con Santo Blasatti.
- 0.15 **15 ESE AMIGO DEL ALMA**  
Musical con Lito Vitale.
- 0.20 **13 CINE 18 DE TRASNOCHE**  
"Los cuatro diamantes", con Kevin Dunn y Wayne Brook.
- 0.30 **9 AZUL NOTICIAS**  
Informativo. Conduct.: Cristina Pérez.



# AQUI TODO EL ESPECTACULO TODO

## CINES

### ZONA CENTRICA

**AMERICA**. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs.: **Otón en Nueva York**. P13. Sáb. trasn.

**ATLAS LAVALLE**. Lavallo 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs.: **El hombre sin sombra**. P13. Sáb. trasn.

**ATLAS SANTA FE**. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878.

• **Sala 1**. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs.: **El camino a casa**. SR. Sáb. trasn.

• **Sala 2**. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50 hs.: **Secretos en familia**. P16. Sáb. trasn.

**CINEMARK**. Alicia Moreau de Justo 1960 (Puerto Madero). Tel.: 4315-3008.

• **Alta fidelidad**. 12.05, 14.40, 17.20, 19.55 y 22.25 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

• **Nueve reinas**. 13.35, 16.50, 19.25 y 22.15 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

• **Fuckland** (Una película clandestina): 15, 20 y 22.30 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

• **El hombre sin sombra**. 12.20, 14.55, 17.35, 20.25 y 22.50 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

• **Irene y yo... y mi otro yo**. 12.10, 14.45, 17.25, 20.10 y 22.45 hs. P16. Viernes y sáb. trasn.

**COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"**. Supacha 442. Tel.: 4322-1195. Pl.: \$ 7 (martes y miér.: \$ 3.50).

• **Sala "Mirtha Legrand"**. A las 13.15, 15.25, 17.35, 19.45 y 21.55 hs.:

**NUEVE REINAS** (Francia). Dir.: Fabian Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P13.

• **Sala "Amelia Bence"**. A las 15.45 y 19.45 hs.:

**EL MAR DE LUCAS** (Francia). Dir.: Victor Laplace, con Bettina Blum. SR. 13.45, 17.45 y 21.45 hs.:

**ALMEJAS Y MEJILLONES** (Francia). Dir.: Marcos Carnevale, con Jorge Sanz y Leticia Bredice. P16.

• **Sala "Della Garsés"**. A las 13.15, 15.25, 17.35, 19.45 y 21.55 hs.:

**FELICIDADES** (Francia). Dir.: Lucio Bender, con Gastón Pauls. P13.

**COSMOS**. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.

• **Sala 1**. A las 14, 17.30 y 21 hs.: **ASALTAR LOS CIELOS** (documental/España-1996).

Dir.: J. L. López Linares y Javier Rieyo. A las 14.40, 19.10 y 22.50 hs.: **RECURSOS HUMANOS** (Francia-1999). Pl.: \$ 7 (Martes y

miér., todo el día y lunes a dgo. hasta 16 hs.: \$ 3.50).

• **Sala 2**. A las 18 hs.: **HARTO THE BORGES**. Dir.: Eduardo Montes. SR. 14.20, 16.10, 19.30, 21.20 y 23 hs.: **AFFAIRE GREIN-GER** (Suiza-1997). Pl.: \$ 5 (Martes y miér., todo el día y lunes a dgo. hasta 16 hs.: \$ 3).

**GALERIAS PAFICO**. Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: \$ 7 (miércoles todo el día y lunes a sábado hasta las 16 hs.: \$ 3.50).

• **Sala 1**. A las 13.40, 15.50, 18.10, 20.10 y 22.20 hs.:

**IRENE Y YO... Y MI OTRO YO** (Francia). Dir.: B. y P. Farrelly, con Jim Carrey. P16. Sáb. trasn. 1 h.:

• **Sala 2**. A las 14.10, 16.30 y 22.50 hs.:

**FELICIDADES** (Francia). Dir.: Lucio Bender, con Gastón Pauls. P13. 16.20, 20.40 y sáb. trasn. 1 h. 10 hs.:

**BAJO EL SOL** (Francia). Dir.: Colin Nutley. P13.

• **Sala 3**. A las 14.10, 16.10, 18.20 y 20.30 hs.:

**EL PROFESOR CHIFLADO II** (Francia). Con Eddie Murphy. SR. 22.40 y sáb. trasn. 1 h. 10 hs.:

**THE ACID HOUSE** (la casa del ácido). Dir.: P. Mc Guigan. P18.

• **Sala 4**. A las 13.30, 17.40 y 22.50 hs.:

**LA NOVIA POLACA** (Francia). Dir.: Karin Traidia. P16. 15.10, 20.20 y sáb. trasn. 1 h.:

**PANTALEON Y LAS VISITADORAS** (Francia). Con Angie Cepeda y Salvador del Solar. P16.

**LORANCE**. Av. Corrientes 1374. Tel.: 4373-2411. A las 16.50 y 20.55 hs.:

**SOLAS** (España). Dir.: Benito Zambrano. 14.40, 18.45 y 22.50 hs.

**LAMERICA** (Italia). Dir.: Gianni Amelio. P13. Ent.: \$ 7 (martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta 16 hs.: \$ 3.50). Estacionamiento scargo en (Corrientes 1494).

**LORCA**. Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. Pl.: \$ 7 (martes y miér., todo el día y jueves a lunes 1ra. función: \$ 3.50).

• **Sala 1**. A las 13.55, 16.10, 18.15, 20.30 y 22.45 hs.:

**LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN** (Francia). Dir.: Patrice Chéreau, con Jean-Louis Trintignant. P18. Sáb. trasn. 1 h.

• **Sala 2**. A las 15.50 y 20.20 hs.:

**LA HUMANIDAD** (Francia). Dir.: Bruno Dumont. P13. 14.05, 18.35 y 23.05 hs.

**LA NOVIA POLACA** (Francia). Dir.: Karin Traidia. P16.

**LOS ANGELES**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742/4372-2405. Pl.: \$ 7 (Martes y

miér., todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: \$ 3.50). Niños: \$ 3.50.

• **Sala 1**. A las 12.50, 14.20, 16, 17.30, 19 y 20.30 hs.: **DINOSAURIO**

• **Sala 2**. A las 13.10, 15 y 16.50 hs.: **LOS PICAPIEDRAS EN LAS VEGAS**. 18.30 y 20.20 hs.: **TITAN A.E.** SR. (en castellano).

• **Sala 3**. A las 13, 14.40 y 16.20 hs.: **LOS PINTIN, AL RESCATE**. 18.10 y 20 hs.: **FANTASIA 2000** (En castellano). SR.

• **Sala 4**. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50 y 19.30 hs.: **EL DORADO** (en castellano). SR.



"MI BELLA DAMA", teatro, con Victor Laplace y Paola Krum.

**METRO**. Cerrito 570. Tel.: 4322-4129. Pl.: \$ 7 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.: \$ 3.50). Menores: \$ 3.50.

• **Sala 1**. A las 13.30, 15.45, 18.15, 20.35 y 22.55 hs.:

**U-571** (La batalla del Atlántico), con Bill Paxton. P13. Sáb. trasn. 1 h. 15 hs.

• **Sala 2**. A las 13.05, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.45 hs.:

**PARIS TOMBUCTU** (Francia). Dir.: Luis García Berlanga, con Michele Piccoli y Concha Velasco. P16.

• **Sala 3**. A las 13, 15.45, 19.45 y 22.25 hs.:

**PANTALEON Y LAS VISITADORAS** (Francia). Dir.: Francisco Lombardi, con Angie Cepeda y Salvador del Solar. P16. Sáb. trasn. 1 h. 15 hs.

**NORMANDIE**. Lavallo 855. Tel.: 4322-1000.

• **Nueve reinas**. 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. P13. Sáb. trasn.

• **X-Men**. 15.50, 20.25 hs. P13. Sáb. trasn.

• **Irene y yo... y mi otro yo**. 13, 18.10 y 22.45 hs. P16. Sáb. trasn.

**OCEANO**. Lavallo 719. Tel.: 4322-1515.

• **Sala 1**. A las 13.15, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.35 hs.: **U-571** (La batalla del Atlántico).

**NO DE KIKUJIRI**. Dir.: Takeshi Kitano. P13. 14.10, 18.20 y 22.40 hs. **IRENE Y YO... Y MI OTRO YO**, con Jim Carrey. P16.

• **Sala 4**. A las 14.10, 17.40 y 21 hs.: **LA COPA**. Dir.: Khyntse Norbu. SR. 15.50, 19.20 y 22.40 hs.: **FUCKLAND** (una película clandestina). Dir.: José Luis Marquetti. P13.

**SANTA FE**. Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980.

• **Sala 1**. A las 13.10, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs.: **Nueve reinas**. P13. Sáb. trasn.

• **Sala 2**. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.: **U-571** (la batalla del Atlántico). P13. Sáb. trasn.

**RECOLETA**

**VILLAGE RECOLETA**. Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: \$ 7.50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1era. función: \$ 4) Menores: \$ 4.

**COYOTE UGLY** (Esta noche mandan ellas). 12, 13.45, 14.15, 16.30, 18.30, 18.45, 21 y 23.15 hs. Dir.: D. Mc Nally. Viernes, sáb y miér. trasn. 0.45 y 1.30 hs.

**U-571** (La batalla del Atlántico). 12.30, 15, 16, 17.30, 20, 20.45 y 22.30 hs. Dir.: Jonathan Mostow. P13. Viernes, sáb y miér. trasn. 1.15 hs.

**EL BESO DE JUDAS** 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. Con Emma Thompson. P16. Viernes, sáb y miér. trasn. 1 h.

**EL CAMINO A CASA** 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 23.30 hs. Dir.: Zhang Yimou. SR.

**LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN** 11.15, 15.30, 18 y 20.30 hs. Dir.: Patrice Chéreau. P18.

**ALTA FIDELIDAD** 13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10 hs., con John Cusack. P13. Viernes, sáb, y miér. trasn. 1.30 hs.

**FUCKLAND** (Una película clandestina). 11.15, 15.15, 19.30 y 23.40 hs. Dir.: José Luis Marquetti. P13. Viernes, sáb, y miér. trasn. 1.30 hs.

**SANTITOS** (El milagro de esperanza). 15.45 y 20.15 hs. P16. Dir.: Alejandro Springall.

**EL PROFESOR CHIFLADO II** (La familia Klump). 13.30, 18 y 22.30 hs., con Eddie Murphy. SR.

**OTÓN EN NUEVA YORK** 11.30, 13.45, 16.30, 18.30, 21 y 23.15 hs. Dir.: Joane Chen, con Richard Gere. P13. Viernes, sáb y miér. trasn. 0.45 y 1.30 hs. (dos copias).

**LA CLAVE DEL EXITO** 16 y 20.15 hs., con Kevin Spacey y Danny DeVito. P13.

**PANTALEON Y LAS VISITADORAS**

14.15 y 20 hs. Con Angie Cepeda y Salvador del Solar. P16.

**IRENE Y YO... Y MI OTRO YO** 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. Con Jim Carrey. P16. Viernes, sáb, y miér. trasn. 1.15 hs.

**EL HOMBRE SIN SOMBRA** 11.15, 13.40, 16, 18.30, 21 y 23.20 hs. Dir.: Paul Verhoeven, Kevin Bacon. P13. Viernes, sáb, y miér. trasn. 1.45 hs.

**FELICIDADES** 13.10, 17.15 y 21.30 hs. Dir.: Lucio Bender, con Gastón Pauls y Alfredo Casero. SR.

**LA NOVIA POLACA** 11.15, 14.30 y 21.30 hs. Dir.: Karin Traidia. P16.

**NUEVE REINAS** 11.15, 12.30, 15, 16, 17.30, 20, 20.45, 22.30 y 23.15 hs. Dir.: Fabian Bielinsky. P13. Viernes, sáb y miér. trasn. 1 y 1.40 hs. (dos copias).

**X-MEN** 11.30, 13.45, 18 y 22.15 hs. Dir.: B. Singer, con J. Marsden. P13. Viernes, sáb y miér. trasn. 1.30 hs.

**PSICOPATA AMERICANO** 18.45 y 23.15 hs. Dir.: M. Harron, con Willem Dafoe y Ch. Bale. P18. Viernes, sáb, y miér. trasn. 1.30 hs.

**60 SEGUNDOS** 12 y 23 hs., con Nicolas Cage y Angelina Jolie. P16. Viernes, sáb, y miér. trasn. 1.30 hs.

**DIVINAS TENTACIONES** 11.30, 17.15 y 22.45 hs. Dir.: Edward Norton, con Jenna Elfman. P13. Viernes, sáb, y miér. trasn. 1.15 hs.

**DINOSAURIO** 11.15 y 13.45 hs., de Walt Disney. SR. En castellano. SR.

**CONDICIONALES**

**APOLLO**. Rodríguez Peña 411. Ent.: \$ 7 (Miércoles: \$ 5).

• **Sala 1**. "Inocencia caliente", "Perras a la hora del té", "Húmedas super anal". Continuado de 10 a 1 h. Sáb. trasn. P18.

• **Sala 2**. Tres películas del género "gay". Estrenos 2000. Solo para adultos. Continuado de 10 a 1 h. Sáb. trasn. P18.

**IDEAL**. Supacha 378. Tel.: 4326-33. "Planta baja" (Sala 1 y 2 "Gays"). "Planta alta" (Sala Americana, Sala Europea, Sala Especial). Continuado 9 a 24 hs. (sábado: 13.30 a 3 hs., dgo.: 13.30 a 23 hs.). Para adultos exclusivamente. P18.

**PEQUEÑO TEATRO**. Bartolomé Mitre 1259. Tel.: 4374-4181. Continuado de 10 a 22 hs. Tres películas solo para adultos. Estrenos 2000. Cambios semanales.

(Continúa en las págs. 30-31)

Mientras en torno al empresario Nito Artaza se tejen decenas de versiones sobre la integración del elenco que presentará desde el 20 de diciembre próximo en Mar del Plata con su nuevo espectáculo, podemos informar que aún no está firmado el contrato con la muy apetecible Karina Mazzocco y continúan las conversaciones entre el también actor y su "colega" Graciela Borges, a quien quiere convencer que trabaje con él. Por su parte otra actriz-cantante, Viviana Sáez, esposa de Osvaldo Laport, debutará mañana precisamente como cancionista en "Lo que el turco se llevó", cubriendo la ausencia de Cecilia Milone quien, como primicia esta sección, abandonó el show para partir, en días, a Madrid para tratar de "colocarse" como intérprete de tangos y boleros, como aquí. Ampliaremos.

Desde hace años el crítico Osvaldo Quiroga se desempeñaba en "América 2" y su señal de cable, CVN, pero hace horas decidieron no renovar el contrato y quedó afuera de ambas emisoras. Pero continuará con su ciclo en Canal 7.

Ocho décadas I: molesta está María Rosa Gallo por la insistencia de Hilda Bernard en recordarle a todo el mundo que este año cumple 80 años, como ella. Doña Hilda está preparando monumental fiesta para la ocasión y junto con los llamados de invitación siempre trae a referencia la coincidencia de edad con su colega.

Ocho décadas II: ni los 80 años recién cumplidos fueron motivo para que Alba Solís dudara en realizarse plástica en su rostro. La temperamental tanguera se realizó

lifting total- te tejen decenas de versiones sobre la integración del elenco que presentará desde el 20 de diciembre próximo en Mar del Plata con su nuevo espectáculo, podemos informar que aún no está firmado el contrato con la muy apetecible Karina Mazzocco y continúan las conversaciones entre el también actor y su "colega" Graciela Borges, a quien quiere convencer que trabaje con él. Por su parte otra actriz-cantante, Viviana Sáez, esposa de Osvaldo Laport, debutará mañana precisamente como cancionista en "Lo que el turco se llevó", cubriendo la ausencia de Cecilia Milone quien, como primicia esta sección, abandonó el show para partir, en días, a Madrid para tratar de "colocarse" como intérprete de tangos y boleros, como aquí. Ampliaremos.

Curiosidades del rating: el sábado, lo más visto volvió a ser "El bus" de Nicolás Repetto, que promedió 20,4 puntos, superando holgadamente (y dejándolos terceros) a programas "especiales" de "Teleshow", 3,4, y "Fort Boyard", 4,3, mientras "Tal para cual", 10,6, hizo lo propio con "Teleshow internacional", 7,8. Si bien gana en su fracción, no "funciona", ni en su nuevo horario, "El rayo", 6,5. El domingo, por primera vez en el año, "Sorpresa y media", con 15,4, superó a "Fugitivos", 13,9, mientras "Versus", 10,2, cayó ante "Fútbol de primera", que casi lo duplicó: 18,0. Los viejos tapes de Rodrigo y Shakira le dieron buenos resultados a "Azul", pues lograron 9,7 y 5,6 respectivamente (el primero fue lo más visto del ex canal de Romay), todo según la encuestadora Ibope.

Libertad Leblanc está furiosa con el director Pablo Nissenson quien la invitó al estreno de "Angel, la diva y yo", película que tramitaron juntos ante el "Instituto del Cine", de la que fue dejada de lado para el rol protagonista, cayendo la elección en Esther Goris, quien, al no dar la edad del personaje, que conser-



lo que califica de ofensa del realizador.

Daniel Fanego agradeció a Eliseo Subiela quien lo recomendó a su colega André Melancon para dirigirlo en su primera película, "El cielo sobre la cabeza", que se filma en la ciudad de Quebec, Canadá. Y desde allí, se supo, se comunica seguido con su amiga, Valentina Bassi, a quien dice extrañar mucho.

El animador Hernán Caire continúa su romance con Marisa con quien viajó a Miami por cinco días, tras lo cual estarían proyectando vida en común, con la posibilidad de encontrar amplio piso que los cobije. ¡Qué lindo que la gente se quiera!

El sábado, a las 15, se produjo gran alboroto en Parrilla de Boedo (Independencia y Virrey Liniers) por el rodaje de "Lo que buscas es amor", en la que Damián De Santo participaba en escenas como parrillero provocando suspiros entre las vecinas.

El libro de pases en los canales está llegando a todas las áreas y en "América" están intentando captar a uno de los principales asesores literarios de "Azul" Jorge Gerardi (adaptador de "Grande Pa", y "Ami-

vos...", entre otros trabajos) ha sido tentado para que rescinda su contrato y se traslade con su equipo de guionistas.

Tomando la confianza que les brinda su ambiente de trabajo, joven animador, recientemente separado, está "legitimizando", de a poco, la relación sentimental que lo une con su compañera de tareas. La pareja ya no tiene inconvenientes en llegar y retirarse de la productora juntos, haciendo delante de sus empleados domésticos referencias a la vida en común que hacen cuando él no tiene a sus hijos consigo.

El programa "Circombados" que presenta "América 2" los sábados por la noche, comenzó con tres animadoras (Cecilia Laratro, Verónica de la Peña y Ginette Reynal) y un esquema para darle oportunidad a las tres. Pero hace una semana renunció la misma Laratro y ahora se aleja De la Peña obligando a darle "nuevo giro" al ciclo. Lo veremos.

La muy apetecible Araceli González mantuvo (y mantiene) constantes charlas con el productor Raúl Lecoua, las que hacen pensar que podría "mudarse" a esa productora. ¿Y Adrián Suar?

El señor Alfredo Odorisio, quien fuera hasta hace días el único director artístico de "América 2", quien como adelantamos renunció a su cargo, está en plenas negociaciones con quienes son los nuevos dueños en busca de solucionar el problema (económico) de su contrato aún vigente.



# AQUI TODO EL ESPECTACULO TODO



"IRENE Y YO... Y MI OTRO YO", una delirante comedia con Jim Carrey.

(Viene de la pág. 29)

P18. (Miércoles: \$ 4). Domingo cerrado.  
**GRAN SAN JUAN**. Av. San Juan 3246 (Boedo). Tel.: 4931-4293. Continuada desde las 13 hs. "Sexo con negras", "Goces íntimos", "Hammer el super semantal". Miércoles: \$ 4.

**GRAN URQUIZA**. Baños 2506 (Villa Urquiza). Tel.: 4521-2135. Continuada desde las 13.30 hs. "Un viaje morboso al deseo", "Gozando por detrás", "Perversos sueños eróticos". P18. Miércoles y domingo: \$ 4.

**CIUDADELA** (Ciudadela). Frente a la estación. Tel.: 4653-5914. Ent.: \$ 3.  
• **Sala 1**. Continuada desde las 13 hs. "Incesto", "Relaciones entre madre, hijo e hija", "Super polvos anales". P18.  
• **Sala 2**. Continuada desde las 13 hs. "Bebotas llenas de sexo", "Lenguas super calientes", "Fantasías y desenfrenos sexuales". P18.

**ONNIX** (San Miguel). Galería Ferrocarril Ter. piso. Tel.: 4451-0864. (Aire acondicionado). Siete películas semanales (estróns 2000). Únicamente para adultos. Diariamente continuado de 11.30 a 23 hs., viernes y sábado trasn. hasta las 3 hs. Aire acondicionado.

## CINES DE BARRIO

### BELGRANO

**BELGRANO**. Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8130.

• **El camino a casa**: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P13. Sáb. trasn.

• **Secretos en familia**: 12.40, 14.45, 16.45, 18.45, 20.50 y 23 hs. P16. Viernes y sáb. trasn.

• **Nueve reinas**: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

• **Coyote ugly** (Esta noche mandan ellas): 12.30, 14.35, 16.35, 20.40 y 22.50 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

• **Otón en Nueva York**: 13.30, 15.50, 18, 20.20 y 22.40 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

• **General Paz**. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.

• **El hombre sin sombra**: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P13. Sáb. trasn.

• **Nueve reinas**: 13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. P13. Sáb. trasn.

• **Alta fidelidad**: 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P13. Sáb. trasn.

• **El beso de Judas**: 12.35, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs. P16. Sáb. trasn.

• **Coyote ugly** (Esta noche mandan ellas): 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20 hs. P13. Sáb. trasn.

**SAVOY**. Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.

**PARIS TOMBUCTU**  
14.20, 16.25, 18.30, 20.35 y 22.40 hs. Dir.: L. García Berlanga, con Michel Piccoli y Concha Velasco. P16.

**LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN** 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20 hs. , con Jean-Louis Trintignant. P18.

**FUCKLAND**  
(La película clandestina): 16.15 y 20.25 hs. Dir.: José Luis Marqués. P13.

**FELICIDADES**  
14.10, 18.20 y 22.20 hs. Dir.: Lucho Bender. S.R.

**PANTALEON Y LAS VISITADORAS** (Perú) 14, 18.15 y 22.30 hs., con Angie Cepeda y Salvador del Solar. P16.

### LA NOVIA POLACA

16.30 y 20.45 hs. Dir.: Karim Traidia. P16.  
**SOLAR DE LA ABADIA**. Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.

• **Sala 1**. A las 12.50, 14.55, 17.10, 19.25 y 22 hs.: **Nueve reinas**. P13. Sáb. trasn.

• **Sala 2**. A las 13, 15.20, 17.35, 19.50 y 22.20 hs.: **Coyote ugly** (Esta noche mandan ellas). P13. Sáb. trasn.

### LINEIRS

**NUOVO LINEIRS**. Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018. Pl.: \$ 5 (Lunes a miér.: \$ 3).

• **IRENE Y YO... Y MI OTRO YO**: 15.10, 17.20, 19.40 y 21.50 hs., con Jim Carrey. P16.

• **X-MEN**: 16, 19.30 y 21.30 hs. Dir.: B. Singer, con J. Marsden. P13.

• **DINOSAURIO**: 15.50 y 19.05 hs., de Walt Disney. (En castellano). S.R.

### VILLA DEL PARQUE

**BERNASCONI**. Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. A las: 15.50, 17.40, 19.30 y 21.25 hs. **OTOÑO EN NUEVA YORK**, con Richard Gere. P13. Pl.: \$ 6 (Lunes a miércoles todo el día y viernes a dgo. 1ª función: \$ 3). Jueves cerrado.

**DEL PARQUE SHOPPING**. Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. Ent.: \$ 6 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a dgo. 1ª función: \$ 3).

• **Sala 1**. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs.

### NUEVE REINAS

Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P13. Sáb. trasn. 0.45 hs.

• **Sala 2**. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.

### OTOÑO EN NUEVA YORK

con Richard Gere y Winona Ryder. P13. Sáb. trasn. 1 h.

### POMPEYA

**NUOVO POMPEYA**. Av. Sáenz 871.

**X-MEN**  
14.40, 16.40, 18.30 y 20.30 hs., con J. Marsden. P13. Martes y miércoles: \$ 3. (Jueves, viernes y sábado cerrado).

### VILLA LUGANO

**EL PROGRESO**. Av. Riestra 5651. Tel.: 4601-0155. A las 14 y 18 hs.: **X-MEN**, con Patrick Stewart. P13. 15.45, 19.45 y 21.50 hs.

**IRENE Y YO... Y MI OTRO YO**, con Jim Carrey. P16. Ent.: \$ 4 (Lunes a miércoles: \$ 3). Menores: \$ 3.

## GRAN BUENOS AIRES

### ZONA OESTE

#### CASEROS

**PARAMOUNT**. 3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. Pl.: \$ 6 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo hasta 16 hs.: \$ 3).

• **Sala 1**. A las 14.20, 16.25, 18.30, 20.35 y 22.40 hs.: **EL HOMBRE SIN SOMBRA**, con Kevin Bacon. P13.

• **Sala 2**. A las 15, 17.30, 20 y 22.20 hs.: **60 SEGUNDOS**, con Nicolas Cage. P16.

### ZONA SUR

#### AVELLANEDA

**ALTO AVELLANEDA**. Guemes 897. Tel.: 4720-0204. Pl.: \$ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: \$ 3.50).

**NUEVE REINAS**  
12.50, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P13. Sáb. trasn. 1 h.

### OTOÑO EN NUEVA YORK

13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs., con Richard Gere. P13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

### COYOTE UGLY

(Esta noche mandan ellas): 13.40, 15.55, 18.05, 20.15 y 22.25 hs. Dir.: D. Mc Nally. P13. Sáb. trasn. 1.15 h.

**VILLAGE AVELLANEDA**. Autop. La Plata km 6 (alt. Mitre al 3300-Parqueque). Auchen. Tel.: 4353-0133. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: \$3.50). Menores: \$ 4.

• **U-571** (La batalla del Atlántico): 12.30, 14.45, 17.10, 19.30 y 22 hs. Con Bill Paxton. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.

• **COYOTE UGLY** (Esta noche mandan ellas): 12.15, 13.15, 14.15, 15.30, 16.30, 17.45, 18.45, 20.21, 22.15 y 23.15 hs. Dir.: D. Mc Nally. P13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 y 1.30 hs.

• **EL BESO DE JUDAS**: 12.20, 14.30, 16.30, 18.40, 20.45 y 23 hs. Con Emma Thompson. P16. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

• **ASALTAR LOS CIELOS**: 12.15, 16.30 y 21 hs. Dir.: J. L. Lopez Linares y Javier Rieyo. P13.

• **ALTA FIDELIDAD**: 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. Dir.: S. Fears, con John Cusack. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.

• **FUCKLAND** (Una película clandestina): 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Dir.: José Luis Marqués. P13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 h.

• **EL PROFESOR CHIFLADO II** (la familia Klump): 12.30, 17.10 y 22 hs. S.R. Con Edie Murphy.

• **OTOÑO EN NUEVA YORK**: 14.15, 17.45, 18.45, 20.22 y 23.15 hs. Dir.: J. Chen, con Richard Gere. P13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 y 1.30 h. hs. (dos copias).

• **PANTALEON Y LAS VISITADORAS**: 14.30 y 19.30 hs., con Angie Cepeda y Salvador del Solar. P16. Viernes y sáb. trasn. 0.30 h.

• **IRENE Y YO... Y MI OTRO YO**: 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs., con Jim Carrey. P16. Viernes y sáb. trasn. 1.30 h. (dos copias).

• **EL HOMBRE SIN SOMBRA**: 12.30, 15, 17.15, 19.40 y 22 hs., con Kevin Bacon. P13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 h.

• **NUEVE REINAS**: 12.10, 13, 14.30, 15.30, 17, 18, 19.30, 20.30, 22 y 23 hs. Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 y 1.30 h. (dos copias).

• **X-MEN**: 12.30, 14.45, 17, 19.45 y 22 hs. Dir.: B. Singer, con J. Marsden. P13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 h.

• **PSICOPATA AMERICANO**: 15 y 19.45 hs. M. Harron, con Willem Dafoe. P18. Viernes y sáb. trasn. 0.45 h.

• **60 SEGUNDOS**: 14.45 y 19.30 hs., con Nicolas Cage. P16. Viernes y Sáb. trasn. 0.30 h.

• **UNA TORMENTA PERFECTA**: 12.30, 17.10 y 22 hs., con George Clooney. P13.

• **DINOSAURIO**: 12.30, 14.15 y 16 hs. De Walt Disney. (En castellano).

### BERAZATEGUI

**REX**. Calle 14 Nro. 5149. Tel.: 4216-4733.

• **MI ABUELA ES UN PELIGRO**: 16.30 y 22 hs. S.R.

• **SHANGHAI KID**: 20 hs. trasn.

• **X-MEN**: 15, 18.15 y 21.30 h. trasn. 0.30 h.

### LUNAS

**REX**. Luzainigo 1086. Tel.: 4241-9329. Pl.: \$ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. sección: \$ 3).

• **Sala 1**. A las 14.20, 16.25, 18.30, 20.35 y 22.40 hs.: **EL HOMBRE SIN SOMBRA**, con Kevin Bacon. P13.

• **Sala 2**. A las 15, 17.30, 20 y 22.30 hs.: **60 SEGUNDOS**, con Nicolas Cage. P16.

### LOMAS DE ZAMORA

**DEL ALJIBE**. Av. Meeks y Gorriti. Tel.: 4245-5700. Pl.: \$ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo hasta 16 hs.: \$ 3).

• **Sala 1**. A las 14.20, 16.25, 18.30, 20.35 y 22.40 hs.: **EL HOMBRE SIN SOMBRA**, con Kevin Bacon. P13.

• **Sala 2**. A las 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs.: **IRENE Y YO... Y MI OTRO YO**, con Jim Carrey. P16.

**ESPAÑOL**. Hipólito Yrigoyen 9070. Tel.: 4243-0381. A las 15.30 y 19.40 hs.

### X-MEN

Dir.: B. Singer. 17.30 y 22 hs.:

**UNA TORMENTA PERFECTA**  
Con George Clooney. P13.

### QUILMES

**CERVANTES**. Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. Pl.: \$ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. sección: \$ 3).

• **Sala 1**. A las 14.20, 16.25, 18.30, 20.35 y 22.40 hs.: **EL HOMBRE SIN SOMBRA**, con Kevin Bacon. P13.

• **Sala 2**. A las 14.30 y 18.30 hs.: **X-MEN**. Dir.: B. Singer. P13. 16.35, 20.20 y 22.20 h.

• **IRENE Y YO... Y MI OTRO YO**. Con Jim Carrey. P16.

## TEATROS

**COLON**. Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Inf.: 0-800-333-2656-Colón.

• **Hoy**: 20 hs. Función de Abono Nocturno Tradicional. Opera **TRISTAN E ISOLDA**, de Richard Wagner. Con Heikki Siukola, Nadine Secunde, Oddbjorn Tenniford, Tom Fox, Graciela Alperny, Marcelo Lombardero y elenco. Coro Estable. Dir.: Miguel Martínez. Régie, escenog. e ilum.: Roberto Oswald. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Franz-Paul Decker. Sob. de ab. en vta. Pl.: \$120.

• **Miércoles**: 20.30 hs. Función el Ciclo I org. por el Mozarteum Argentino. Orquesta **FILARMÓNICA DE DRESDEN**. Dir.: Gerd Albrecht. Solista: Camillo Radickie (piano). Prog.: "Visiones" (para cuerdas), de Matthuss. Concierto N°1 para piano y orquesta en Do mayor Op. 15, de Beethoven. Sinfonía N°4 en re menor, Op. 120, de Schumann. Sob. de ab. en vta. Pl.: \$ 200.

• **Jueves**: 20.30 hs. Función el Ciclo II org. por el Mozarteum Argentino. Orquesta **FILARMÓNICA DE DRESDEN**. Dir.: Gerd Albrecht. Solista: Katrin Scholz (violin). Prog.: "Visiones" (para cuerdas), de Matthuss. Concierto N°1 para violín y orquesta en Sol menor Op. 26, de Bruch. Sinfonía N°7 en La mayor Op. 92, de Beethoven. Sob. de ab. en vta. Pl.: \$ 200.

• **Viernes**: 20.30 hs. Función de Abono Nocturno Nuevo. Opera **TRISTAN E ISOLDA**, de Richard Wagner. Con Heikki Siukola, Nadine Secunde, Oddbjorn Tenniford, Tom Fox, Graciela Alperny, Marcelo Lombardero y elenco. Coro Estable. Dir.: Miguel Martínez. Vest.: Anibal López. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Franz-Paul Decker. Sob. de ab. en vta. Pl.: \$ 120.

**MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN**. Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. "Complejo Teatral de Buenos Aires" pla.

### LA TEMPESTAD

de William Shakespeare, con Alfredo Alcón, Horacio Peral, Tony Vilas, Osvaldo Bonel, Eleonora Drexler, Oscar Ferrigno y elenco. Dir.: Luis Pujals. Martes y miércoles: 21.15 hs., jueves: 18.30, Viernes y sábado: 21.15, domingo: 20.45 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: \$ 8 (Miércoles: \$ 4).

### JULIA

"Una tragedia naturalista", de August Strindberg. Dir.: Alejandro Tantanán. Miércoles a sábado: 21.15 hs., domingo: 20.45 hs. (Sala "Cunil Cabanelas"). Pl.: \$ 8 (miér.: \$ 4).

**MUNICIPAL PRESIDENTE ALVEAR**. Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. "Complejo Teatral de Buenos Aires" pla.

### GUITARRAS EN CONCIERTO

"In concierto internacional". Ariel Lopez, Walter Malosetti, Pablo González, con Annelise Skovmand-Eduardo Fernandez. Hoy: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

### ORQUESTA DEL TANGO

de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-R. Garello. Canta: Hernán Salinas. Jueves: 13 hs. Ent. libre.

### PERFUMES DE TANGO

Por **Tango x 2 Company**. Con Miguel Angel Zotto, bailarines, y la cantante "Griselda Grenchi" y orquesta. Dir. musical: Jorge Rutman. Miércoles a sábado: 21 hs. Ent.: desde \$ 7.

**MUNICIPAL SARMIENTO**. Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. "Complejo Teatral de Buenos Aires" pla.

• **La fabulosa historia de los inolvidables Marzapodi**  
por la Banda de Teatro "Los Matoccos". Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 8 (jueves: \$ 4).

**NACIONAL CERVANTES**. Libertad 815. Tel.: 4816-4224.

Contemos en el **Cervantes**  
de Victor Winer. Vista guiada, con Andrea Julia y Stella Matute. Martes: 14 hs. Ent.: \$ 3.

**LAGRIMAS EN EL SAHARA**  
de María Victoria Menis. Con Alicia Zanca, Rubén Stella, María Ibarreta, Alejandro Awada y elenco. Dir.: Eduardo Gondell. Jueves a sábado: 21.30 hs. domingos 21 hs. (Sala "María Guerrero"). Ent.: \$ 8 (jueves y domingo: \$ 5).

**EL SECRETO DE LA LUNA**  
de Julio Beltré. Con Marita Ballesteros, Rita Cortese y elenco. Dir.: Roberto Villanueva. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Orestes Cavaglia"). Pl.: \$ 8 (jueves y domingo: \$ 5).

**CENTRO CULTURAL RECOLETA**. Junín 1930. Tel.: 4803-1041.

• **Roberto le deje el pollo en el horno** (Si querés con arroz no hay). Cantante y actriz: Silvana Sosto. Libro y dir.: Cecilia Dopazo. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 7. (Auditorio).

• **Detrás, el padre**. Con Milagros Gallo y María Lorenzutti. Dir.: Facundo F. Agrelo. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 5. (Auditorio).

• **Rictus**. Por el grupo "Mandradora". Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 7. ("Patito del Tanque").

• **A propósito de la duda**, de Patricia Zangaro. Teatro de la identidad. Con Margarita Alonso, Valentina Bassi, Esteban Prol, Felipe Monje, Alejo García Pintos y elenco. Dir.: Daniel Fanego. Lunes: 22 hs. Ent. libre.

**ACTOR'S STUDIO**. J.D. Perón 2267. Tel.: 4954-6510.

**UN TRANVIA LLAMADO DESEO**  
de Tennessee Williams. Con Dora Barel, Edgardo Nieva y elenco. Dir.: Dora Barel. Viernes y sábado: 21 hs.

**EL HUMOR DESPUÉS DE LOS '30**  
Con Carlos Portallupi, Martín Serre y M. Montes. Textos de Fontanarrosa. Dir.: Guillermo Gho. Sábado: 23.45 hs. Ent.: \$ 12. (consumición).

**ALIANZA FRANCESA** (Auditorium). Av. Córdoba 946. Tel.: 4322-0668.

Persiguiendo a Beethoven  
de Bernard De Costa. Con Gustavo Bohm, Daniel Ruiz y elenco. Dir.: Daniel Ruiz. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10.

**AMIA** (Auditorio) Pasteur 633. Tel.: 4959-8891.

**QUERIDA NATY**  
de M.T. Forero y J. Palaz. Con Silvia Montañari y Jorge Rivera Lopez. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 15.

**ANDAMIO** N° Paraná 660. Tel.: 4374-1484. (Ent.: \$ 12).

• **ORFEO Y EURIDICE**



# AQUI TODO EL ESPECTACULO TODO

**DEL NUDO.** Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-4006/4007.

**ADOLESCENTE, QUE NO ES POCO**  
Con Mercedes Scapola Morán, Celeste García Satur, Bárbara Ostrosky y Bettina Boichich. Dir.: La Jelin. Viernes: 20.30 hs., sábado: 22.15 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 15 (est.: \$ 10).

**DEL PASILLO.** Colombres 35. Tel.: 4981-5167.

- **El laurel y la rosa.** Dir.: E. Coacci. Viernes: 21.30 hs.
- **Varietango.** Con Leopoldo Federico (bandoneón). Sábado: 21 hs.
- **Un tal Oráculo.** «Una segunda oportunidad». Con Jorge Capusotti y Silvia Copello. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 23 hs.
- **Lo que me costó tu mirada-Ese secreto de la cartera que escondes.** Pla. "Teatro 5", "Los Sin Colinas del Apocalipsis". Dir.: W. Velázquez. Domingo: 20 hs.

**DEL PUEBLO.** Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.

**PROYECTO PUENTES**  
"Antesala", de Ariel Barchilón. Dir.: Pablo Ponce; "Descamado", de Hugo Men. Dir.: Guillermo Ghio; "Reconstrucciones", de Laura B. Coton. Dir.: Mary Sue Bruce. Lunes: 21 hs. Pl.: \$ 5 (Sala "Teatro abierto").

**CAMELOS**  
de Luis Sáez. Con Julio Feld, Enrique Iturralde y Pablo Iemma. Dir.: Julio Orlando. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. (Sala "Teatro Abierto"). Pl.: \$ 8 (viernes: \$ 4).

**LA MOSCA BLANCA**  
Libro y dir.: Eduardo Rovner. Sábado: 22 hs. (Sala "Teatro Abierto"). Pl.: \$ 8. (Próxima semana).

**CELEBRACION**  
Con Marta Degrad, Mónica Estevez y Cecilia Laborta. Libro y dir.: El Serebrenik. Domingo: 17.30 hs. Pl.: \$ 6. (Sala "Teatro Abierto").

**DE PIES Y MANOS**  
de Roberto Cossa. Con Ana María Caso, Federico Olivera y Raúl Rizzo. Dir.: Roberto Cossa. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Carlos Somigliana"). Pl.: \$ 8 (viernes: \$ 4).

**DE LA BODEGA** (Vapor de la Carrera-Teatro "Flotante"). Pedro de Mendoza 1800 (y Brandsen) La Boca.  
**NOCHES DE BAILE**  
En un club de barrio en los años '50, 14 personas bailan, sufren con humor y música de la época. Libro y dir.: Omar Pini. Sábado: 19 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$ 10.

**DE LA CASONA.** Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232.

**CECILIA ROSSETTO**  
en: **Rojo Tango.** Con Daniel Binelli y su Quinteto. Mtro. invitado: "Freddy Vacarezza". Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 20.

**DE LA FABULA.** Agüero 444. Tel.: 4862-6439/4406-2054. (Ent.: \$ 8).  
**Chatarra al 2000.** de Jorge Machi. Dir.: Edgardo Moccia. Viernes: 20 hs.

- **Los montes de la loca.** de Marisa Wagner. Dir.: Fanny Dimant. Sábado: 20 hs.
- **El viejo criado.** de Roberto Cossa. Dir.: Elena Novoa. Domingos: 20.30 hs.

**EL BARDO.** Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.

**El jugador**  
de F. Dostoyevski. Versión libre: Andrés Bazzalo-Edvard Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**EL DOBLE.** Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.

• **El desierto.** Creación colectiva inspirada en el género Western. Con Lola Arias, Pablo de Nito y Martín Policastro. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 8 (domingos: \$ 6).

**EL GALPON DE CATALANES.** Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

**EL FULGOR ARGENTINO**  
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalán Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8 (viernes: \$ 5).

**EL NACIONAL.** Av. Corrientes 969. Tel.: 4326-4218. Producciones teatrales A.R. pta.

**MI BELLA DAMA**  
Con Pepe Soriano, Paola Krum, Víctor La-

place, Aida Luz, Stella Molly y gran elenco. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22 hs., domingo: 17 y 20 hs. (vta. tele: 4324-1010).

**EL PORTON DE SANCHEZ.** Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

**Ganado en pie**  
Una creación del grupo "La noche en vela". Dir.: Paco Giménez. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**EL VITRAL.** Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

- **El desperfecto.** de Friedrich Dürrenmat. Dir.: F. Medina. Sábado: 20.30 hs. (Sala I).
- **El varieté del faravate.** Libro y dir.: E. Tamer. Sábado: 23 hs. (Sala I).
- **Democracia en el bar.** de Leo Masliah. Dir.: Jorge Burgos. Sábado: 0.45 hs. (Sala I).
- **El caso Dora.** de R. Torres. Dir.: Jorge Guala-Pablo Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala I).

**EL VITRAL.** Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. La comedia que faltaba!!! 3er. mes de éxito.

**DEBAJO DE LAS POLLERAS**  
Un acto de amor de Franklin Rodríguez. Con Lucía Nocioni, Valeria Kamenet, Claudia Tassano y Sergio Lombardini. Dir.: A. Belli. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**EMPIRE.** Hipólito Yrigoyen. 1934. Tel.: 4953-8254.

• **La lección de anatomía.** Autor y dir.: Carlos Mathus. Viernes 21.30 hs., sábado 22.30 hs. Pl.: \$ 20.

• **El conventillo de la Paloma.** de Alberto Vaccarezza. Dir.: Eduardo Caballero. Domingo: 18.30 hs. Pl.: \$ 8.

**I.F.T.** Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

• **Oscuro paraíso.** de Gerónimo Grillo. Dir.: Daniel Vilches. Viernes y sábado: 22.15 hs. Ent.: \$ 10. (Sala 2).

• **Las dos milagres.** de Mario Cura. Dir.: Marcelo Ongarino. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala 3).

• **La cantante calva.** de Eugene Ionesco. Dir.: Eduardo Pavelic-Stella Maris Peña. Sábado: 20.15 hs. Ent.: \$ 8. (Sala 4).

• **7 veces Chejov.** de Antón Chejov. Dir.: S. Zarambo. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala 4).

**LA GUARIDA.** Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141.

**BENT**  
de Martín Sherman. Con Alex Benn, Gustavo Ferrari, Gustavo Monje y elenco. Dir.: Alex Benn. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

**LA MASCARA.** Piedras 736. Tel.: 4307-0566.

**Mateo**  
de Armando Discépolo. Con Onofre Lovero, Antonio Grima, Daniel Guerrero, Emilio Conte y elenco. Dir.: Jorge Paccini. Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 10.

**LA OTRA ORILLA.** Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.

**Cinco puertas**  
"Grupo Teatro Libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**LA PLAZA** (Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. Vta. Telefónica: 4323-7200.

**SIN VERGUENZAS**  
Con Arturo Maly, Juan Palomino, Fabián Vena, Esteban Prol, Toti Ciliberto, Cutuli. Dir.: Claudio Hochman. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs.

**FAVIO POSCA**  
"El perro que los parió". Sábado: 23.45 hs. Pl.: \$ 20.

**LA PLAZA** (Sala "Pablo Neruda"). Av. Corrientes 1660. Vta. telefónica: 4323-7200.

**EL CUARTO AZUL**  
de Davis Hare. (Adapt. de "La Ronda", de Arthur Schnitzler). Con Soledad Silvera y Osvaldo Laport. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 30.

**ESQUIZOPENA**  
Por "Fernando Peña". Sábado: 23.45 hs. Pl.: \$ 15.

**LA PLAZA** (The Cavern Club). Av. Corrientes 1660. Vta. Telefónica: 4323-7200.

• **Torri dice:** "no me escuchan". Sábado: 22 hs.

• **Democracia en el bar.** de Leo Masliah. Dir.: Jorge Burgos. Domingo: 20.30 hs.

**LIBERARTE** (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

• **Sergio Lombardini** en: "1966". Viernes: 0.30 hs.

• **Victimas del deber.** de E. Ionesco. Grupo

"Los Pepe Biondi". Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5

• **Matarás a tu madre.** Autor y dir.: Mariano Moro. Sábado: 22 hs.

• **Varieté.** Humor, magia y música con el mago "Merpin", "Sergio Lombardini" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 6.

• **Los Tramontinas.** Humor. Sábado: 1 h.

• **La pluma que araña el corazón de la vida.** Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Orlando. Domingo: 20 hs.

**LOLA MEMBRIVES.** Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.

**LA CENA DE LOS TONTOS**  
Con Guillermo Francella, Adrián Suar, Roberto Carraghi, Damián De Santo, Victoria Onetto, José Luis Mazza. Dir.: Luis Agustoni. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs. Loc. en vta. desde \$ 15.

**MARGARITA XIRGU.** Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.

**ARLEQUINO**  
Por "La Banda de la risa". Versión libre de la obra "Arlequino, servidor de dos patronos" de Carlo Goldoni. Puesta en escena y dir.: Claudio Gallardo. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

**ENCANTAMIENTO**  
Espectáculo de flamenco. Con "Sibila" y su ballet Al-Andalus. Domingo: 18 hs.

**OPERA.** Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.

**LOS MISERABLES**  
El musical creado por Alain Boublil y Claude Michel Schönberg. Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 18.30 hs. Últimas semanas.

**PALERMO.** Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.

**CLAC**  
de Luis Cano. Con Gerardo Baamonde y Enrique Federman. Dir.: Virginia Lombardo. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

**PATIO DE ACTORES.** Lerma 568. Tel.: 4772-9732.

**Prometeo olvidado**  
de Eugenio Soto y Laura Yusem. Dir.: Laura Yusem. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**PAYRO.** San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

**LA LISTA COMPLETA**  
de Jorge Goldenberg. Con Felisa Yen; David Sznec, Daniel Alvarado y elenco. Dir.: Diego Kogan. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: \$ 15.

**VENUS Y ADONIS**  
de William Shakespeare. Con Bernardo Forteza. Dir.: Sergio Amigo. Viernes: 23 hs.

**PICADILLY.** Av. Corrientes 1524. Tel.: 4307-0566.

**LA MASCARA.** Piedras 736. Tel.: 4307-0566.

**Mateo**  
de Armando Discépolo. Con Onofre Lovero, Antonio Grima, Daniel Guerrero, Emilio Conte y elenco. Dir.: Jorge Paccini. Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 10.

**LA OTRA ORILLA.** Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.

**Cinco puertas**  
"Grupo Teatro Libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**LA PLAZA** (Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. Vta. Telefónica: 4323-7200.

**SIN VERGUENZAS**  
Con Arturo Maly, Juan Palomino, Fabián Vena, Esteban Prol, Toti Ciliberto, Cutuli. Dir.: Claudio Hochman. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs.

**FAVIO POSCA**  
"El perro que los parió". Sábado: 23.45 hs. Pl.: \$ 20.

**LA PLAZA** (Sala "Pablo Neruda"). Av. Corrientes 1660. Vta. telefónica: 4323-7200.

**EL CUARTO AZUL**  
de Davis Hare. (Adapt. de "La Ronda", de Arthur Schnitzler). Con Soledad Silvera y Osvaldo Laport. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 30.

**ESQUIZOPENA**  
Por "Fernando Peña". Sábado: 23.45 hs. Pl.: \$ 15.

**LA PLAZA** (The Cavern Club). Av. Corrientes 1660. Vta. Telefónica: 4323-7200.

• **Torri dice:** "no me escuchan". Sábado: 22 hs.

• **Democracia en el bar.** de Leo Masliah. Dir.: Jorge Burgos. Domingo: 20.30 hs.

**LIBERARTE** (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

• **Sergio Lombardini** en: "1966". Viernes: 0.30 hs.

• **Victimas del deber.** de E. Ionesco. Grupo

**EL SUEÑO Y LA VIGILIA**  
Con "Verónica Oddó" y Juan Carlos Gené. Autor y dir.: Juan Carlos Gené. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 10.

**SANTA MARIA.** Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.

**El malentendido**  
de Albert Camus. Con Elsa Berenguer, Ingrid Pelicori, Rita Terranova, Marcelo Nacci y Carlos Giordano. Dir.: Juan Carlos Gené. Viernes y sábados: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 15.

**TEATRO CONCERT.** Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.

**QUIEN ES JANET?**  
Con Mariana Prommel y Carla Peterson. Invitados: Claudia Lapaco, Rita Cortese, Damián Dreisik, Pablo Ribot, Vanesa Weinberg y Fita Piotti. Dir.: Claudia Fontán. Jueves: 22 hs.

**ALFREDO CASERO**  
"Solo para entendidos". Viernes-sábados: 22 hs. Loc. en vta. (Boletería: Miércoles, jueves y domingos 12 a 20 hs, viernes-sábado: 14 a 22 hs).

**INFANTILES**

**MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN.** Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. (Pl.: \$ 4) "Complejo Teatral de Buenos Aires" pta.

**BELLAS ARTES**  
Con Martín Carella. Libro y dir.: Gerardo Hochman. Sábado y domingo: 16 hs. (Sala "Martín Coronado").

**SONSONANDO**  
"Collegium Musicum". Domingo: 11 hs. Pl.: \$ 4. (Sala "Casacuberta").

**PASO A PASO**  
Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M.". Dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Cunill Caballinas").

**CENTRO CULTURAL RECOLETA** (Auditorio). Junin 1930. Tel.: 4803-1041.

**LA FLAUTA MAGICA**  
Cia "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 6.

**NACIONAL CERVANTES** (Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.

**PINOCHO**  
de Colodí. Por el grupo "Libertables". Actores y titiriteros. Dir.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 6.

**ANDAMIO 90.** Paraná 660. Tel.: 4374-1484.

**Los hijos del jugar**  
de Dario Luchetta. Dir.: Silvina Katz-Dario

Luchetta. Domingo: 16 hs. Pl.: \$ 6 (menores de 3 años: gratis).

**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO.** Moldes 2157 (alt. cabildo 2100). Tel.: 4781-0371/4631-8382. Los títeres de "Don Florestano" pta.

**Pasado por agua**  
Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 5.

**DE LA BODEGA** (Vapor de la Carrera-Teatro flotante). Pedro de Mendoza 1800 (y Brandsen). La Boca. Tel.: 4584-7294.

**Titeres a bordo**  
Cuentos y malavares. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 2.

**LA GALERA.** Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent.: \$ 6).

**Rezetaz**  
"Un musical en la cocina". Dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 15.30 hs.



"LA NOVIA POLACA", una historia de amor atrapante.

**LIBERARTE** (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: \$ 5).

• **Amor de payasos.** de Ricardo Behrens. Payasos, música y títeres. Sábado: 18.30 hs., domingo: 17 hs.

• **A los troles, Vaqui Rosa.** Titeres de Pepe Jiménez. Sábado: 17.30 hs.

• **Cuentopaleales.** de María Elena Walsh. Titeres por el grupo "Kukla". Domingo: 16 hs.

• **Romeo y Julieta** (Una obra en construcción). Grupo "Puro Grupo". Domingo: 18 hs.

**MUSEO DE LOS NIÑOS.** Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Horarios: Martes a viernes: 10 a 20 hs., sábado y domingo: 13, 15.45 y 18 hs. Vení a sorprender!

**MUSEO SAavedra.** Crisólogo Larraide y Av. Gral Paz. Tel.: 4521-5879. (Ent.: \$ 5).

• **Cristobal Colon: un viaje redondo.** Comedia histórica. Libro y dir.: F. Uccello y Héctor López Girondo. Domingo: 15 hs.

• **San Martín, un General sin Remedios.** Comedia histórica. Libro y dir.: F. Uccello y Héctor López Girondo. Domingo: 16.30 hs.

**REPUBLICA DE LOS NIÑOS.** Camino Gral. Belgrano y 501. (Gonnet). Tel.: (0221)424-1206/1409. **ATRACCIONES UNICAS!!!** Circo, teatro, títeres, cine, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones. Sábado y domingo: 11 a 20 hs.

**ZOO DE BUENOS AIRES.** Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411.

**Divertido por naturaleza!**  
Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes y domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: \$ 8 (menores de 12 años: gratis).

**VARIEDADES**

**CAFE TORTONI.** (Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/154915-7780.

**ALBERTO DEL SOLAR**  
en: "Contango historias". Hoy: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

**CAFE TORTONI** (Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.

**CREOLE JAZZ BAND**  
Viernes: 23 hs.

**FENIX JAZZ BAND**  
Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: \$ 15.

**CLUB DEL VINO.** Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.

• **ATILIO STAMPONE** y su Quinteto. Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 20.

• **ENCUENTRO A TODO TANGO.** Con "Horacio Salgán", "Ubaldo de Lio", "Néstor Marconi Trio" y "Nuevo Quinteto Real". Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 30.

• **PASADO CARNAL.** Teatro, misiones y humor. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

**GOLDEN.** Lavalle 345. Tel.: 4313-4323.

**Show exclusivo para mujeres**  
"The strip boys". Despedidas de soltera, divorcios, cumpleaños. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 20 (consumición).

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852. Tel.: 4862-5215.

**CESAR "BANANA" PUYREDON**  
Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 20.

**JAF**  
Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce. Tel.: 4361-6880/4302-3387. **Alberto Podestá,**

**Juan Carlos Granelli, Juan Carlos Godoy, Ricardo Martín, Alberto Hidalgo** y elenco. Dir. gral.: Juan Alanís. Diariamente: 22.30 hs.

**LA DAMA DE BOLLINI.** Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.

• **MIXTO QUENCHI.** Música brasileña. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 8 (consumición).





A cielo abierto. El comedor comunitario del barrio de La Boca que quedó sin techo por el temporal. Las criaturas que allí se alimentan son las perjudicadas.

# LO QUE EL VIENTO SE LLEVO

Arboles y carteles de publicidad caídos, viviendas sin techo, líneas de alta tensión cortadas, apagones, anegamiento de calles y avenidas, desparramo de basura y desperfectos en señales luminosas de tránsito dejó como saldo el violento temporal de viento que se abatió sobre Buenos Aires y alrededores entre anoche y las primeras horas de hoy y que, conforme a los pronósticos, luego de un breve período de calma matinal, iba a degenerar en una fuerte sudestada -con la consecuente crecida del Río de la Plata- y en tormentas de gran intensidad en el Litoral incluyendo Santa Fe y en el Uruguay.

**Las Ráfagas Huracanadas Barrieron con Todo a su Paso. En La Boca "Voló" el Techo de Comedor Infantil**

En la Ciudad de Buenos Aires los vecinos de los barrios de Parque de los Patricios, Flores, Caballito, Liniers y Parque Chacabuco parecieron ser los que mayor cantidad de caída de árboles reportaron. Los empleados de la Guardia de Auxilio tuvieron que trabajar a destajo, principalmente para despejar las calles y avenidas cubiertas de troncos y ramas.

En Barracas los bomberos debieron apuntalar un enorme cartel de publicidad que amenazaba caer sobre varios negocios y automotores. En Villa Lugano un cartel se desprendió y cayó sobre un automóvil que estaba estacionado en la vía pública, aunque sin ocasionar víctimas.

## ● FUERTE SUDESTADA

En La Boca, el viento hizo volar el techo de chapas de tres precarios inmuebles, en uno de los cuales -en la calle Suárez 58, entre Gaboto y Pedro de Mendoza- funciona un comedor comunitario infantil (ver te-

ma aparte) pero afortunadamente no se registraron víctimas personales.

La caída de líneas de alta tensión suscitó cortes de energía eléctrica que dañificaron a dos mil setecientos usuarios de Belgrano y Saavedra entre las 22 y las 2.20, precisó el titular de Defensa Civil Víctor Capilouto.

También varios semáforos, de Palermo, Villa Crespo y Abasto, fueron reportados como "intermitentes" a posteriori del pico del temporal y no pocos de ellos, al mediodía, aún no habían sido reparados.

Capilouto indicó, a la mañana, que si bien se esperaba una crecida del Río de la Plata el pico de la misma -2,75 metros- no afectaría a la Ciudad. "En caso de alcanzarse la altura máxima de crecida recomendamos a quienes circulen por esa zona que lo hagan con precaución", dijo.

El Río de la Plata se reportó en crecida y los fuertes vientos hacían temer a media mañana la proximidad de una fuerte sudestada, advirtieron los voceros de Prefectura Naval.

"El río tiene una altura de 1,70 metro, está creciendo y, si bien aún no rige alerta por sudestada, estamos atentos a esa posibilidad", informó personal de la Delegación La Plata de la PNA. "El canal del puerto está clausurado desde ayer a las 22.30 debido a las malas condiciones climáticas y se suspendió toda operatividad de puerto", precisaron.

## ● CLAUSURAN EL PUERTO

Fuentes de Prefectura detallaron que en el puerto La Plata "los vientos soplan a 55 kilómetros horarios y en la rada a 90 kilómetros, con ráfagas de 100 kilómetros" pe-

## "Un Gran Susto"

"Gracias a Dios ningún chico sufrió heridas; aun- que sí, como algunos ya habían llegado, se dieron un gran susto", contó a *Crónica* Julia Guzmán, directora del comedor comunitario infantil "Somos Todos Iguales", ubicado en el barrio porteño de La Boca, al que esta mañana el fuerte viento dejó sin techo.

En rigor, el temporal voló los techos de chapa de tres precarios inmuebles de la zona baja boquense; pero dos de ellos fueron a la postre repa-

dos por sus ocupantes. La peor parte la sufrió la casilla de madera de no más de treinta metros cuadrados que ubicada en la calle Suárez 58, entre Gaboto y Pedro de Mendoza, sirve a la alimentación cotidiana de noventa niños de entre siete y quince años y algunas de sus mamás.

Defensa Civil acudió al lugar de inmediato, recogió las chapas caídas y prometió volver a ponerlas en su lugar durante la jornada, expuso la directora Guzmán, al agradecer "a Dios" que ninguna

criatura haya sido herida. La mujer destacó que en ese comedor infantil sustentado con el aporte de los vecinos hace tres años provee desayuno, almuerzo y cena a "los más pobres del barrio".

También aprovechó Guzmán para solicitar ayuda a la comunidad, dado que según explicó el gobierno metropolitano recibe solo el equivalente a un vaso de leche diario para cada menor. "Lo demás lo adquirimos con las donaciones de la gente", resaltó la mujer.

ro, "hasta el momento, sólo rige alerta meteorológica por tormentas", aclararon.

El Servicio Meteorológico Nacional estimaba que las condiciones del tiempo mejorarían desde el mediodía en Capital y Conurbano. Pero el alerta se extendía hacia el Litoral, incluyendo Santa Fe, Entre Ríos, sur de Corrientes y el Uruguay.

El SMN reiteró esta mañana el alerta meteorológico por lluvias y tormentas intensas -difundido por la noche- debido a la existencia de "una masa de aire templado, húmedo e inestable" presente sobre el área de cobertura, "interactuando con una perturbación de niveles medios de la at-

mósfera", que provoca "un área de lluvias y tormentas de variada intensidad con ocasional caída de granizo y ráfagas fuertes sobre el área de cobertura. Se prevé que la intensidad de los fenómenos comience a disminuir a partir del mediodía, a medida que el área de tormentas comience a desplazarse hacia el noreste", agregó el SMN.

A la hora 10, la temperatura era de 14,5 grados, la humedad del 86%, la presión de 1009,3 hectopascascales y el viento Este a 8 km/h. Pero los índices señalaban que las condiciones generales empeorarían con nuevas lluvias y vientos, principalmente en el área noreste del país.

# APAGON AFECTO A MEDIO PAIS

**Por la Fuerte Tormenta Dejó Fuera de Servicio a 21 Estaciones Transformadoras Instaladas en Santa Fe; Caos en Varias Provincias**

ROSARIO, 3.- Debido a la salida de servicio de 21 estaciones transformadoras de la provincia de Santa Fe a causa de la fuerte tormenta, se produjo esta madrugada un gran apagón que afectó a medio país, especialmente Buenos Aires, Rosario, Córdoba, el noreste argentino y la región de Cuyo, informaron fuentes de diversas empresas provinciales de energía.

Aunque en gran parte el servicio fue restablecido, el corte aún subsiste en algunas zonas, como Santo Tomé, a 26 kilómetros de la capital santafesina, donde el corte afecta al 80 por ciento de sus habitantes, y en barrios de Rosario.

Fuentes de la Empresa Provincial de la Energía de Santa Fe (EPE) se-

ñalaron que los mayores inconvenientes se produjeron entre la 1.30 y las 3 de la mañana, afectando al sistema interconectado nacional.

El corte de energía también afectó la zona centro y oeste del país y se debió a la salida de servicio de una línea de 500 kilovatios situada en Rosario, a raíz de una fuerte tormenta, informó por su parte el subgerente de Relaciones Institucionales de la Empresa Distribuidora de Electricidad de Mendoza S.A. Oscar Dalla Torre.

Admitió que para Mendoza el problema pudo superarse al poco tiempo, por autoabastecimiento de

energía desde las centrales hidroeléctricas Los Reyunos y El Nihuil, situadas a unos 280 kilómetros de la capital mendocina.

El problema se debió a que el llamado Sistema Argentino de Interconexión quedó fuera de servicio, durante una hora y media, por desperfectos en 21 estaciones transformadoras de la provincia de Santa Fe, provocando un gran apagón a lo largo de toda la zona del litoral.

Una fuente de la Empresa Provincial de la Energía (EPE) explicó que el corte se produjo entre la 1.30 y las 3 de la mañana. Según la EPE,

las fallas se detectaron en las líneas de 500 kilovatios a partir de la 1.30, lo cual "interrumpió el suministro en 21 estaciones transformadoras de la provincia, que comenzaron a normalizarse a partir de las 3" de la mañana.

Estos desperfectos se verificaron fundamentalmente en las líneas de alta tensión que unen Santo Tomé con Rosario Oeste, Santo Tomé y Romang, Rosario Oeste y General Rodríguez y Rosario Oeste con Almagre, se sostuvo.

En el ámbito de la ciudad de Rosario -donde se concentra el mayor nú-

mero de usuarios de la zona- persisten "dos inconvenientes en media tensión" debido a fuertes vientos, indicó asimismo la EPE.

En tanto, en Córdoba, la provisión de energía está "prácticamente normalizada" después del corte que afectó a medio país, dijeron fuentes de la Empresa Provincial de Energía. A primera hora de la mañana persistían los problemas en algunas localidades del interior, pero el servicio se restablecía paulatinamente, señalaron las fuentes.

El corte en Córdoba se prolongó desde minutos antes de las dos de la madrugada hasta las cuatro, cuando el sistema empezó a restablecerse y alrededor de las cinco estaba prácticamente normalizado.